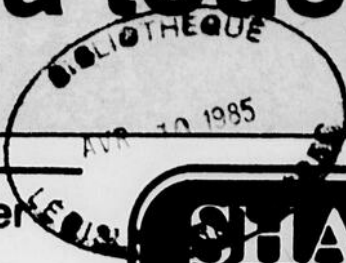




# Joyeuses Pâques à tous!



**LE PEUPLE COURRIER**

CAHIER A 85e année Série D Vol. 15 No. 11

Mercredi 3 avril 1985

**Me Pierre Dumontier**

AVOCAT ET PROCUREUR  
**248-4848**

125 Rue St-Thomas, suite 101, Montmagny

**LE LIONS CLUB**  
TOUS LES ANS  
TOUS UN  
EVENEMENT!

**CONGRES ANNUEL  
DISTRICT A-10  
MONTMAGNY 1985**

1984

**Une année  
"tranquille"  
pour le Conseil  
économique  
de la  
Côte-du-Sud** A-5

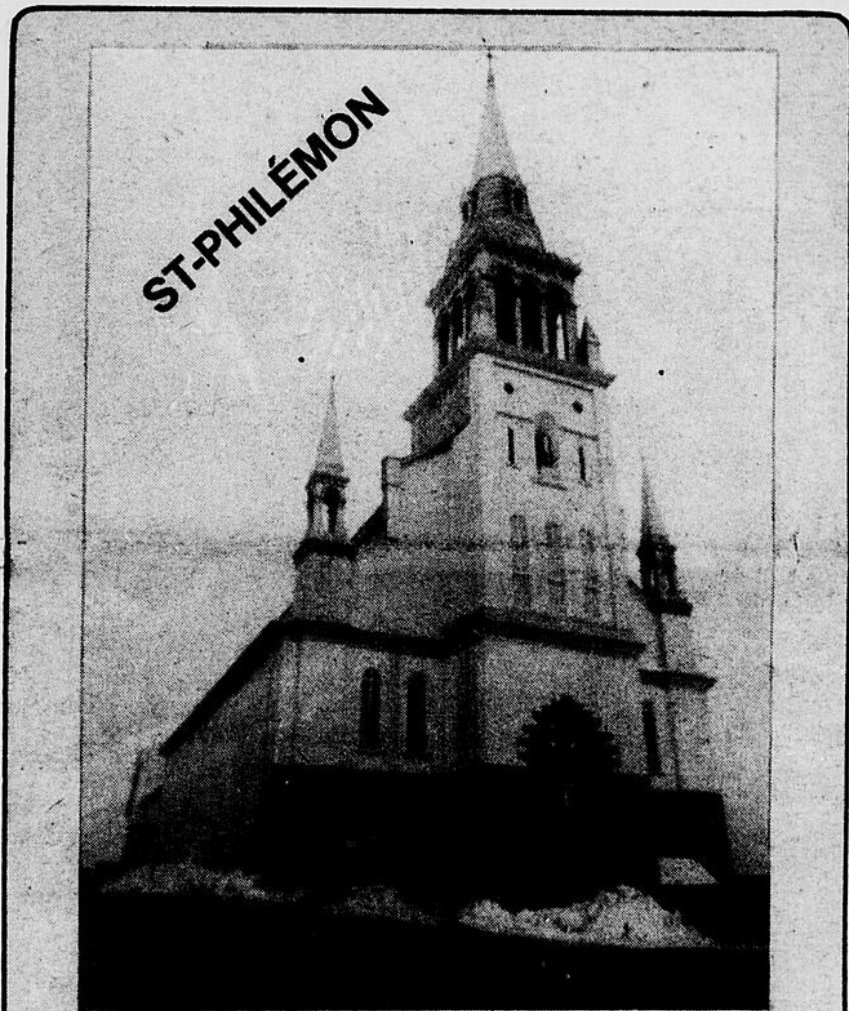
**SHAKLEE**  
Proteines • Vitamines  
Minéraux  
Compléments nutritifs en  
harmonie avec la nature

DISTRIBUTEUR  
INDEPENDANT  
**CHARLOTTE**  
COUTURE **248-1944**



Dans Bellechasse

**Bernard Landry  
au 1er souper de  
l'Excellence** A-3



ST-PHILÉMON

(P.B. Peuple-Courrier)

**Elle se fait belle pour  
le Centenaire** A-3

**On veut une piscine couverte  
dans L'Islet-Sud** A-13

**Spectaculaire,  
ces Canotiers  
Bantam  
"CC"!** B-20



**POUR DE BEAUX MEUBLES**

**meubles BARNABÉ**

NOS 3 MAGASINS SIGNÉS M.B.

PLACE 1 Meubles Barnabé, St-Faul, Cte Montmagny 469-2188	PLACE 2 Meubles Barnabé, St-Vallier, cte Bellechasse 884-2832 248-5684	PLACE 3 Ameublement Beaumont, St-David, 875 Trans-Canada 833-9272
--	--	---

Voir notre annonce en page 9 du cahier "A"



Jean-Julien Bourgault

# Saint-Jean Port-Joli honore Jean-Julien Bourgault

Un comité spécial formé de 11 organismes représentatifs du milieu vient d'être mis sur pieds pour rendre hommage à ce grand artiste célèbre dans tout l'Amérique qu'est Jean-Julien Bourgault.

Des invitations seront lancées aux différents gouvernements, à plusieurs personnalités identifiées au monde de la culture et des arts, de même qu'à ses amis et à toute la population. La

date retenue est le samedi 15 juin lors d'un repas gastronomique au cours duquel plusieurs amis et artistes lui rendront hommage. C'est à Mme Andrée Plourde, représentante

de la Commission Touristique du Port-Joly, que le comité a confié la coordination de cette soirée.

Au-delà de 400 personnes se déplaceront pour cet événement uni-

que et digne d'un grand citoyen qui a fait honneur à son pays et à tout le Québec sans oublier sa paroisse natale: Saint-Jean Port-Joli.

André Thibault  
Publiciste

## La Caisse Pop de St-Pierre en excellente position

Trop-perçus de 116 521,00\$ avant impôts, pour la Caisse Populaire de St-Pierre-du-Sud.

L'épargne déposée par les membres a augmentée de 322 000,00\$ au cours de la dernière année, une augmentation de 5.1% comparée à 9.1% pour l'ensemble des caisses du milieu. Le président Léandre Picard a fait remarquer que l'expansion de la caisse marque un temps d'arrêt et que cela était prévu dû au taux de pénétration très élevé de la caisse soit 120%.

En moyenne chaque membre de la caisse détient 5 098,00\$ d'épargne par rapport à 3 797,00\$ pour l'ensemble des caisses.

L'actif de la caisse a augmenté de 6% au cours de l'année sociale, pour atteindre 7 350 000,00\$.

Le prêt personnel et commercial a augmenté

de 24.1% pour un montant cumulé de 2 173 000,00\$

Les trop-perçus ont été répartis de la façon suivante: 47 320,00\$ à la réserve générale et 8% en paiement de l'intérêt sur le capital social, 6% de ristournes individuelles aux déposants sur les épargnes avec opérations, les épargnes stables et les épargnes à terme, 6% en ristournes aux emprunteurs sur les prêts hypothécaires, personnels et commerciaux pour un total de ristournes de 58 726,00\$

### Elections

Ont été réélus M. Claude Allard et M. Georges Baillargeon au conseil d'administration. M. Jacques Fournier à la commission de crédit et M. Victor Létourneau à la commission de surveillance. Bertrand Proulx, directeur

**Votre imper...  
pour Pâques!**



**Pour Pâques  
notre choix est à  
son meilleur**

Profitez de notre  
**PLAN MISE DE CÔTÉ**

**Fournaise  
Fréco**  
RÉPARATION  
Jean-Guy Marois  
**832-4716**

**JB Couillard**  
231, Ave de la Gare,  
Montmagny TEL: 248-1731

Le 10 mai dans Bellechasse

# Le souper de l'Excellence couronnera l'élite des hommes d'affaires

(P.B.) Le souper de l'excellence se tiendra pour la première fois dans Bellechasse, le 10 mai prochain à l'Hôtel Parasol de St-Malachie à compter de 19h., pour souligner l'esprit d'initiative des propriétaires d'industrie ou de commerce.

M. Bernard Landry, ministre du Commerce extérieur, prendra d'ailleurs la parole à ce banquet où se rencontrera l'élite des hommes d'affaires de la région de Bellechasse, affirme M. Jules Jobin d'Armagh, de la Corporation de développement économique Bellechasse.

Le souper de l'excellence est aussi appelé à devenir l'événement annuel le plus prestigieux de la région ou l'occasion de faire

connaître au grand public les efforts consentis par nos hommes d'affaires pour soutenir l'économie locale, soutient-il.

## Cinq finalistes

Cinq finalistes seront choisis dans les catégories suivantes: exportation, investissement, création d'emplois et commerce. Le choix final se fera au cours du banquet selon des critères établis équitablement pour la petite et la grosse entreprise.

Toutes les industries ou commerces de la région de Bellechasse sont éligibles. La date limite d'inscription est, rappelons-le, le 12 avril prochain au prix de 25\$. Les intéressés doivent se hâter de se procurer les cartes en

s'adressant au Bureau de la Corporation de développement économique Bellechasse au 1148 avenue Principale, St-Malachie, G0R 3N0, Tél.: 642-2983.

Dans l'est de Bellechasse, on peut commu-

niquer avec les administrateurs de la Corporation: à St-Michel, Marcel Côté 884-2844, Guy Lavigne 884-2115, à Armagh Jules Jobin 466-2563, et enfin dans Montmagny, Paul Giguère 248-3331.

## Projet de lignes électriques sous-fluviales vers L'Isle-aux-Grues

# L'Environnement enquête...

Par Diane Gendron

Si d'une part le ministère de l'Environnement n'a pas trouvé matière à la tenue d'une audience publique sur le projet d'Hydro-Québec d'installer deux lignes sous-fluviales entre la rive-sud du St-Laurent et l'Isle-aux-Grues; d'autre part il n'en a pas moins décidé de tenir une enquête.

En effet, un mandat en ce sens a été confié à M. Vincent Dumas, commissaire permanent du Bureau des audiences publiques sur l'environnement, suite à la demande formulée par deux citoyens de l'Isle-aux-Grues, Mme Roxane Lajeunesse et M. Paul Comtois.

Selon les informations obtenues, ces deux personnes manifestent des objections quant à l'emplacement de la partie aérienne du projet sur l'île. Ils souhaitent qu'Hydro-Québec déplace le point d'arrivée de la ligne électrique pour la rapprocher des lignes de transport d'énergie déjà existantes de manière à préserver le caractère naturel de la partie sud-ouest des battures. Rappelons que le tracé choisi arrive à l'ouest du quai, environ à 600 mètres pour le premier câble,

alors que le second câble se situerait 900 mètres plus loin. Les deux câbles seraient distancés d'environ 1 km ce qui nécessite l'installation d'une ligne aérienne pour les relier, explique M. Marcel Côté, du bureau d'Hydro-Québec à Montmagny.

L'enquêteur dispose d'une période de 30 jours pour rencontrer les requérants et le promoteur et faire rapport au ministre de ses constatations et conclusions sur le dossier.

## ... et Hydro-Québec attend

(D.G.) L'enquête commandée par l'Environnement pourrait avoir des répercussions sur l'exécution immédiate du projet. En d'autres termes, le calendrier des travaux pourrait être perturbé voire reporté à l'an prochain, cas échéant.

M. Marcel Côté, du bureau de Montmagny, n'a pas caché cette éventualité lors d'un entretien téléphonique, la semaine dernière.

Car en présentant son projet l'an dernier, Hydro-Québec avait fixé un échéancier serré, soit du 5 mai au 20 septembre 85, pour la réalisation des travaux. Cette durée de 18 semaines devait donc prendre fin avant la période de la chasse.

En fonction des conclusions de l'enquête, l'échéancier risque de subir des changements plus ou moins importants. Chose certaine, un mois est alloué pour l'étude, ce qui mène déjà à la fin d'avril avant de connaître tout développement dans ce dossier.

Rappelons que le projet, évalué à 4,7 millions \$, consiste en l'enfouissement de deux lignes de 25 kilovolts dans le fleuve, partant de Cap-Saint-Ignace à l'Isle-aux-Grues, au moyen de la technique de l'ensouillage (tranchée obtenue par jets d'eau sous pression); afin de régler définitivement le problème d'alimentation électrique à l'Isle-aux-Grues. Chaque ligne serait d'une longueur d'environ 5 000 mètres.

L'avenir donc fournira davantage d'indications sur l'évolution du dossier.



La Caisse populaire de St-Philémon remettait 5 000\$ aux autorités de la Fabrique mercredi dernier. Dans l'ordre habituel, M. le curé Charles-Henri Morin, les marguilliers, Mmes Thérèse Tanguay et Fernande Noël, le président de la Caisse M. Lucien Pouliot, et la directrice de cette institution Mme Claudette Noël.

[P.B. Peuple-Courrier]

## St-Philémon

# L'église se refait une beauté pour le Centenaire

Par Paul Beaudoin

La Fabrique de St-Philémon entreprendra sous peu la restauration de l'intérieur de l'église et de la sacristie en prévision des Fêtes du Centenaire en juillet '86.

La caisse populaire de St-Philémon y est allé d'une généreuse contribution de 5 000 \$ pour soutenir financièrement la Fabrique dans l'exécution de ces travaux évalués à 30 000 \$.

Selon le curé Charles-Henri Morin, le temple a été construit en 1900, et l'intérieur a été repeint la dernière fois en 1951, à l'exception du vernissage des bancs et du rembourrage des agenouilloirs par une équipe de "Jeunes volontaires" l'an dernier.

Le conseiller en décoration Jacques Déry de

St-Foy complète actuellement les devis en vue de l'appel d'offre. Les travaux d'une durée de six semaines seront exécutés après les vacances de la construction.

## Un appel à la générosité

Le curé de St-Philémon espère bien que ses ouailles ouvriront leur portefeuille en même temps que leur cœur. Une contribution de 15 000 \$ du milieu placerait certainement la Fabrique dans une meilleure posture financière.

Car, il est question, au printemps '86, d'effectuer d'autres travaux à l'extérieur (clocher et couverture) afin que l'église de St-Philémon, au cœur de ces 100 années de vie paroissiale et chrétienne, soit, elle aussi, un témoignage vivant de cette fierté collective.

# Les Industries Roy livrent leurs premières barres à Bombardier

Par Diane Gendron

Sous-contractant pour Bombardier dans la confection des 825 wagons destinés au métro de New-York, les Industries Roy de Montmagny ont commencé récemment les premières livraisons de leurs pièces, selon la nouvelle annoncée par le secrétaire de la compagnie, M. Jean-Marie Roy.

L'entreprise de Montmagny, spécialisée dans les produits tubulaires, fabrique la barre appuie-mains installée dans chaque wagon pour permettre aux passagers de s'agripper. Le contrat, qui s'échelonne jusqu'en 87, prévoit la production de 3 000 barres semblables, travail qui emploie une dizaine de personnes.

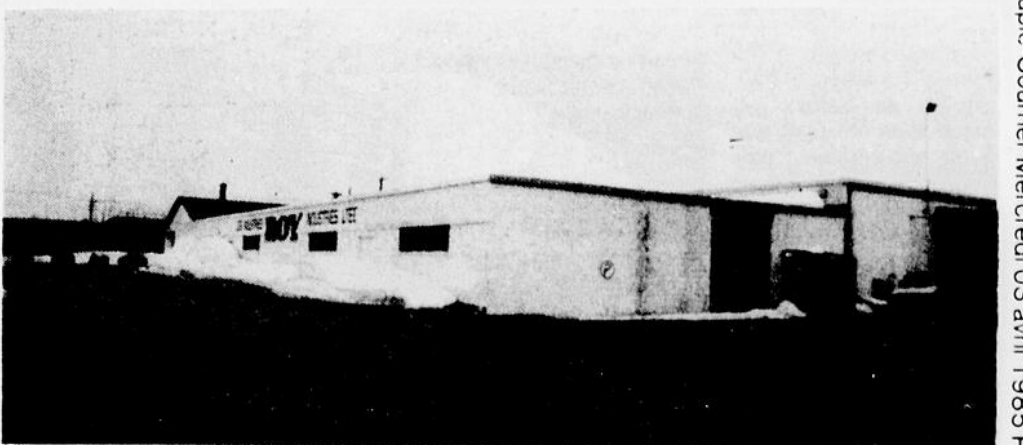
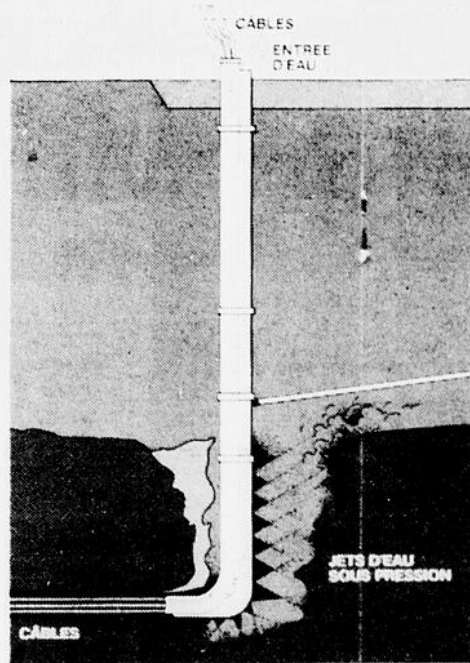
## Ça fonctionne bien

Tout fonctionne à merveille présentement

pour les Industries Roy, de Montmagny. L'entreprise fournit du travail au total à 125 personnes, dont une centaine d'employés dans l'usine, précise M. Roy.

Le sous-contrat pour Bombardier ne représente qu'une petite partie du carnet de commandes. Les Industries Roy fabriquent surtout des produits tubulaires (fini chrome ou brigtbrass) dont 80 pour 100 sont exportés vers les Etats-Unis pour Basset Fourniture. Enfin, l'entreprise poursuit toujours sa production de chaises et tables pour les salles publiques.

En terminant, M. Jean-Marie Roy s'est plu à rappeler que les Industries Roy avait déjà travaillé pour Bombardier dans le passé, du temps de l'âge d'or de la motoneige, confectionnant les pièces tubulaires de la machine.



Les premières livraisons pour honorer le contrat de Bombardier ont débuté récemment aux Industries Roy, de Montmagny.

[D.G. Peuple-Courrier]

## COMMENTAIRE

Par CLAUDE MARCHAND



# Le Conseil économique: club social ou instrument de développement?

Qui n'avance pas recule, dit-on en affaires. Serait-ce le cas du Conseil économique de la Côte-du-Sud qui, malgré bien des efforts cette année encore, n'est pas arrivé à acquérir la dimension régionale tant désirée. La M.R.C. de L'Islet, en effet, refuse toujours de s'y intégrer et le secteur sud du comté de Montmagny n'y accorde guère plus d'intérêt aujourd'hui qu'hier.

C'est à se demander d'ailleurs si le départ de l'ex-président Yvan Ménard, qui disait vouloir faciliter ainsi le rapprochement avec L'Islet, n'a pas été un vain sacrifice.

Son successeur Gilles Corriveau, à vrai dire, n'était pas la personne clé pour pousser plus à fond le processus de régionalisation. C'est au contraire l'homme de la Ville de Montmagny; et celle-ci, avec son représentant en autorité au Conseil économique, n'a pas hésité à hausser considérablement sa contribution.

Ce faisant la Ville de Montmagny, chacun le comprend aisément, se met en droit d'attendre plus de services encore du Conseil économique; ce qui ne peut se faire, dans le contexte actuel très difficile, qu'au détriment des autres parties composantes.

Le commissaire industriel lui-même se plaignait ouvertement à l'assemblée générale du Conseil économique, mercredi dernier, d'avoir dû délaissier le développement économique, faute d'un personnel suffisant, pour se concentrer davantage sur l'amélioration et le polissage de son image par des activités sociales.

En outre, avec l'implication forte et soutenue du député Garant de 1980 à

1984 et la désignation de Montmagny-L'Islet aidant, le Conseil économique n'a pas eu d'autre choix que d'embarquer de plein pied dans le jeu de la politique; attitude qui s'est d'ailleurs avérée extrêmement rentable pour lui.

Mais, changement de député et de gouvernement, les contacts ne sont plus les mêmes et le Conseil économique doit rajuster son tir. Devenu par la force des choses un promoteur de projets communautaires subventionnés par l'Etat, il doit revenir à sa vocation première qui est le développement industriel. Cette tâche est évidemment plus complexe et plus exigeante que l'organisation de projets populaires, mais elle reste la véritable raison d'être d'un conseil économique. Le Conseil économique n'a pas à parrainer des projets communautaires, alors que tant d'autres organismes sans but lucratif peuvent très bien le faire à moindre coût.

Le Conseil économique de la Côte-du-Sud n'est pas un simple club social, mais un regroupement de développeurs économiques. Dans cette optique, il doit donc se montrer plus agressif, se battre pour obtenir les crédits nécessaires à la concrétisation de projets valables et durables comme la construction d'un quai en eau profonde à Montmagny, l'implantation d'un parc national historique sur Grosse-Ile, une exploitation plus rationnelle de la forêt de même que la construction et la mise en opération de l'usine de méthanol de St-Juste-de-Bretenières.

Un coup de barre s'impose pour remettre le Conseil économique dans sa vraie trajectoire; au nouveau président de le donner.

## La voix du peuple

# Faites un effort, Mme Marois

Il y a une quarantaine d'années, les coiffeurs décidaient de s'unir pour demander au gouvernement de réglementer la coiffure, afin que ce métier soit bien structuré et donne au public toute la protection à laquelle il est en droit de s'attendre.

Tout ceci se fait par une bonne réglementation c.a.d. une loi qui contiendrait tous les éléments nécessaires à ce métier.

Cette loi fut adoptée et comprend les règlements suivants: L'obligation de suivre un cours d'un an dans une école de coiffure, puis un cours en hygiène et par la suite deux ans d'apprentissage dans un salon de coiffure sous la surveillance d'une personne qualifiée. Après quoi, il devra subir l'examen requis qui lui donnera le droit d'ouvrir un salon de coiffure pour hommes ou pour dames selon sa compétence.

Avec les années, les coiffeurs pour hommes et pour dames ont évolué. Les deux métiers sont devenus presque identiques, les hommes portent les cheveux plus long et demandent les mêmes opérations que les dames tel que permanente, teinture, soins de la chevelure, etc.

Aujourd'hui, les coiffeurs et coiffeuses demandent que la loi soit

changée afin de permettre d'avoir un salon unisexe.

Mais voilà que la Ministre Marois décide d'elle-même sans consulter les principaux intéressés (les coiffeurs et le public) de laisser tomber toute cette réglementation qui était en vigueur depuis tant d'années.

Cette déréglementation aura certainement

des conséquences néfastes, car si l'on pense que pour devenir coiffeur, il suffira seulement de dire "je suis coiffeur". Plus besoin de faire un cours, ni d'apprentissage dans un salon, ni cours d'hygiène, plus de carte de qualification.

La Ministre n'est sûrement pas sérieuse, elle n'est pas consciente de ses gestes. Elle a oublié de réfléchir aux

conséquences de l'avenir de notre profession.

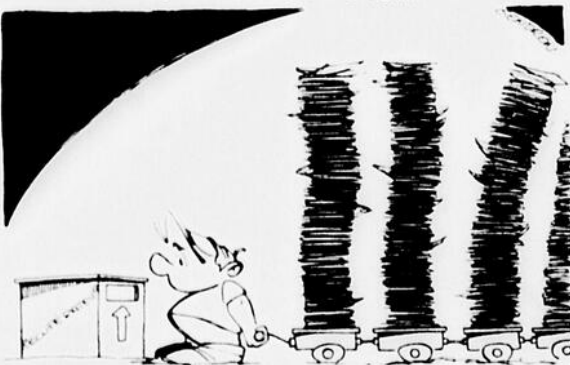
Où est l'intérêt de Mme la Ministre? Où est l'intérêt du public?

Où est l'intérêt des coiffeurs et des jeunes qui veulent apprendre ce métier?

Faites un effort Mme la Ministre, il est encore temps de bien faire.

André Giguère  
Montmagny

PROTEGER L'ENVIRONNEMENT C'EST...



REMETTRE SES VIEUX JOURNAUX AU RÉCUPÉRATEUR  
Environnement Québec

Plus grand choix de la région

## BOIS DE PLANCHER

• CHÊNE • MERISIER • ÉRABLE

N.B. en montre: chêne en planche préfini.



OFFRE SPÉCIALE POUR UN TEMPS LIMITÉ

Érable N° 2 (2" x 3" x 10')... 1.29 P.M.P.

Merisier N° 2 (2" x 3" x 10')... 1.25 P.M.P.

Vernis BETONEL 27,95 gal.



Face à l'école  
St-Pie X  
**TAPIS**  
**MONTMAGNY (81) ENR.**  
391 Boulevard Taché est  
MONTMAGNY 248-7840



Bureau principal:  
1 Place de l'Église, Suite 100  
Correspondance: C.P. 430  
Montmagny 248-0415  
GSV 357

800, 6e Avenue  
La Pocatière  
856-1514

Abonnement 1 an: 28\$

Hebdomadaire publié le mercredi et édité par "Publications Le peuple Inc." une filiale de "Quebecor Inc."

LES HEBDOS RÉGIONAUX  
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HÉBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

IMPRIME À L'IMPRIMERIE ST-ROMUALD DIVISION DU GROUPE QUEBECOR INC.

Directeur général régional  
CHRISTIANE BOUCHARD

Directeur général  
MILIE LOUISE LAVALLÉE

Directeur de l'information  
CLAUDE MARCHAND

Rédaction  
DIANE GENDRON  
PAUL BEAUDOIN  
MICHEL CHASSE

Publicitaires:  
CÉLINE LANDRY 248-0415  
MARCEL OUELLET 248-0415

Abonnement  
ANDRÉE M. GOUBOUT  
MME DENIS FORTIN

Secrétariat  
ANDRÉE M. GOUBOUT  
HENRIETTE GAUMOND

Directeur de la production  
CLÉMENT BOULANGER

Graphistes  
LYNDA MILLIARD LÉVESQUE  
JOSEÉ ANNE GAULIN

Composition  
DIANE GAUMOND

Directeur de la distribution  
SERGE THIBAUT 248-7160



Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce

Les employés des départements de la rédaction, de l'administration et de la production de ce journal sont constitués en un syndicat légalement accrédité membre de la Fédération Nationale des Communications (FNC) de la CSN depuis le 22 octobre 1979.

# Une année "tranquille" pour le Conseil économique de la Côte-du-Sud

Par Claude Marchand

1984 aura été pour le Conseil économique de la Côte-du-Sud une année somme toute tranquille, axée davantage sur les activités sociales que sur un réel développement industriel et économique. La création d'emplois fut faible et on a encore du chemin à faire pour réaliser les quelque 4900 emplois que comptait la région de Montmagny-L'Islet en 1979.

A cause d'un budget restreint et d'un manque de personnel permanent, se limitant au commissaire et à une secrétaire, on a dû négliger le développement pour se consacrer à l'animation et à la dispense d'information aux membres sur les différents programmes d'aide gouvernementale, a admis volontiers le commissaire industriel M. Gérald Guindon lors de l'assemblée annuelle qui regroupait 22 membres, mercredi dernier à Montmagny.

Le président du Conseil économique, M. Gilles Corriveau, s'est quant à lui déclaré satisfait de la performance de l'organisme dans son rapport de fin de mandat. "L'année 1984, écrit-il, aura connu une réorientation territoriale et des élans nouveaux vers le développement élargi, pour mieux répondre aux objectifs et aux buts du Conseil économique de la Côte-du-Sud".

Au plan de la repré-

sentation régionale, on constate toutefois que le Conseil économique fait toujours face au refus répété de la M.R.C. de L'Islet d'adhérer au Conseil économique.

Par contre sa position

patation à deux colloques, les diners des gens d'affaires, le Souper de l'Amitié avec présentation des industriels de l'année et enfin la mise sur pied de la Corporation pour la mise en

tés sociales resteront et il est même question de faciliter le rapprochement des gens d'affaires de la région et des intervenants de la finance et des gouvernements avec la tenue

navigation utilitaire, commerciale et de loisirs et enfin coopérer avec le groupe For-Aide pour une meilleure exploitation de la forêt dans Montmagny-Sud. Pour concrétiser ses

objectifs en 1985, le Conseil économique prévoit un budget équilibré à 137 000\$.

**Elections**

Les élections au Conseil d'administration ont reporté MM. Harold

Côté et Gaston Cloutier à leur siège; alors que M. Charles Tardif remplaçait M. Yves Talbot. Le nouvel exécutif sera formé à la première réunion des administrateurs.



Les administrateurs du Conseil économique de la Côte-du-Sud: de gauche à droite MM. Charles Tardif, Gaston Cloutier, Paul Giguère, représentant du MIC de Québec, Jean-Louis Lemieux, Mme Jacinthe Dumas, secrétaire administrative, Germain Auger, Gilles Corriveau, président sortant, Gérald Guindon, commissaire, Mme France Nicole, Marcellin Guillemette et Harold Côté. Étaient absents MM. Bernard Landry, Pierre Chabot, Louis-Marie Garant, Jacques Dumas.

[C.M. Peuple-Courrier]

semble vouloir se renforcer dans le comté de Montmagny avec une hausse de la contribution de la Ville de Montmagny de 27 500\$ à 42 500\$ et celle de la M.R.C. qui double, passant à 6 000\$ mais de façon conditionnelle.

**Réalisations**  
Parmi les réalisations concrètes du Conseil économique en 1984, on remarque le montage d'une dizaine de projets communautaires, l'implantation de la Société CLE avec qui il partage ses bureaux, la partici-

leur de Grosse-Ile.

**Plan d'action**

En 1985, le Conseil économique a déjà réalisé une pochette d'information "à l'heure juste" sur le profil et les disponibilités de la région. Il entend mettre l'accent sur l'aide aux entreprises par la confection d'un dossier économique régional, travailler à la stabilisation des emplois existants et projeter une meilleure image de la main-d'oeuvre en place. Les activi-

d'une rencontre sociale d'importance à l'été.

Au plan touristique, des circuits à forfaits seront préparés; et on a l'intention de contribuer à la réalisation prochaine du Parc national historique de Grosse-Ile.

Le Conseil économique entend en outre faire des démarches auprès d'Hydro-Québec pour connaître sa capacité de desservir la Côte-du-Sud en gaz naturel, pour améliorer la

## Espoir de réouverture chez Collin

(C.M.) La manufacture de meubles Gérard Collin Inc., fermée depuis le 1er mars dernier à Montmagny, pourrait rouvrir ses portes bientôt avec une nouvelle administration.

En effet nous avons appris, de source généralement bien informée, qu'un industriel du meuble de la région de Lotbinière, M. Guy Laflamme, étudie présentement la possibilité de relancer l'entreprise de concert avec l'un des membres de la famille Collin, en l'occurrence Raymond. Le dossier est entre les

maines du ministère de l'Industrie et du Commerce à Québec. Ni le bureau du M.I.C. de Montmagny ni le Conseil économique de la Côte-du-Sud n'ont été impliqués dans cette affaire, leurs offres de services ayant été repoussées par la compagnie.

Selon notre source, M. Laflamme deviendrait actionnaire de Gérard Collin Inc. C'est celui-là même qui avait racheté l'actif de Tous-saint et Frères de St-Jean Port-Joli, à la fermeture de l'entreprise à la fin des années 70.



**HÉNEAULT et GOSSELIÏN inc.**


SPÉCIALITÉS: DÉMÉNAGEMENT DE BÂTISSSES ET CONSTRUCTION GÉNÉRALE ESTIMATION GRATUITE

Saint-David

REPRÉSENTANT: **Jean-Yves Dubé** **837-6018**

566, Trans-Canada - G6W 5N6

MONTRÉAL • RIVIÈRE-DU-LOUP • GASPÉSIE



### Venez fêter Pâques dans l'ambiance unique du Manoir

---

**BUFFET PASCAL FAMILIAL**  
chaud et froid. De 10h00 à 14h00

Prix adultes	<b>11,95\$</b>
Prix enfants (moins de 12 ans)	<b>6,95\$</b>

**GRATUIT** pour les enfants de 0 à 5 ans


---

Comme par le passé, notre table d'hôte vous est offerte pour les soupers

---

Nous offrons toujours notre **MENU SPÉCIAL** à prix populaire aux **GENS D'AFFAIRES** du lundi au vendredi

---



**LE MANOIR DES ERABLES**

Site historique 1812

Renaud Cyr, Prop.  
220, Du Manoir, Montmagny

---

**Réservations: 248-0100**



3-4-5-6 avril

**10%**

sur les imperméables et manteaux longs

**20%**

sur un lot de costumes

BOUTIQUE — LINGERIE

*Jeune*

*Allure*

74 St-Jean-Baptiste Est, Montmagny 248-1220

## ON VOUS A... A L'OEIL

Sur la nouvelle pochette d'information du Conseil économique de la Côte-du-Sud, cette oeuvre de l'artiste magnymontois Jacques Beaudet dont les Lions seront les premiers à profiter au congrès du 12 avril, seules les municipalités riveraines du fleuve et les îles sont identifiées; deux fois même dans le cas de l'Île-aux-Grues et à des endroits différents.

Est-ce à dire que toutes les localités plus au sud des deux comtés sont marginales? Nulle trace de St-Pamphile, St-Paul et St-Fabien qui sont

**MANGER DE L'AIL ET RESTER MINCE (SHS)** Gavez des rats jusqu'à les rendre obèses, puis comparez-les avec d'autres rats soumis à un régime semblable additionné d'huile d'ail. Et bien les résultats portent à croire que l'ail pourrait être cette substance magique qui empêcherait de



grossir. L'expérience, menée par deux chercheurs de l'Université de Maidugairi au Nigeria, semble prouver que l'ail prévient l'accumulation de matières grasses dans l'organisme, tels le cholestérol, les triglycérides et les lipides. L'hypothèse des chercheurs: l'ail neutralise certaines enzymes clés impliquées dans la synthèse des acides gras, du cholestérol et des lipides.

pourtant d'importants centres de services. Ce n'est sûrement pas avec des réalisations de ce genre qu'on va fortifier l'esprit d'appartenance à la Côte-du-Sud.

Tout indique que André Journault et Réal Gauvin seront les seuls à se faire la lutte à la convention libérale de Montmagny- L'Islet, le 14 avril, même si les candidats intéressés ont jusqu'à demain (jeudi) pour signer leur bulletin. C'est donc à l'un de ces deux gaillards que sera vraisemblablement opposé le député péquiste Jacques Leblanc. Ces trois hommes étant de bons amis, au fond, la lutte ne s'annonce pas tellement dure.

Depuis quelques mois, l'Hôtel-Dieu de Montmagny peut compter sur une équipe complète d'anesthésistes. En effet, deux nouveaux médecins sont venus rejoindre le Dr Michel Hébert, en l'occurrence les Dr Yves Arcand et Claudine Després. Par ailleurs, on accueille également un nouvel orthopédiste, le Dr Réjean Lebel qui s'ajoute au Dr Jean Potvin. Bienvenue à ces professionnels de la santé!

La congrégation des Soeurs Servantes du Sacré-Coeur de Marie célébrait le 19 mars dernier son 125ième anniversaire de fondation. Présentes depuis 1941 dans le diocèse de Ste-Anne, on en retrouve présentement huit réparties dans les paroisses de Ste-Lucie, St-Marcel et St-Pamphile. Félicitations et meilleurs voeux, mes Soeurs!

Côté tempêtes de neige, le Roi André Arthur sur les ondes de CHRC est comme José Mathieu. Il a tendance à en exagérer l'importance avant même qu'elles se manifestent. C'est beau d'inciter les



L'ex-député libéral de Bellechasse au fédéral M. Alain Garant était bien visible au Congrès d'investiture libérale dans Bellechasse. Aujourd'hui fiscaliste, il affirme qu'il s'ennuie plus des gens que de la politique. Il ne pouvait toutefois pas voter pour aucun des candidats puisque sa carte de membre avait été achetée après le 22 janvier. Tous les candidats avaient travaillé pour lui à la dernière campagne. Ce qui l'aurait mis dans l'embarras.

gens à la prévoyance; mais il ne faut quant même pas paralyser toute l'activité sociale et économique par crainte d'une bordée.

La conduite sur moto, ça s'apprend dès l'âge scolaire. Ainsi le motard Valmont Villeveuve de la Sûreté du Québec, auteur du livre "Les règles du jeu en moto" entretient aujourd'hui (3 avril) les élèves de sec. 1V et V à la Polyvalente Casault de Montmagny sur la conduite préventive, l'équipement, le choix d'une moto, l'entretien et le civisme, la moto fait tellement de jeunes victimes qu'il s'agit là d'une excellente initiative de la direction de Casault.

Pour l'été qui s'en vient, pourquoi ne pas jouer au tennis? Votre club de Tennis à Montmagny est à planifier une saison de tennis du tonnerre. C'est à suivre dans les prochaines éditions de votre journal.

Corrections: La Société des Coopérants a versé une somme de 10 000\$ dans le cadre de la cam-

pagne de financement du Musée Maritime Bernier de L'Islet, et non pas de 10\$ comme c'était indiqué dans l'édition, la semaine dernière. Par ailleurs, il faut noter que la Fête des Mères au Foyer d'Youville sera célébrée le 12 mai, contrairement au 2 mai tel que noté dans le texte relatif aux Fêtes du cen-

tenaire.

Nos plus sincères condoléances à la famille de M. Maximilien Lemieux, décédé le 25 mars dernier à l'âge de 87 ans. Agronome durant sa période active, il demeurait au monastère des Augustines à Montmagny.



Soeur Pierrette Leblond, à gauche, et Rolande Boulet sont les deux âmes dirigeantes du Centre communautaire Normandie à Montmagny. Le boulot ne manque pas pour elles. Nous les saluons et les félicitons pour leur magnifique oeuvre.

[C.M. Peuple-Courrier]

## Services à la communauté

Avis à tous les membres actuels et potentiels de Retrouvailles, Parents-adoptés, Mme Huguette Giroux tient à préciser qu'elle est l'agent de liaison du mouvement pour la région de Montmagny et Bellechasse et qu'on peut la joindre à 143, rue Principale, Ste-Euphémie, cté Montmagny ou par téléphone à 469-2046.

L'abbé Armand Proulx a rédigé le répertoire des mariages de St-Thomas de Montmagny de 1678 à 1984 avec un supplément se limitant à ceux de 1974 à 1984. Ceux qui en désirent une ou des copies sont priés de communiquer avec l'abbé Proulx à C.P. 636, La Pocatière, Qué., G0R 1Z0, ou directement au presbytère St-Thomas.

Les personnes intéressées à faire avec l'Age d'Or de St-Pamphile, le 10 mai, le voyage à Montréal pour l'émission Chez Boubou, avec visite au Jardin Botanique, pièce de théâtre de Gilles Latulippe et sa troupe en soirée, doivent communiquer sans tarder à 356-5409. Prix (39\$ repas non compris).

Les cartes pour le souper annuel des Bénévoles de Montmagny et des environs du 19 avril à Place Le Germe de Montmagny sont disponibles jusqu'au 12 avril seulement au Centre à 355 Boul. Taché Ouest, au coût de 7,50\$ incluant la soirée musicale avec Robert Belleau. Pour information, 248-7242.

Invitation spéciale aux jeunes. Nous sommes à la recherche de jeunes dynamiques entre 16 et 24 ans qui seraient intéressés à participer à l'organisation d'une fête populaire (confection de banderoles, exposition de photos, diaporama, etc). Si cela t'intéresse et que tu as des compétences dans le domaine, communique au numéro de téléphone 248-4558 et demande Michelle.

Un voyage s'organise présentement pour l'Ouest Canadien du 30 juin au 22 juillet en collaboration avec Voyages Solange Goulet Inc. détenteur d'un permis du Québec. Départ de St-Jean Port-Joli et ailleurs par petits groupes. Pour informations G.

Laboisonnière à 598-3819. Réserver le plus tôt possible.

... Voilà donc une partie de l'Harmonie de Casault envolée en Alberta, à Red Deer, près de Calgary. Parti le 2 avril, le groupe reviendra le 11 au petit matin. A son retour, chaque voyageur recevra son "jumeau" albertain du 20 au 28 avril. Parmi les nombreuses activités prévues, il y aura un concert musical très varié présenté par les deux groupes, le 23 avril, mardi, à 20.00 heures à l'Auditorium. C'est à ne pas manquer. Billets en vente, sur l'heure du dîner, au guichet de l'Auditorium, aux jours de travail, à partir de maintenant.

D'ici quelques semaines, le Festival de l'Oie de Montmagny procédera au choix de ses hôtes de la 14ème édition. Les critères de base sont: la disponibilité (principalement pour la période du 17 au 27 octobre), le goût de travailler en équipe et la communication facile avec les gens. Les candidatures seront acceptées jusqu'à lundi le 15 avril 1985. Pour de plus amples informations vous pouvez communiquer avec: Mme Micheline Caron, a/s Festival de l'Oie Blanche Inc., C.P. 101, Montmagny, Qué., G5V 3S3, téléphone 248-8369 (après 4 hres 30).

Un Marché aux puces Optimiste, aura lieu dimanche le 21 avril de 10 heures à 17 heures au Centre Sportif Le Bûcheron, au profit du Corps de Cadets 2591 Optimiste de Montmagny. Réservez dès maintenant au kiosque de vente au numéro: 248-8104 ou 248-7353. Table simple 5\$, table double 8\$ et support à linge 4\$.

L'Institut de technologie agricole de La Pocatière offre deux cliniques à l'intention des propriétaires et des amateurs de chevaux de la région le samedi, 13 avril 1985, au centre équestre de cet établissement. Ces cliniques sont d'une durée approximative de trois (3) heures chacune. On peut s'inscrire ou obtenir des informations complémentaires en communiquant à l'I.T.A. (856-1110 poste 221). Le coût de chaque clinique est de 10\$.



LA GUERRE DES PANCARTES FAIT RAGE A ARMAGH.— Le gouvernement du Québec, passé maître dans l'art de "l'affichage à panneaux", publicité décriée à maintes reprises par les ténors de l'Opposition, s'est fait damer le pion par le grand frère fédéral. Il faudrait sûrement de plus vastes superficies de contre-plaqué pour boucher les trous du déficit ou faire oublier le haut taux de chômage chez les jeunes.

## Activités aux Galleries Montmagny en avril 85

Du 1er au 6: Expo-photo avec Jean Beauilleu.  
Du 8 au 13: Démonstration de produits de l'érable  
Du 15 au 20: Mini salon de la faune.  
Du 22 au 27: Clinique d'hypertension



Trois employés honorés aux industries Roy: Les Industries Roy, de Montmagny, honorait dernièrement trois de ses employés au service de l'entreprise depuis 25 ans, portant ainsi le total à 11 personnes ayant franchi le cap du quart de siècle. Les trois jubilaires recevaient une montre gravée à leur nom à l'occasion d'une réception rassemblant une trentaine de personnes à la brasserie du Centre Civique de Montmagny, le lundi 25 mars dernier. La fête réunissait les représentants des parties patronale et syndicale. Voici de gauche à droite MM. Guy Roy, vice-président et trésorier de la compagnie, les trois jubilaires: Jacques Morneau, acheteur, Gilles Cloutier, employé d'usine et Yvan Dubé, contremaître, ainsi que Roland Roy, président et Jean-Marie Roy, secrétaire de la compagnie.

[D.G. Feuple-Courrier]

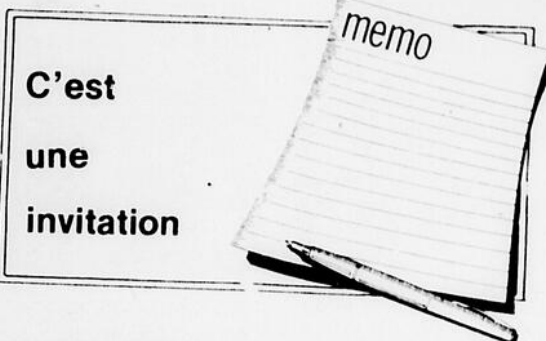


Le ski de printemps offre des spectacles bien spéciaux. C'est le temps d'admirer la nature et d'observer les animaux. Marc Moreau, de Montmagny, sait en profiter; lui qui fait ici manger une pie dans sa main. Cette excellente photo, soit dit en passant, est de Jean Scherrer, le président du Centre de Plein Air.



Quoi de mieux qu'un bon vieux Mercury '47 pour rouler de ce temps-ci sur les routes "à montagnes russes" de Bellechasse. A St-Philémon, cet automobiliste est bien l'un des rares conducteurs à se moquer des nids de poule du dégel printanier. A cette époque l'industrie automobile construisait des véhicules pour durer...

**ELLES S'EXPRIMENT TRES BIEN.** — Nathalie Dubé, 2e prix, à gauche, Julie Anctil, 1er prix, et Nathalie St-Pierre, 3e prix, sont les gagnantes d'un concours oratoire organisé par le Club Optimiste de St-Jean Port-Joli et dont la finale, le 19 mars dernier, regroupait 18 élèves de niveau primaire. André Thibault, responsable de cette activité culturelle, félicite les jeunes pour leur participation exceptionnelle de même que le personnel de l'école St-Jean qui a largement contribué au succès de la soirée.



C'est  
une  
invitation

**MERCREDI 3 AVRIL:**

-Café-détente au Centre-Femmes de Montmagny, à 13h30 à l'édifice du garage municipal.

**SAMEDI 6 AVRIL:**

-Soirée de remise des trophées de la Ligue Olympique-Laurentide Molson L'Islet-Sud, classes A et B, à 20h à la salle municipale de St-Pamphile. Orchestre: L'Ensemble de Jeanne D'Arc Bourgault. Billets à l'entrée à 2\$.

-Soirée de danse organisée par l'Association pour la protection de la faune, à la salle municipale de St-Adalbert. Orchestre Vézina.

-Soirée de danse de l'Age d'Or de St-Aubert avec le Trio Lord, à la salle de l'école Aubert de Gaspé. Prix de présence et goûter.

-Soirée de la Quinzaine au sous-sol de l'église d'Armagh. Orchestre: Le Groupe Chômage.

-Exposition d'artisanat, peinture, sculpture, etc. à la salle municipale de St-Damase des Aulnaies, après la messe samedi soir et dimanche de 11h à 18h.

**DIMANCHE 7 AVRIL:**

-Déjeuner -cognac du Comité de la bibliothèque de St-Cyrille, entre 8h et 12h à la salle paroissiale. Cartes disponibles à l'entrée à 5\$ par adulte et 2,50\$ pour les 12 ans et moins.

-Soirée de danses canadiennes et modernes du Centre des loisirs de Ste-Louise, à 20h. à la salle du Couvent. Orchestre Les Mousquetaires.

-Grande soirée de retrouvailles des Reines du carnaval

ayant régné à Ste-Félicité, à 20h à la salle paroissiale à l'occasion de Pâques. Orchestre: Groupe d'Antan de Ville de L'Islet, surprises pour tous.

-Brunch pascal du Club de l'Age d'Or de La Durantaye, de 9h à 14h à la salle paroissiale. Menu très varié, 4\$ par adulte et 3\$ pour les enfants de 5 à 12 ans.

-Super brunch de Pâques de 10h à 14h au Centre socio-culturel de St-Gervais. Mets canadiens et du temps des sucres. 7\$ par adulte et 5\$ pour les moins de 12 ans. Musique canadienne. Pour réservations: 887-3314.

-Partie de sucre dans la cour de l'école de St-Philémon à partir de 15h. Enfant 1\$ et adulte 3\$. Suivie vers 17h d'un souper canadien au sous-sol de l'église. Enfant 2\$ et adultes 4\$. C'est au profit du Centenaire de St-Philémon en 1986.

-Célébration de Pâques par l'Eglise Evangélique Baptiste de L'Islet, de 10h à 11h15 au sous-sol de la salle paroissiale de St-Eugène.

-Soirée mensuelle de l'Age d'Or de St-Cyrille, à 20 h. à la salle paroissiale. Orchestre L'Harmonie. Prix de présence et goûter.

**LUNDI 8 AVRIL:**

-Assemblée mensuelle des Filles d'Isabelle du Cercle de Montmagny, à l'école Beaubien à 20h. Mini défilé de mode à l'occasion de Pâques.

**MARDI 9 AVRIL:**

-Réunion mensuelle des Filles d'Isabelle du Cercle de St-Pamphile, à 20h. à la salle municipale.

-Réunion du Comité des directeurs de l'Association des sans-emploi, à 13h au 120, rue St-Jean Baptiste Est (anciennement CKBM) à Montmagny.

**MERCREDI 10 AVRIL:**

-Début d'un cours en alimentation végétarienne à 19h à Montmagny pour ceux qui désirent diminuer leur consommation de viande et en savoir plus sur le végétarisme. Pour information et inscription jusqu'au 8 avril, Rollande Giguère à 259-2235.

-Réunion mensuelle de l'Association des familles monoparentales à 19h30 au 52 St-Nicolas à Montmagny. L'abbé Odylon Hudon y parlera de la politique familiale. Aussi, jeudi le 11, partie de sucre pour les membres.

**LA BANDE À ARTHUR LEROY**

textes et dessins de MARIO MALOUÏN



**G. DU-BEAU**

**ÉDIFICE LE 25**  
25 Boul. Taché ouest, Montmagny 248-8282

La maison du "JEANS"  
à Montmagny

Pour ravir l'investiture libérale

# Réal Gauvin mise sur son expérience des affaires

Par Michel Chassé  
Membre du Parti libéral

ral de père en fils, Réal Gauvin, le maire de St-Adalbert qui vient

tout juste d'atteindre la cinquantaine, entend bien convaincre les militants qu'il est l'homme de l'heure dans cette lutte à deux avec André Journault pour l'obtention de l'investiture libérale de Montmagny-L'Islet, et cela surtout à cause de son expérience dans le monde des affaires.

Le Parti reconnaît qu'il lui manque des candidats ou candidates oeuvrant dans les affaires, de dire M. Gauvin. Or, je travaille dans ce domaine depuis toujours, ajoute-t-il.

A 25 ans, il était déjà gérant d'une entreprise de sciage. De 74 à 81, il fut co-propriétaire et principal actionnaire de Aeronax Aircraft, une compagnie d'exportation, de vente et de réparation d'avions.

Aujourd'hui, il est très bien connu dans L'Islet-Sud, non seulement à titre de maire, mais aussi comme propriétaire de deux entreprises employant 22 personnes au total, soit une flotte de transport de 28 unités et une flotte d'autobus scolaires.

Misant sur cette expérience des affaires et sur celle acquise à la M.R.C. de L'Islet, M. Gauvin a jusqu'au 14 avril, date de la convention libérale dans le comté, pour rencontrer

les militants et se faire connaître davantage, surtout dans Montmagny, par des réunions de groupes et du porte-à-porte. Travaillant pour ne pas diviser le parti, M. Gauvin a la ferme intention de garder des contacts étroits avec les militants s'il obtient l'investiture libérale. Même chose s'il est par la suite élu député, dont le rôle doit en être un de trait-d'union entre les citoyens et les services gouvernementaux, dit-il.

Ses principales préoccupations concernent l'économie, principalement au niveau de la petite entreprise, les problèmes forestiers

comme le reboisement et la mise en marché, et les relations entre les municipalités et les gouvernements.



M. Réal Gauvin

**Pour bien nettoyer... Faut être équipé!**

Toujours à votre service  
Lavage par procédé mécanique  
Murs, plafonds, fauteuils, tapis, etc.  
Résidences, édifices à bureaux

Estimation gratuite  
Service 24 heures  
Assurance responsable

**LES ENTREPRISES MURALES ENR.**  
Guy Lacombe, prop.  
188 Montée de la Rivière-du-Sud  
MONTMAGNY 248-2822

**VENTE SURPRISE**

3-4-5-6 avril

Une quantité de robes de la saison réduites de **50%**

**10%** de rabais sur la marchandise en magasin

Plan mise de côté accepté

Soyez jolies à Pâques, portez un vêtement de

**Chez Manon**  
92 St-Jean Baptiste, Montmagny  
248-3968

**BEAUCOUP PLUS POUR VOTRE ARGENT!**

LES FORD TEMPO «L» ET ESCORT «S» 1985, ELLES EN ONT DEDANS, CELLES-LÀ!

**TEMPO «L»**

- Traction avant
- Moteur 4 cylindres HSC (à chambres de combustion haute turbulence) de 2.3 L
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Direction à crémaillère
- Freins assistés à disque à l'avant et à tambour à l'arrière
- Dégivreur de lunette arrière
- Batterie service dur
- Espace pour cinq passagers
- Boîte à gants verrouillable
- Volant de grand luxe à deux branches en -A-
- Rétroviseur intérieur jour/nuit
- Mini-console
- Dégrembeurs de glaces latérales
- Pneus radiaux ceinturés d'acier
- Enjoliveurs de grand luxe
- Protection de la partie inférieure des flancs de carrosserie contre l'abrasion

**ESCORT «S»**

- Traction avant
- Moteur 4 cylindres de 1,6 L GR
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Suspension indépendante sur quatre roues
- Freins à disque à l'avant et à tambour à l'arrière
- Direction à crémaillère
- Batterie service dur
- Banquette arrière à dossiers rabattables
- Commandes d'essuie-glaces/lave-glaces montées sur levier
- Ceintures de luxe de teinte harmonisée avec régulateur de tension
- Dégrembeurs de glaces latérales
- Mini-console
- Protection de la partie inférieure des flancs de carrosserie contre l'abrasion

**7 985\$**      **6 985\$**

TRANSPORT, FRAIS D'IMMATRICULATION ET TAXES EN SUS

**GARANTIE DURAGARDE 5 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ**

**FORD**

**FORD, DE QUOI VOUS CONVAINCRE.**

MAINTENANT OUVERT LE SAMEDI

**CHABOT AUTO inc.**  
260 Chemin Des Poirier, Montmagny 248-0612

Congrès Lions à Montmagny

# 1000 délégués attendus

Par Claude Marchand

Les préparatifs vont bon train pour le congrès Lions 85 du district A-10, les 12, 13 et 14 avril à Montmagny, sous le thème "Unité et fierté dans le service".

Ce district, qui s'étend de Granby à St-Jean Port-Joli et de La Tuque à la frontière américaine, compte 73 clubs et quelque 2 100 membres. 1 000 d'entre eux sont attendus à Montmagny pour l'occasion.

Le point de rencontre de la délégation sera la Polyvalente Casault, où les Lions pourront discuter et se restaurer, samedi midi à la cafétéria et au souper dans les quatre gymnases transformés en vaste salle à diner. Pour ce qui est du coucher, la grande majorité des motels de Lévis à St-Jean Port-Joli ont été réservés. On estime à

priori à environ 250 000 \$ l'apport économique engendré dans la région par ce congrès.

Plusieurs des visiteurs arriveront vendredi en soirée; et le Cabinet de district en profitera pour tenir une réunion. Samedi, le programme prévoit une brève cérémonie en hommage aux Lions défunts, des ateliers de formation pour futurs administrateurs, un grand souper communautaire et une soirée avec orchestre. L'assemblée générale annuelle avec élection d'un nouveau

gouverneur de district, de cinq vice-gouverneurs et de 15 présidents de zone mettra un terme à la rencontre.

Pendant que les Lions seront occupés à délibérer, leurs compagnes pourront participer à différentes activités sociales organisées à leur intention, à Montmagny et à St-Jean Port-Joli.

L'invité spécial du congrès sera le Dr Tarhan, notaire à Istanbul en Turquie, qui donnera une dimension internationale à

l'événement. Il parlera du Lionisme en tant que plus gros club de service au monde. On retrouve en effet près de 1 400 000 Lions répartis dans 157 pays.

Le Mouvement Lions, rappelons-le, est engagé dans l'aide aux handicapés visuels, auditifs, aux diabétiques et dans la lutte contre la drogue.



Le gouverneur Lions Claude Routhier, à droite, était à Montmagny le 21 mars pour élaborer le programme du congrès avec le responsable au sein du Club de Montmagny, M. Michel Aubé.



**ADMINI-GESTION INC.**

TRAVAIL GÉNÉRAL D'ADMINISTRATION  
ET DE GESTION INFORMATISÉES

Donald Després

Cap St-Ignace,  
Tél: 418-246-3328  
Télex: 051-3489



L'Esthétique  
ENR

ET



LABORATOIRE  
DR RENAUD  
PARIS FRANCE

vous offre pour  
**PÂQUES**

DU 2 AU 6 AVRIL

**20%**

de réduction sur tous  
les soins  
et épilations

**15%**

de réduction sur tous  
les produits  
Dr Renaud

**DE PLUS**

Avec chaque **soin au collagène** on vous  
remettra **GRATUITEMENT** une crème  
à main Dr Renaud



L'Esthétique  
ENR

Renée T. Boulanger, prop.  
17 St-Jean Baptiste Ouest  
Montmagny 248-2277

# SOLDE MAYTAG

**ÉCONOMIES SPÉCIALES** sur tous les  
**MAYTAG en stock.**  
Faites vite pour une meilleure sélection.

**ÉPARGNEZ  
MAINTENANT**

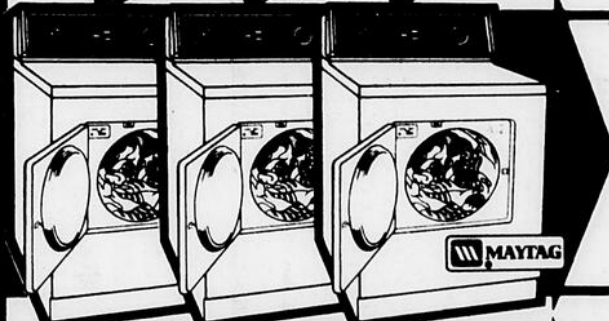


**ÉCONOMISEZ**

Sur les laveuses durables MAYTAG

Numéro 1 pour:

- Leur durabilité
- Le moins de réparations
- Coûts de service les plus bas
- Les préférées à travers le pays (D'après un sondage national où l'on demandait aux consommateurs canadiens la marque qu'ils aimeraient le plus posséder)



**ÉCONOMISEZ**

Sur les sècheuses MAYTAG  
à grand tambour

- Ont fait leur preuve dans les lavoirs à libre-service
- Séchage en douceur à rendement énergétique efficace
- Commande électronique, automatique ou à minuterie
- Grand tambour
- Dessus en émail-porcelaine



**ÉCONOMISEZ**

sur les lave-vaisselle Giclo-Net<sup>MC</sup>  
MAYTAG

- Personne ne lave votre vaisselle plus propre!
- Système Giclavage à 3 niveaux
- Microfiltre<sup>MC</sup> qui s'autonettoie continuellement
- Capacité inégalee
- Porte et cuve en émail porcelaine



Plus que toute autre marque, Maytag fut choisie la Laveuse Préférée No. 1, la Sècheuse Préférée No. 1 et le Lave-Vaisselle Préféré No. 1 (d'après un sondage national où l'on demandait aux consommateurs canadiens la marque qu'ils aimeraient le plus posséder).



*On s'occupe de vous*

**MEUBLES BARNABÉ**

— PLAN MISE DE CÔTÉ

— LIVRAISON GRATUITE

875 Trans-Canada, St David, Cte Lévis - Tél. 833-9222  
St Vallier, Cte Bellechasse - Tél. 884-2831 - 248-5684  
St Paul, Cte Montmagny - Tél. 469-2188

# Les Libéraux fourbissent leurs armes

Par Diane Gendron

Les troupes libérales se préparent en vue des prochaines élections. Ils amassent de l'argent, élisent leurs candidats et écoutent religieusement les premiers discours virulents qu'on leur sert sur l'administration péquiste, comme ce fut le cas à l'occasion du souper bénéfique clôturant la campagne de financement dans Montmagny-L'Islet, le mercredi 27 mars dernier.

Les aspirants à l'investiture libérale du 15 avril prochain à Mont-

magny, en l'occurrence MM. Réal Gauvin et André Journeault en profitaient pour se présenter à l'assistance composée de 130 convives réunies au Centre Civique de Montmagny. Dans une courte allocution, ils expliquaient brièvement les motifs qui les amènent à solliciter la candidature libérale. Tous deux s'intéressent à la politique depuis des années, disent-ils. Toutefois, ils réservent leur énergie et leur envolée oratoire pour le 14 avril, au sous-sol de l'église St-Thomas et non à Place

Le Gerموir, un changement de dernière minute.

De son côté, le président de la campagne de financement, M. Norbert Morin, est venu féliciter ses troupes pour la bonne marche de l'opération dont il attend des résultats concluants. Juste le soir, ce soir-là, rapportera des revenus nets de 6 000\$, a-t-il indiqué.

## Charge contre le gouvernement Lévesque

A titre de conférencier invité, M. André Bourbeau, député de Laporte et co-président de la campagne de financement à l'échelle provinciale, rappelait avant tout que l'argent est le nerf de la guerre.

Puis, il se lançait dans une attaque à fond de train contre l'administration Lévesque, responsable du sous-emploi et du sous-investissement. Le retard économique du Québec est dû aux mesures intolérantes à l'égard de la question constitutionnelle et de la langue, imposées par le P.Q., mesures qui ont perturbé le climat depuis huit ans, a-t-il soutenu.

Du même coup, le député de Laporte constatait que les péquistes sont passés maîtres dans l'art de la communication. Par consé-

quent, pour les battre, il faudra présenter l'ima-

ge de la meilleure équipe, l'image d'un gouver-

nement capable de bien gérer et de maîtriser

l'avenir, termina l'orateur.



Le co-président provincial de la campagne de financement du Parti Libéral, M. André Bourbeau, était l'orateur invité à l'occasion du souper de clôture de la campagne, à Montmagny, le 27 mars dernier.

[D.G. Peuple-Courrier]

**Notre façon de vous souhaiter de Joyeuses Pâques**

**10%\* de rabais sur tous les vêtements et chaussures pour hommes et dames**

(\*Sauf sur vêtements de base et sous-vêtements)

**Spéciaux en vigueur du 3 au 6 avril inclusivement**



66 Avenue de la Gare, Montmagny  
248-2682

Mme Eug.

## LEVESQUE

Inc.

**Vêtements - Mode**

**-Impôt personnel**  
**-Impôt succession**

**JEAN-MARIE QUIRION**  
Conseiller en impôt

54 av. St-Magloire  
Montmagny  
G5V 2W9 **248-7127**

**SEXUALITÉ**

Consultation individuelle  
ou de couple

  
**Antoine Rivard**

144 de la Gare, Montmagny  
**248-1518**

**CITIZEN** La montre à la garantie de cinq ans.

**FAITES-VOUS PLAISIR POUR PÂQUES**

*Nous vous offrons toujours les meilleurs prix et un service rapide de réparation.*

**BIJOUTERIE ROY**

Notre nouvelle adresse 126, St-Thomas, Montmagny **248-0539**




CHAUSSURES

*White Cross*

- ÉLÉGANCE
- CONFORT
- SOUPLESSE
- AJUSTEMENT
- ÉLÉGANCE
- CONFORT
- SOUPLESSE
- AJUSTEMENT

- CHOIX DE LARGEURS
- CHOIX DE POINTURES
- CHOIX DE COULEURS
- CHOIX DE HAUTEURS

*à vos pieds!*

chaussures  
**montminy**

126 ST-JEAN BAPTISTE EST MONTMAGNY, QUÉBEC

"Communautés d'intérêts"

# Bellechasse demande plus d'ouverture d'esprit à Québec-Téléphone

Par Paul Beaudoin

Visiblement confrontée à une situation d'isolement dans la région 03 à cause de l'absence d'un lien téléphonique direct avec le Québec métropolitain et entre certaines de ses municipalités, la M.R.C. de Bellechasse profitera de la modernisation technologique de son réseau téléphonique régionale sans que cet outil de communication s'ajuste à sa propre communauté d'intérêts.

Les directeurs des districts de Montmagny et de Ste-Marie, MM. Jean-Louis Côté et Jean Létourneau, ont affirmé, mercredi dernier à St-Lazare, que le territoire de la M.R.C. de Bellechasse ne modifierait pas la configuration du nouveau réseau de fibre optique dans lequel Québec-Téléphone investira 30 M \$ au cours des six prochaines années.

La modernisation des équipements des centraux, au coût de 17,7 M \$ se fera en quatre étapes. La première

prévoit le changement de la base de St-Henri de pas à pas à GTD-5 à partir du 1er juin '85, dans le cas des raccordements des R.S.U. de St-Charles, St-Gervais, St-Michel, La Durantaye, St-Raphaël et St-Nérée.

Cette conversion d'échanges consécutive à la mise en place des systèmes numériques à St-Henri fait entrer Bellechasse dans l'ère de la fibre optique. Cette haute technologie assure une plus grande rapidité et efficacité du service, mais ne change rien aux barèmes qu'utilisent Québec-Téléphone pour définir les communautés d'intérêts, et par conséquent, l'implantation du lien direct entre les municipalités.

Ce barème, fixé par la compagnie et approuvé par la Régie des services publics, est basé sur les échanges téléphoniques interurbains réciproques entre deux collectivités. Par exemple, le nombre d'appels interurbains doit dépasser 75% dans les deux sens entre St-Raphaël et Québec pour que cette municipalité

puisse espérer obtenir le lien direct.

Je trouve que vous avez l'esprit étroit avec vos chiffres de communautés d'intérêts, a lancé un maire, parce que, dit-il, on se prive de communiquer à cause des coûts prohibitifs des interurbains. Ainsi cette grille de liens d'intérêts ne correspond pas, elle, aux futurs besoins de la M.R.C. de Bellechasse.

Cette dernière cherche à définir sa région d'appartenance sur son territoire autant dans les domaines touristiques, industriels, que commerciaux. Qui plus est,

la centralisation des services régionaux à St-Lazare (M.R.C., C.L.S.C., Centre Travail-Québec, Corporation de développement économique, etc.) obligera les usagers de Bellechasse à payer des interurbains.

La M.R.C. aimerait bien une étude de coût pour le lien direct de son territoire avec Québec. Pour mettre fin à cette situation anachronique, il se pourrait bien qu'on assiste un jour à un changement de structure, comme, par exemple, une facturation à l'usage.



Les directeurs de district pour Montmagny et Ste-Marie, MM. Jean-Louis Côté et Jean Létourneau, ont présenté aux maires de Bellechasse le programme de modernisation technologique de leur réseau téléphonique à la fibre optique. L'opportunité était aussi belle pour les sensibiliser à la région d'appartenance de la M.R.C. qui, elle, se heurte à l'obstacle des interurbains.

(P.B. Peuple-Courrier)

**BOIS DE PLANCHER**  
CHENE — MERISIER — ERABLE  
1 3/4" - 2" - 2 1/2" et plus  
NOS AVANTAGES:  
• Clouuses et sableuses en location • Vernis reconnus tels  
BETONEL, CROWN DIAMOND et VALSPAR • Sableurs qualifiés  
si désiré

**LIVRAISON unitotal**  
GRATUITE  
RAPIDE  
DANS TOUTE LA RÉGION

**EDOUARD GENDREAU INC.**  
CENTRE RÉNOVATION - DÉCORATION  
LOCATION D'OUTILLAGE  
111, Boul. Taché Ouest,  
Montmagny **248-0845**

**CONFIEZ-NOUS  
LA DÉCORATION  
DE VOS FENÊTRES**

Nous vous proposons les vénitiennes horizontales et verticales sur mesure et les toiles commerciales "Anti-soleil"

Estimation et installation sans frais  
Communiquez avec nous

**LES AGENCES  
GÉRARD  
BRETON INC.**  
15 avenue Bélanger, Montmagny  
**248-3938**  
**259-2487** Rés. d'été

## Les familles Gagnon et Gagnon-Belzile

## 1985: 350 années de vie en Amérique

Il y a 350 ans, quatre valeureux pionniers quittaient Tourouvre et Ventrouze au Perche en France pour s'implanter en Nouvelle France plus précisément à Québec, Château-Richer et Ste-Famille, Ile d'Orléans. Ce qu'il y a de plus particulièrement remarquable dans l'histoire des quelque 300 000 Gagnon en Amérique du Nord, c'est qu'elle descend toute entière de ces quatre pionniers, les frères Mathurin, Jean et Pierre et le cousin Robert.

Une branche de la lignée de Robert qui s'établit sur la Rive-Sud du Saint-Laurent porte depuis la troisième génération le surnom de Belles-Isles, Belzile et Belzil.

Les Gagnon-Belzile ne pouvaient laisser passer un tel événement sans célébration. Une association a été formée et des comités sont à l'oeuvre pour l'organisation d'une fête qui aura lieu le samedi, 17 août 1985, à Québec.

Si vous portez le nom de Gagnon ou Belzile et que vous êtes intéressé(e) à participer à cette fête, veuillez contacter l'association à l'adresse suivante:

"Association Gagnon-Belzile 1635-1985"  
1331, rue Plessis  
Québec (Québec) G1M 1A2  
ou téléphonez au No (418) 653-0773 ou (418) 683-0146. Nous vous ferons parvenir le programme complet des activités de la journée.

Tous les Gagnon et Belzile et leurs descendants sont les bienvenus.

## Vos vacances se pianifient à la Lingerie des Galeries Montmagny



Le plus grand choix en ville

**la lingerie enr**

248-3177

## SPÉCIAUX JAMBON FUMÉ CANADIEN

Fesse de jambon fumée, compl. ou demie	2,09 lb	4,61 kg
Fesse de jambon (genre toupie)	2,89 lb	6,37 kg
Jambon roll cottage fumé	2,59 lb	5,71 kg
Bacon fumé tranché	2,15 lb	4,74 kg
Boeuf bourguignon en cubes extra-maigre A1	2,89 lb	6,37 kg

La vraie maison spécialisée en viandes pour le congélateur, des coupes françaises et la charcuterie "maison"

### SPÉCIAUX CONGÉLATION:

Ronde de boeuf compl. Canada A1 (80 à 100 lbs)	1,95 lb	4,30 kg
Ronde de boeuf compl. Canada D1 (75 à 85 lbs)	1,78 lb	3,92 kg
Moitié veau de lait (60 à 80 lbs)	2,13 lb	4,70 kg

Dépecé, emballé, congelé (inclus dans le prix)  
Au détail nous vendons seulement la catégorie A1

**BOUCHERIE CAP ST-IGNACE ENR.**

**GILLES RICHARD, PROP**  
Entrée Ouest Cap St Ignace **246-5013**

# La Caisse Pop d'Armagh célèbre ses 75 ans

(P.B.) La Caisse populaire d'Armagh a été fondée le 13 février 1910 par une poignée de coopérateurs avec à leur tête le Rév. Louis-Philippe Côté, curé, qui cumulait le poste de président et de gérant à cette première année

d'opérations pour l'institution coopérative d'épargne et de crédits.

Un seul sociétaire ne pouvait posséder plus de 200 parts à 1\$ chacune. Et le maximum de crédit à un membre ne dépassait

pas 200\$, à l'exception des corps publics comme les fabriques, les conseils municipaux, les commissions scolaires, couvents, collèges, etc., situés dans la circonscription sociale, et les prêts garantis par hypothèque, qui, eux,

étaient à la discrétion de la commission de crédit.

A ses débuts, la Caisse pop d'Armagh comptait sur 142 sociétaires qui avaient souscrits 1 650 parts sociales à 1\$ chacune et l'actif au 31

décembre 1910 se chiffrait à 15 958,62\$.

## Des gens d'abord

Sous le thème "Des gens d'abord", la Caisse d'Armagh fête ses 75 ans en '85. Un comité organisateur, présidé par M. Paul-Emile Bre-

ton, a mis sur pied des festivités à partir du 26 mai '85. Cette équipe comprend aussi le vice-président Marcel Talbot et la secrétaire Judith Lachance, de même que Lisette T. Laporte, Claudette L. Rochefort, Francine A. Goulet, Mi-

chel Pouliot et Guy Baillargeon.

Il est déjà question de "l'appréciation dimanche de l'âge d'or" le 26 mai prochain, puis d'une messe célébrée le 2 juin prochain, suivie d'un brunch à l'Hôtel La Sapinière.

## Trop-perçus de 134 011 \$ à la Caisse d'Armagh

(P.B.) Après les dernières années d'incertitude et de difficultés pour les institutions financières, votre caisse a réalisé un trop-perçu d'opération de 134 000\$ dont nous sommes tous très fiers. Cet excédent nous permettra de consolider la réserve générale et ainsi assurer la sécurité de l'avenir.

C'est en ces termes que Me Lisette T. Laporte, présidente de la Caisse populaire d'Armagh, révélait aux

membres, mercredi dernier, l'état des résultats de ce 74<sup>ième</sup> rapport annuel.

Les revenus d'intérêt ont été de 1 440 002\$. Les frais d'intérêt de l'ordre de 944 461\$ laissent tout de même des revenus nets d'intérêt de 495 541\$. En soustrayant les autres frais relatifs aux opérations de 361 530\$, la Caisse d'Armagh enregistre un trop-perçu avant impôt de 134 011\$.

Pendant le dernier ex-

ercice, affirme le directeur Guy Baillargeon, les dépôts sont passés de 11 541 837\$ à 13 220 299\$, soit une augmentation de 1 678 462\$ ou 14,5%.

L'actif liquide a augmenté de 16% pour atteindre 7 059 641\$ au 31 décembre '84, dont 5M\$ en placements au fonds de dépôt à terme de la Fédération. Les prêts aux membres représentent 6 907 831\$ comparativement à 6 023 694\$ l'année pré-

cédente ou une hausse de 14,68%.

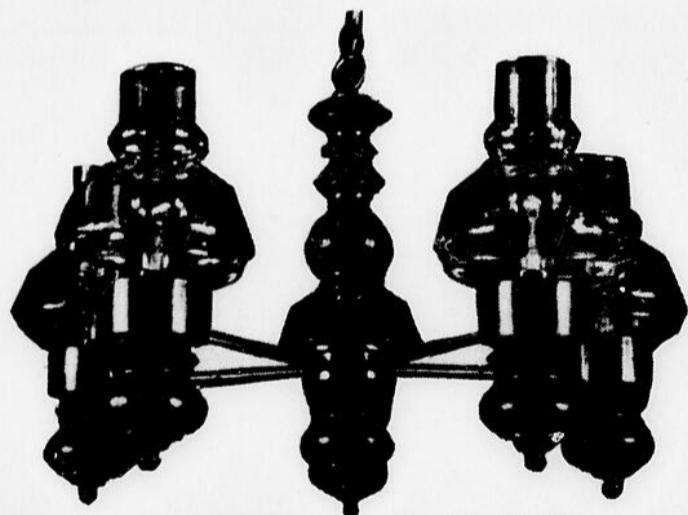
**Partage des trop-perçus**  
Selon le partage des trop-perçus de 134 011\$ accepté par les membres, la réserve générale grimpera à 623 295\$.

Cette somme sera répartie comme suit: 6 643\$ en intérêt capital social 8%, 9 445\$ en ristourne aux déposants 1%, 16 947\$ en ristourne aux emprunteurs 2%, pour un total inté-

rêts et ristournes de 33 035\$. L'excédent est de 100 976\$ dont 18 176\$ en impôts sur le revenu 18%, et 82 800\$ versés à la réserve générale. L'actif atteint, lui, 14 354 532\$.

Pour l'année '85, les objectifs et plan d'action prévoient une augmentation substantielle des prêts aux membres au niveau prêts personnels, commerciaux et hypothécaires.

**TOUJOURS MEILLEUR CHOIX  
MEILLEUR PRIX**



Colonial pour 5 ampoules

**99\$**



Lustres extérieur fonte d'aluminium

**36\$**



**40\$**

Les **Luminaire**s du  
**Vieux Moulin** Enr.

Appareils d'éclairage de tous genres  
Pauline Gendreau, prop.

22 Ave des Canotiers  
248-6015

**Case IH**

**Deux dans un.**

**ÉCONOMIES  
SUR L'ENTRETIEN  
PRÉSAISONNIER**

SPÉCIAUX  
JUSQU'AU  
30 AVRIL 1985



Économisez

**10%**

sur pièces et main d'oeuvre

sur toutes réparations faites par nos techniciens à notre atelier.

S.V.P. Prenez rendez-vous

**Jean-Guy et Denis Bolduc Inc.**



La Durantaye,  
Cté Bellechasse

MACHINERIE AGRICOLE  
VENTE — SERVICE

Tél 418 / 884-2841  
Tél 418 / 884-2842

Selon un sondage téléphonique

# On veut une piscine couverte dans L'Islet-Sud

Par Michel Chassé

Si on se fie au sondage téléphonique effectué du 19 au 22 mars pour le compte du Comité Piscine L'Islet-Sud il semble bien que la population de ce secteur soit fortement en faveur d'un projet d'une piscine couverte de 25 mè-

tres annexée à la Polyvalente de St-Pamphile. UN projet de l'ordre de un million de dollars.

Le coordonnateur du sondage, M. Conrad Duchesne, en dévoilait les résultats mercredi soir dernier lors d'une réunion du comité. Sur un échantillonnage de 375 noms, se voulant repré-

sentatif de la population des 18 ans et plus dans les sept paroisses de L'Islet-Sud, 304 ont été interviewés. Les 71 autres cas se distribuent comme suit: 31 refus de répondre et 40 sans réponse.

Bien que 207 personnes ont prétendu ne pas connaître du tout le

projet, 162 ont cependant répondu qu'il s'agit d'un grand besoin pour la région, et 95 autres d'un besoin moyen alors que seulement 11 n'en voyaient vraiment pas l'utilité.

Comme implication financière, 128 intervenants seraient prêts à acheter une carte de membre-fondateur à 20\$ et 31 iraient jusqu'à 50\$. Par contre, on semble peu disposé dans l'ensemble à garantir une participation bénévole.

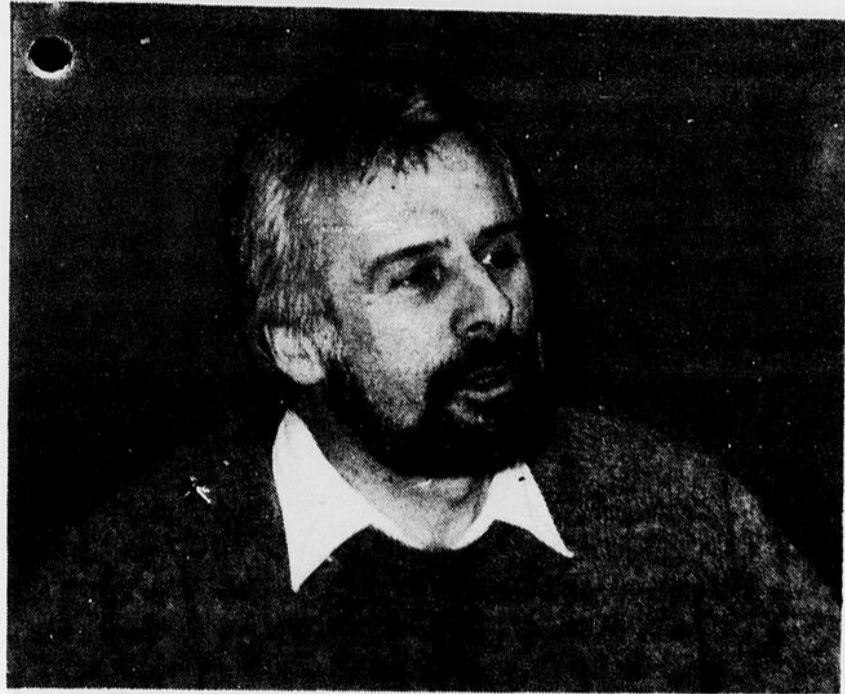
Après le dévoilement de ces résultats, les membres du comité ont décidé de continuer leurs démarches, la pro-

chaine étant de rencontrer la Commission Scolaire Pascal-Taché et les municipalités de L'Islet-Sud. Car selon un représentant gouvernemental présent à la réunion de mercredi soir dernier, l'implication financière des municipalités concernées et de la population est très importante pour l'obtention de subventions.

Ce n'est pas la première fois que ce projet de piscine couverte fait surface dans L'Islet-Sud. Mais l'instigateur du mouvement actuel est le Club Lions de St-Pamphile qui a investi 4 000\$ dans une étude de coût et des esquisses.

Par la suite, un comité formé d'une quinzaine de personnes de la région fut mis sur pied pour pousser le projet. La présidence est assu-

rée par M. Conrad Duchesne, qui est secondé par M. Serge Lavoie, vice-président, et Mme Pierrette Migneault, secrétaire.



M. Conrad Duchesne, président du Comité Piscine L'Islet-Sud. [M.C. Peuple-Courrier]

## CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE DE MONTMAGNY

1 Place de l'Église, suite 304, Montmagny

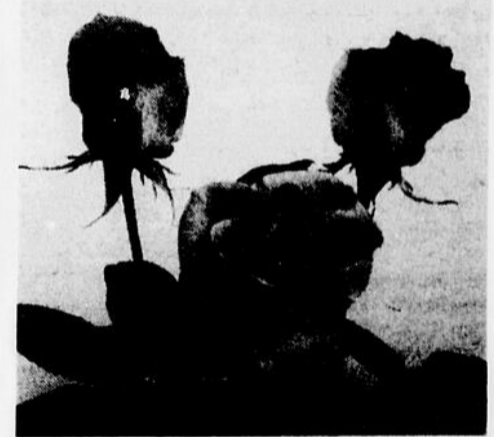
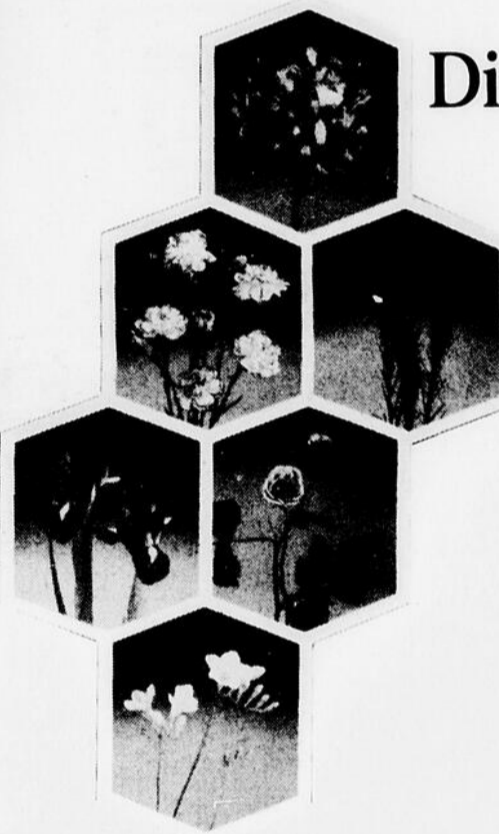
JACQUES DESCHÊNES O.D. Optométriste  
SERGE LAFOND O.D. Optométriste

- Examen de l'œil et de la vision
- Dépistage de pathologies oculaires (glaucome, cataractes, etc.)
- Orthoptique
- Choix de montures
- Verres de contact de tous genres
- Service de laboratoire sur place

**MIEUX VOIR POUR MIEUX VIVRE**

OUVERT 6 JOURS ET 3 SOIRS

Dites *Joyeuses Pâques* avec des fleurs



- Fleurs printanières et fleurs de Hollande
  - Paniers de fruits - fleurs - bonbons
  - Le plus vaste choix de plantes fleuries
  - Plantes vertes et jardinières
  - Fleurs et plantes de soie
- ...dans une ambiance printanière

Votre spécialiste régional...  
...une visite vous convaincra

FLEURISTE  
*Beau Site*

ST JEAN PORT JOLI  
598-9388

GALERIES  
LA POCAITIÈRE  
856-4321

Diane Robichaud et Gilles Hudon, props

Avec notre service de livraison,  
NOUS DESSERVONS  
TOUTE LA RÉGION DE L'ISLET NORD ET  
TOUTE LA RÉGION DE LA POCAITIÈRE



*Joyeuses Pâques*  
de la part de  
toute l'équipe

### SPÉCIAL DE PÂQUES jusqu'au 6 avril

Une façon bien à nous de vous dire "MERCI" de votre encouragement soutenu.  
**Nous vous offrons**  
(sur présentation du coupon)

**20%**  
sur  
manicule

**20%**  
sur  
maquillage

**20%**  
sur épilation  
des sourcils  
et des lèvres

**20%**  
sur la beauté  
des pieds

**10%**  
sur les  
produits

**10%**  
sur les  
parfums

SOYEZ BELLES À PÂQUES

Salon d'Esthétique  
Gina-Lyn Enr.

80 Carré St-Louis, 2e étage

Montmagny 248-3081

Depuis 90 ans

# Les Soeurs de Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours à St-Paul

Le 9 septembre prochain, le couvent de St-Paul de Montmagny célébrera son 90<sup>ème</sup> anniversaire de fondation.

C'est en effet le 9 septembre 1895, que Mère St-Bernard, fondatrice de la Congrégation de Notre-Dame du Perpétuel Secours, conduisit à St-Paul les deux premières reli-

gieuses-institutrices de l'école du village. Les Soeurs St-Ephrem et St-Lazare, chaleureusement accueillies par monsieur le curé J. Galarneau, venaient commencer une oeuvre que d'autres poursuivent au fil des ans.

Durant sept ans, les Soeurs habiteront une maison aménagée provisoirement en couvent. Mais le nombre des

enfants à instruire augmente sensiblement. Aussi, en 1902, les commissaires accordent à monsieur Désiré Lé-tourneau le contrat de construction du premier couvent au coût de 1 200,00\$. Il comptera trois classes, pour un total de 109 élèves. Entre 1915 et 1925, l'évolution se poursuit dans le domaine scolaire. Les élèves prolongent la durée de leurs études; de part et d'autre, on comprend mieux l'importance de l'instruction. Le couvent

devient vite trop exigü. On le vend et on en construit un plus grand, avec 5 classes, pour 137 élèves. Treize jeunes filles obtiennent, du Bureau Central leur brevet d'enseignement pour répondre au désir de certains parents, on instaure l'enseignement du piano.

Mais les épreuves n'épargnent pas l'oeuvre. En 1913, une religieuse enseignante, S. St-Thomas d'Aquin, meurt subitement à l'âge de 42 ans. Le lundi de Pâques, 1er avril

1929, un incendie allumé par la foudre réduit en cendres l'église et le couvent. Les pertes sont lourdes mais on se remet immédiatement à l'oeuvre. Dès décembre de la même année, élèves et professeurs quittent leurs classes de fortune pour s'installer dans le couvent neuf.

Avec la centralisation de l'enseignement, en 1960, l'organisation scolaire de St-Paul connaît un profond bouleversement. Les locaux existants sont insuffisants et on décide de

construire une école de huit classes pour le primaire, avec résidence à part pour les religieuses. Cette école est désignée sous le nom d'École de la Colli-ne et reçoit environ 325 élèves.

Les religieuses ont assuré jusqu'à juin 1983 la direction du primaire et jusqu'à juin 1984, celle du secondaire. Maintenant l'enseignement et la direction sont entièrement confiés aux laïcs. Deux religieuses demeurent toujours à St-Paul; elles sont dis-

ponibles pour différents services, particulièrement la liturgie et l'accueil de consœurs qui ont besoin de repos.

Ces 90 ans de présence des Soeurs du Perpétuel Secours sont riches de dévouement et d'amour envers les jeunes. Il nous plaît de le souligner et d'exprimer à toutes les ouvrières de ce chantier d'Eglise admiration et reconnaissance pour l'oeuvre accomplie.

Tiré de:  
Inter-Communication  
28 mars 1985

## Fin de semaine du bénévolat à St-Jean Port-Joli

(M.C.) Pour souligner la Semaine du Bénévolat, prévue du 14 au 20 avril au niveau provincial, la Commission du Loisir de St-Jean Port-Joli organise quelques activités qui se tiendront les 26 et 27 avril.

En plus du déjeuner des bénévoles du 26 avril, on pourra participer à un tournoi de ballon-volant le samedi 27 au gymnase de l'Eco-

le Bon Pasteur à L'Islet-sur-Mer. Pour s'inscrire, communiquez avec Eric Fortin à 598-3084.

La remise du trophée à l'équipe gagnante se fera au cours d'une soirée (entrée 2\$) à la salle communautaire de l'Amphithéâtre L'Islet-Nord.

Par la même occasion, un tirage au sort déterminera le bénévole de l'année à St-Jean Port-Joli.



### RIVE-SUD ECONO INC.

Entrepreneur-électricien  
Chauffage électrique  
Conversion BI-ENERGIE  
Résidentiel • Commercial

**Michel Normand**  
Electricien

16 François-Richard  
Montmagny 248-4813

## ATTENTION

**MAXI-TERME**  
est enfin arrivé !

ASSURANCE TEMPORAIRE POUR LA VIE  
CAPITAL ASSURÉ GARANTI A VIE  
ASSURANCE PROLONGÉE APRES 2 ANS  
ASSURANCE LIBÉRÉE A 65 ANS  
RÉDUCTION 40 % POUR NON-FUMEURS



**Richard Biron**  
assureur-vie  
Tél : 248-2918



**LA SAUVEGARDE**  
COMPAGNIE  
D'ASSURANCE SUR LA VIE



# Promotion Spéciale



de

et



**Guy Thibault,**  
Pontiac-Buick-Cadillac Ltée



Pontiac Sunbird



Pontiac Fiero

### TAUX DE FINANCEMENT DE

# 9.9%\*

sur certains modèles

• Pontiac Sunbird • Buick Skyhawk • Pontiac Fiero • Camion S-15

En vigueur jusqu'au 30 avril 85

Faites vite pendant que  
le choix est bon



Buick Skyhawk



S-15 Pickup

\* Pour la durée du contrat maximum 48 mois



**Guy Thibault,**  
Pontiac-Buick Cadillac Ltée

500 Avenue St-David  
Sortie 378 Route 20 Montmagny

**248-7122**

Ligne directe St-Jean Port-Joli  
598-3366

Le Prêt  
Personnel

24 H

**VOTRE  
CAISSE  
POPULAIRE  
DESJARDINS  
VOUS PRÉSENTE SON  
PRÊT PERSONNEL 24 HEURES**

**À 13%\***

*Vous désirez mener  
à terme un projet qui vous  
tient à coeur et vous avez  
décidé d'emprunter  
pour le faire...*

*Votre caisse populaire Desjardins peut vous prêter  
l'argent dont vous avez besoin, rapidement,  
grâce à son Prêt personnel 24 H.*

*Le Prêt personnel 24 H, c'est une réponse à votre  
demande d'emprunt, parfois même en moins  
de 24 heures.\*\* Venez nous rencontrer,  
vous verrez que le Prêt personnel 24 H,*

*C'EST RAPIDE  
C'EST RAPIDE*



**desjardins**  
Une ressource naturelle

**desjardins**  
Une ressource naturelle.

\* Taux de crédit recommandé par la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec à ses caisses populaires affiliées, taux sujet à changement.  
En vigueur dans les caisses populaires participantes affiliées à la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec.

\*\* Ce délai s'applique à toutes les demandes d'emprunt, à moins d'avis contraire de la caisse.

Montmagny-L'Islet

# 60 jeunes sont invités à reboiser la forêt privée

Par Paul Beaudoin

Une soixantaine de jeunes des comtés de Montmagny-L'Islet, âgés de 30 ans et moins, auront l'opportunité de se dénicher un emploi

en mai prochain grâce à un projet de reboisement de la forêt privée, mis de l'avant par les Amateurs de bois de chauffage Panet Inc. dans le cadre de l'année internationale

de la jeunesse.

Ce projet, conçu en collaboration avec les trois C.L.S.C. Antoine Rivard, des Appalaches, et Trois-Saumons, poursuit un double objectif: formation des jeunes aux techniques de reboisement et aux travaux sylvicoles, et rendre le reboisement plus accessible financièrement aux

propriétaires de boisés privés.

M. Claude Doyon, du C.L.S.C. Antoine Rivard, espère toutefois compter sur l'encadrement technique d'un groupe de huit cégépiens et universitaires, embauchés par le biais du programme Défi '85. Leur expertise s'ajoutera à la supervision de For-

Un coût abordable

En plus d'un salaire mensuel de 307 \$, les jeunes travailleurs toucheront 5 cents pour chaque plant sur les 500 000 qui figurent dans la programmation de reboisement des mois de mai, juin et peut-être août.

Il en coûtera néanmoins 5 cents et demi aux propriétaires privés (non régis par con-

vention) pour bénéficier de ce service de reboisement. Et une cent de plus s'ils veulent que le travail soit vérifié par l'ingénieur du Groupement forestier, ce qui est bien en-deça du taux du marché à 11 cents et demi.

Cet effort de reboisement se traduira par l'injection d'environ 90 000 \$ dans l'économie du comté

selon les prévisions des Amateurs de bois de chauffage Inc. entre le 6 mai et le 2 septembre prochain (durée du projet).

Les jeunes intéressés sont invités à s'inscrire en téléphonant: St-Fabien (249-2501), St-Paul (469-2553), Montmagny (248-1518), St-Pamphile (356-3393), et enfin St-Jean Port-Joli (598-3355).

177

## Surplus de 89 078 \$

### à la M.R.C. de Bellechasse

(P.B.) La M.R.C. de Bellechasse a enregistré un surplus de 89 078 \$ au terme de son dernier exercice financier, soit l'écart entre des revenus de 1 393 879 \$ et des dépenses de 1 304 801 \$.

Selon le rapport financier vérifié au 31 décembre '84, et présenté au Conseil des maires de la M.R.C. mercredi dernier à St-Lazare, on a réalisé un excédent de 63 811 \$ à l'administration générale.

L'évaluation foncière a généré, elle, des surplus de 19 282 \$ comparativement à 5 985 \$ pour la gestion des déchets.

Du côté de l'aménagement ou de l'urbanisme et de la mise en valeur du territoire, les subventions gouvernementales de 165 404 \$ épongent les dépenses. C'est ainsi que 138 454 \$ furent consacrés à la rémunération du personnel; 101 704 \$ pour les employés et 36 750 \$ pour les élus.

Rappelons en terminant que le surplus accumulé à la fin de l'exercice est aussi de 89 078 \$. La totalité du surplus libre au début de l'exercice de 312 292 \$ fut redistribué aux 24 municipalités-membres.

Actifs immobilisés

Les actifs immobilisés

de la M.R.C. représentent 676 676 \$ au 31 décembre '84, soit 345 386 \$ en travaux de génie, 156 527 \$ pour les bâtisses, 3 550 \$ pour le terrain ainsi que 171 213 \$ pour l'ameublement.

Ces actifs sont financés par un fonds d'administration de 158 931 \$ et divers autres modes de financement de 517 745 \$.

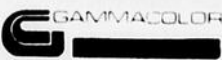


JOHANNE DE KINDER

Membre de

*L'équipel!*

Il est temps de penser à votre nouveau décor. Je me ferai un plaisir de vous rencontrer et de vous conseiller un décor personnalisé.

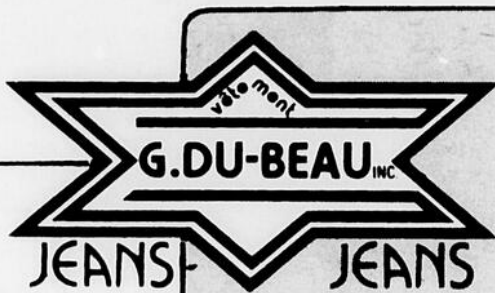


119 est St-Jean-Baptiste, Montmagny  
Tél.: 248-3743

## PLANIFICATION DES NAISSANCES



144 de la Gare, Montmagny  
248-1518



## TOUJOURS

Le meilleur choix  
Le meilleur prix



Toute notre collection printanière est maintenant en montre

Venez découvrir nos nouveautés



# G.DU-BEAU

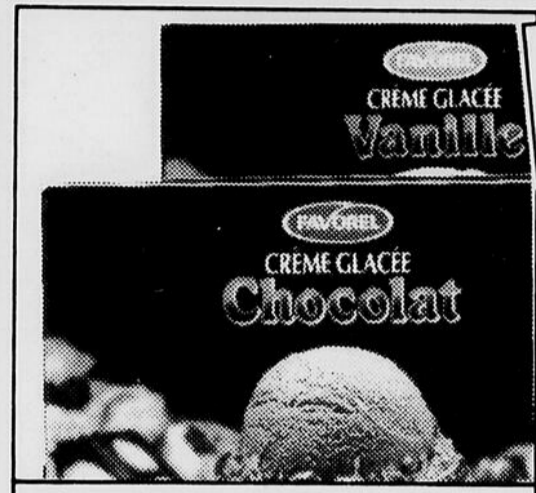
## ÉDIFICE LE 25

25 boul. Taché est, MONTMAGNY 248-8282



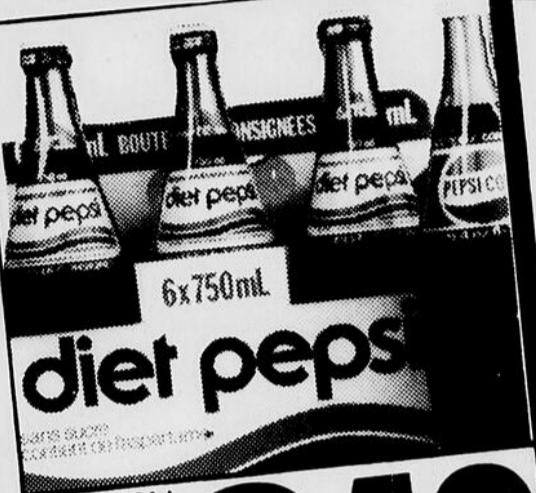
NOS AUBAINES PASCALES

# CIRQUE AUX AUBAINES



**CRÈME GLACÉE FAVOREL**  
parfums variés  
carton 2 L

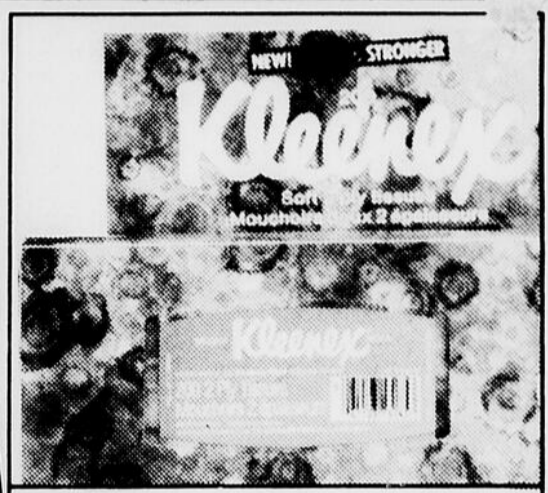
**1,59**



**6x750ml**  
**diet peps**

**PEPSI-COLA**, régulier ou diète  
bouteilles consignées  
6/750 ml

**3,49**



**KLEENEX MOUCHOIRS DE PAPIER**  
blancs, jaunes, bleus, moka  
bte 200 f

**89¢**

**LÉGUMES VARIÉS IDÉAL**  
Pois assortis, haricots coupés, jaunes ou verts, mais crème  
Canada de choix ou de fantasia  
bte 284 ml

**2/79¢**

**SAUCE À SALADE MIRACLE WHIP**  
bocal 500 ml

**1,39**

**MÉLANGE À GÂTEAU SUPER MOELLEUX BETTY CROCKER**  
saveurs vanilles  
bte 510 g

**99¢**

**PAPIER HYGIÉNIQUE BUDGET**  
blanc, beige  
paquet 4 rouleaux

**89¢**

**SOUPES HABITANT**  
légumes, minestrone, poulet nouilles, pois, poulet et riz, tomates et vermicelles  
bte 398 ml

**69¢**

**SEVEN-UP**  
régulier ou diète  
bouteilles consignées  
6/750 ml

**3,89**

**SHORTENING VÉGÉTAL CRISCO**  
cont. 1,36 kg

**3,69**

**CIGARETTES MARQUE GÉNÉRIQUE**  
nouveau goût, format long  
cartouche 200

**12,49**

**CRAQUELINS RITZ**  
bte 250 g

**1,19**



**WELCH'S JUS DE RAISIN**  
Concentré

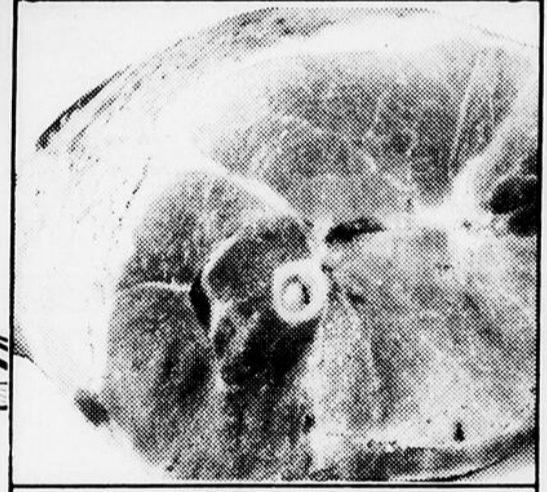
**JUS DE RAISIN CONCENTRÉ WELCH'S**  
surgelé  
cont. 341 ml

**1,19**

**CROISSANTS TOUT BEURRE GAINSBOROUGH**  
surgelés  
bte 170 g

**1,49**

*m'sieur*  
**l'boucher**



**JAMBON FUMÉ MÉRITE DÉCOUENNÉ, SANS JARRET**  
prêt-à-manger

**1,28** /lb

**2,82**

**GIGOT D'AGNEAU entier ou demi**

**2,98** /lb **6,57**



**LAITUE ICEBERG**  
Produit des Etats-Unis  
Canada no. 1  
gr. 24

**49¢** ch.

**FRAISES**  
produit des Etats-Unis

**79¢** chop.

**ORANGES**  
Importées du Maroc

**10/1,99**

Super Marché  
Chez Paul & Fils Enr.  
174, avenue Mont-Comi  
St-Donat (Rimouski)

**BIENVENUE**  
Vous voir parmi nous...  
c'est bon pour le moral!



# Richelieu

*C'est bon pour le moral!*

**CHAMPIGNONS BLANCS**  
Produit du Canada  
chop 568 ml

**99¢**

**NOIX DE COCO**  
Importée d'Amérique du Sud  
gr. 50

**2/89¢**

**POMMES VERTES GRANNY SMITH**  
Importées du Chili  
Canada de fantasia  
gr. 125-138

**69¢** 1,52

**MINNEOLA TANGELOS**  
Produit de la Californie  
gr. large

**49¢** 1,08

**NOS MAGASINS SERONT FERMÉS LE 8 AVRIL 1985.**

Les prix annoncés dans cette page sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiciers sympathiques Richelieu du lundi 11<sup>h</sup> au samedi 6<sup>h</sup> avec 1985 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat offert. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

L'Islet-sur-Mer

# Bon Pasteur obtient une 5ième générale

Par Michel Chassé

A compter de septembre prochain, l'École Secondaire Bon Pasteur de L'Islet-sur-Mer dispensera les cours de cinquième générale, permettant ainsi à 70 élèves d'y compléter leur cycle secondaire.

Le directeur de l'enseignement secondaire à la Commission Scolaire Pascal-Taché, M. Jean Hébert, confirmait la bonne nouvelle la semaine dernière à la direction de l'école Bon Pasteur. Ce qui signifie qu'avec

ces 70 élèves, la clientèle prévue pour 85-86 est d'environ 545 étudiants. Cette situation amènera le déplacement d'au moins trois professeurs à L'Islet-sur-Mer.

La Commission Scolaire exauce donc le vœu du comité d'école Bon Pasteur qui avait déposé la demande en ce sens en février dernier, accompagnée d'un dossier bien étayé. Rappelons que l'École Bon Pasteur dessert les municipalités de L'Islet-Nord, sauf St-Damase, St-Roch et Ste-Louise-des-Aulnaies.

St-Jean Port-Joli

# Le Festival de l'Artisanat est annulé

Par Michel Chassé

Afin de ne pas entrer en compétition avec l'Auberge du Faubourg qui organise un événement de sculpture sur bois, la Commission Industrielle et Touristique de St-Jean Port-Joli a décidé d'annuler le Festival de l'Artisanat pour cette année encore.

Rappelons que l'an dernier, ce festival avait fait relâche, laissant la place au Rendez-vous International de Sculpture. Quant à cet été, les dates prévues étaient les mêmes que l'Auberge du Faubourg, du 12 au 21 juillet.

### Nouvelles brèves

Par ailleurs, la Commission veut élaborer une liste de personnes désireuses d'héberger des touristes lorsqu'il y

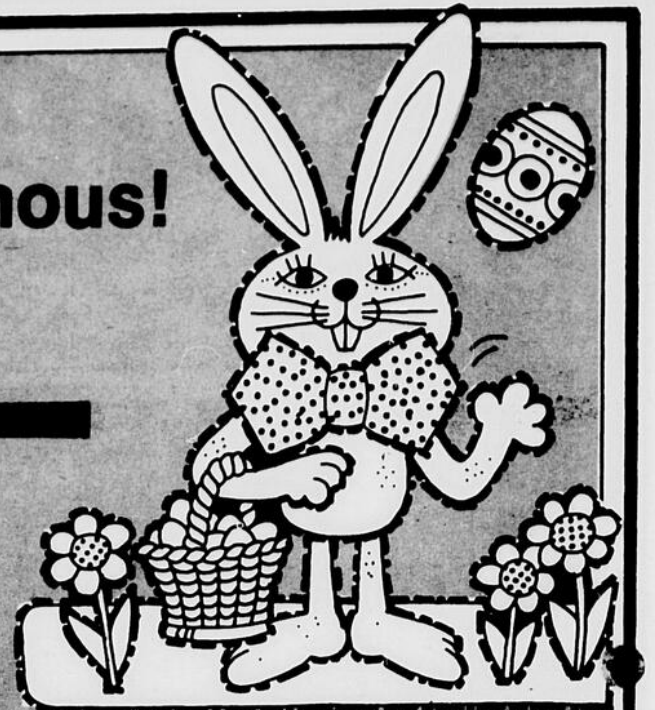
aura saturation au niveau des hôtels, motels, chalets, campings, etc... Les gens intéressés peuvent communiquer avec Eric Fortin à 598-3084.

La municipalité de St-Jean Port-Joli, par l'entremise de sa Commission Industrielle et Touristique, sera représentée au Salon Vacances-Québec qui se tiendra du 10 au 14 avril à Montréal. MM. Robert Guay et Paul Morin seront les représentants.

Enfin, pour bien informer les touristes sur les différentes activités qui se dérouleront à St-Jean Port-Joli cet été, on distribuera un "Info-Tourisme" dans les principaux endroits touristiques. Pour ce faire, on demande la collaboration des hôteliers, exploitants et autres.

# Fêtez Pâques avec nous!

Vente les 3, 4, 5 et 6 avril



N'oubliez pas notre concours "DESSINS DE PÂQUES" qui prend fin le 6 avril 1985 à 14 hres. Voir les règlements au magasin



Transformez votre robot en pistolet

No 336: se transforme en pistolet à eau et vise versa  
No 339: se transforme en pistolet à cap et vise versa

7,97 chacun



Jeu de Rummy

Le passionnant jeu de Rummy vous est offert dans une jolie mallette en cuirette ou en velours côtelé

16,97 chacun

Habillez

vos "Bout Choux" avec des vêtements



conçus spécialement pour

elle ou pour lui

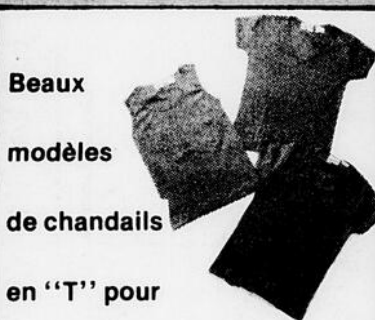
4,97 chacun



Très bel assortiment de jaquettes ou "Baby doll" en polycoton pour dames

5,97

chacune



Beaux modèles de chandails en "T" pour l'été. Très confortables

3,97

chacun



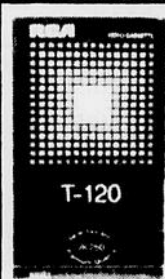
Belle suggestion de chocolat de Pâques en spécial pour un cadeau apprécié

Moule 150 gr.

Pur chocolat au lait 200 gr.

2,97 ch

1,27 ch.



Cassettes Vidéo VHS RCA

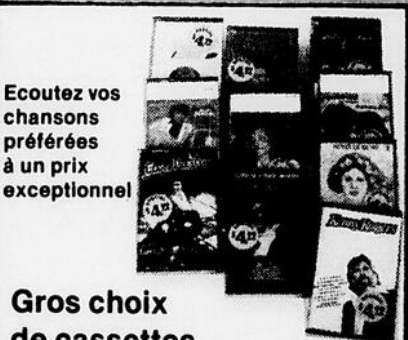
jusqu'à 6 hres. d'enregistrement

9,97 chacune



Bel assortiment de boucles d'oreilles

1,00



Ecoutez vos chansons préférées à un prix exceptionnel

Gros choix de cassettes

4,99 - 5,99

LES CONSTRUCTIONS MARCOUX INC.

NOUVEAU MODÈLE 85

Prix compétitifs  
Terrains disponibles



WELLIE GARANT

Vente - Installation - Construction  
Réparation - Renovation



6, avenue Bélanger

248-1556

MAGASIN A RAYONS

# Korvette

130, ST-THOMAS, MONTMAGNY

Consultez notre circulaire



# Projet de huit logements dans l'Hôtel Claire à St-Raphaël

(P.B.) Le Groupe de ressources techniques en habitation (Habitation populaire Côte-du-Sud) de Montmagny a déposé auprès de la Société d'habitation du Québec (S.H.Q.) un dossier préliminaire pour la

rénovation de l'Hôtel Claire à St-Raphaël en immeuble de huit logements.

Le recyclage de l'ancien Hôtel Claire permettrait de transformer l'édifice en huit logements accessibles à tou-

te la population, et non seulement aux personnes de l'Age d'Or, affirme Mme Noëlla Rémillard du Club d'Age d'Or de St-Raphaël.

**Eligible aux subventions**

Le projet, évalué

sommairement à 260 000\$ est éligible aux programmes gouvernementaux Loginove et Logipop. La réponse des autorités de la S.H.Q. devrait venir avant la fin de mai prochain. C'est seulement à ce moment que l'on saura si le dossier aura des suites concrètes dans le milieu.

Il y a déjà eu 38 inscriptions pour combler les 15 unités de logements du H.L.M. à St-Raphaël, et cet ajout de huit logements de la nouvelle corporation a but non lucratif, à l'origine du présent projet, serait certainement bien accueilli dans la collectivité.



L'ancien Hôtel Claire est particulièrement bien situé à St-Raphaël. Sa transformation comblerait une part des besoins en logement pour l'ensemble de la collectivité. Un compromis possible face au refus d'un deuxième H.L.M.

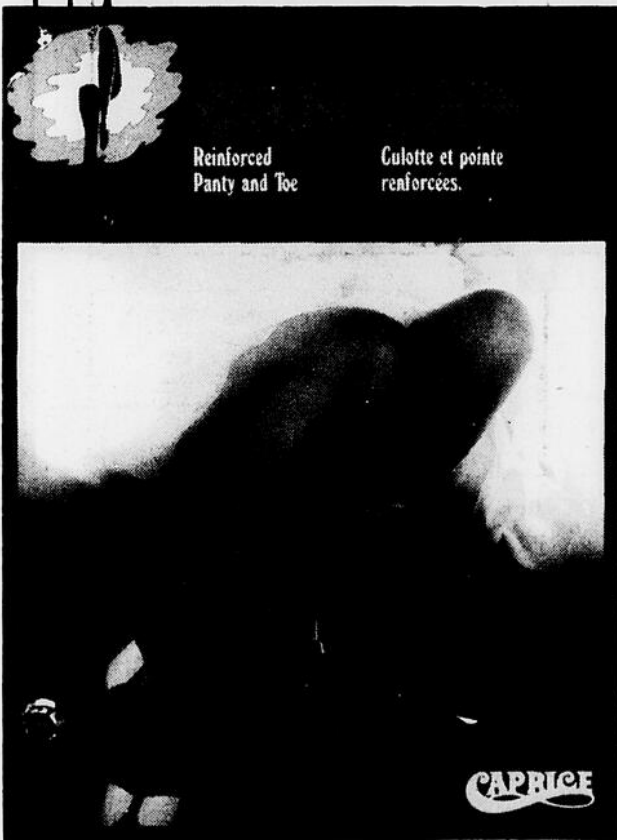
[P.B. Peuple-Courrier]

Grand spéciaux sur nos bas

## CanCan

du 27 mars au 6 avril

Joyeuses  
Pâques



Reinforced  
Panty and Toe

Culotte et pointe  
renforcées.

**Bas contrôle**  
Rég. 3,00  
Spécial

**2,24** ou

3 PAIRES **6,30**

**Bas régulier  
ou sandale**  
Rég. 2,25  
Spécial

**1,68** ou

3 paires **4,72**

**Bas aux genoux**  
En paquet de 2  
paires. Rég. 2,25  
Spécial

**1,68** ou

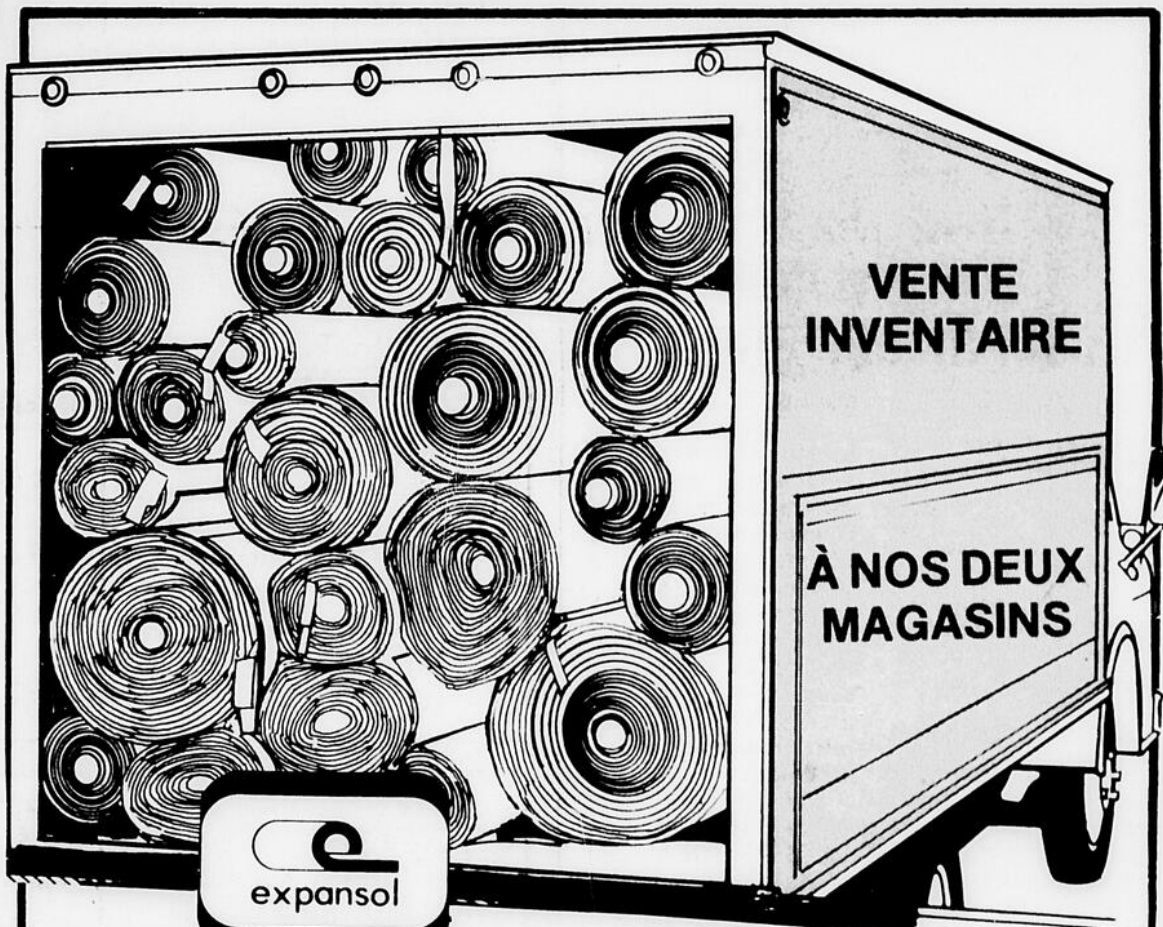
3 paquets **4,72**

**20%** de rabais sur les costumes printaniers

Venez en profiter!

### Chez Nicole Enr.

62, St-Jean Baptiste est, Montmagny  
248-3660



Plusieurs rouleaux de tapis et de prélat

## À LIQUIDER

**2,95** v.c.

Premiers  
arrivés

Premiers  
servis

**4,95** v.c.

**3,95** v.c.

**5,95** v.c.

HÂTEZ-VOUS DE PROFITER DE CES SPÉCIAUX



St-François  
Cté Montmagny



POUR VOTRE PROTECTION. Nous sommes  
membre de la Corporation des Marchands de  
meubles du Québec.

259-7741

**TAPIS**  
**MONTMAGNY (81) ENR.**

391 Boulevard Taché est

MONTMAGNY

Face à l'école  
St-Pie X

248-7840

# Ordinateurs et robots vont-ils créer de l'emploi ou du chômage? Ça ne dépend pas d'eux!

La robotique et l'informatique créeront-elles plus d'emplois qu'elles en feront disparaître? L'avenir appartient-il aux informaticiens ou aux concierges et commis de bureau?

## Perdus, pas perdus?

«Le progrès technologique a fait perdre 630 000 emplois en neuf ans au Canada», titraient récemment certains journaux, en se basant sur un rapport du Conseil économique du Canada. Ceci n'est toutefois pas exact.

Entre 1971 et 1979, nos entreprises ont créé environ 1,7 million de nouveaux emplois. Or sans leurs nouveaux outils et machines plus performants, elles auraient dû en créer 630 000 de plus pour atteindre le même niveau de production. Mais alors, auraient-elles été concurrentielles?

Pour elles, il s'agit donc d'une économie de main-d'œuvre. Faut-il le regretter? Pas nécessairement. En effet, seul quelques-uns des secteurs industriels examinés par le Conseil économique ont connu une chute d'emplois.

Or ces secteurs, notamment le cuir et la bonneterie, connaissent depuis longtemps des difficultés liées à la concurrence étrangère. Sans une automation poussée, plusieurs usines auraient sans doute dû fermer leurs portes, comme c'est le cas pour la Wabasso.

## Ce n'est qu'un début

L'envahissement de nos usines et bureaux par les robots et ordinateurs débute à peine, estime-t-on. Or jusqu'à présent, le nombre d'emplois créés par les industries de pointe est loin de compenser celui des emplois perdus par la faute de ces mêmes industries. Que nous réserve le futur?

Un économiste de l'Institut national de la recherche scientifique, M. Jean-Claude Thibodeau, vient de compléter la première partie d'une étude sur l'avenir de l'emploi au Québec dans trois secteurs. Dans les pâtes et papiers, la perte d'emplois ne dépassera pas 15% d'ici cinq ans. L'introduction des équipements de pointe se fait en effet de façon lente et progressive, à cause de leur coût très élevé.

La situation est plus dramatique dans le textile: l'automation entraînera une baisse de 30 à 40% de l'emploi en cinq ans. Par contre,

les entreprises qui ne se moderniseront pas vont tout simplement disparaître...

Dans les institutions financières, surprise! L'ordinateur a jusqu'à présent créé des emplois. Méfiantes vis-à-vis la fiabilité de l'électronique, les entreprises ont en effet continué à tenir des fichiers écrits. Mais selon Pierre Demontigny, analyste-conseil à la Fédération des caisses populaires Desjardins, des systèmes informatisés plus complexes et plus sûrs seront installés. Les pertes d'emplois pourraient alors être nombreuses.

## Concierge et commis: métiers d'avenir

Aux États-Unis, le Bureau des statistiques du travail prévoit que les professions dont la progression sera la plus rapide sont: technicien d'entretien des ordinateurs; assistant juridique; analyste en informatique; programmeur; opérateur d'ordinateur; réparateur d'équipement de bureau; assistant en physiothérapie; ingénieur électricien; technicien en génie civil; opérateur de traitement de données.

Au total, ces dix professions offriront un million de nouveaux emplois d'ici 1995... contre six millions pour les métiers suivants: concierge et gardien d'immeubles; caissier; secrétaire; employé de bureau; infirmier; serveur; instituteur; gardien d'enfants; camionneur; employé d'hôpital.

Cet apparent paradoxe s'explique aisément. Les techniciens d'entretien des ordina-

teurs, la profession qui connaîtra la plus forte progression, n'étaient que 55 000 en 1982. Leur nombre aura doublé en 1995. Les concierges eux, étaient 2,8 millions en 1982. Bien que leur progression ne sera que de 28% d'ici 1995, cela signifie néanmoins 780 000 postes de plus!

Plusieurs chercheurs décrivent ainsi le marché du travail de demain: un petit nombre

d'emplois très spécialisés demandant des études avancées, mais une majorité de postes pour des travailleurs non qualifiés.

Céline Saint-Pierre, sociologue à l'Université du Québec à Montréal, prévoit le scénario suivant dans les bureaux: les échelons du bas, comprenant les tâches d'exécution, se maintiendront encore pendant plusieurs années mais seront en

bonne partie automatisés peu à peu; le nombre de cadres subalternes et intermédiaires diminuera progressivement; les cadres supérieurs, en plus de diriger, effectueront certains travaux cléricaux grâce à leur poste de travail électronique.

## Une transition en douce

Côté chômage, que nous réserve l'avenir? Le Conseil économique est optimiste: à long

terme, de nouveaux emplois seront créés, qui compenseront les pertes dues au progrès technologique.

L'élément clef, c'est la vitesse d'implantation des robots et ordinateurs. Une pénétration trop rapide jettera sur le trottoir un grand nombre de travailleurs avant que des ouvertures se créent ailleurs. Alors, la transition sera difficile.

Mais le Conseil se fait

réassurant: les robots et les ordinateurs coûtent cher et les chances sont grandes que les nouvelles technologies s'implantent à un rythme modéré.

Gageons malgré tout qu'on entendra beaucoup parler de recyclage de la main-d'œuvre, de travail à temps partagé et de réduction des heures de travail dans le futur.

René Marchand  
Martin Paquet  
Service Hebdo-science

# 3

## JOURS SEULEMENT JEUDI-VENDREDI-SAMEDI — 4-5-6 AVRIL

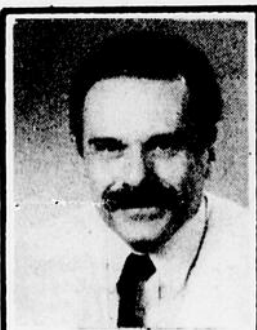
### Plusieurs spéciaux pour Pâques

Réductions de

# 10% à 20%



POUR HOMMES	POUR DAMES	POUR ENFANTS	POUR LE TRAVAIL
<b>20%</b>	<b>10%</b>	<b>15%</b>	<b>10%</b>
Ensembles Safari Jackets de printemps Habits Vestons	sur tous les vêtements pour dames	sur tous les vêtements d'enfants	Bottes de travail Pantalons de travail Chemises de travail
<b>15%</b>	Pantalons de coton Jupes Robes Gilets Jeans Etc...	Jeans Jackets Pantalons Chemises Shorts Gilets Coton ouaté Etc...	<b>15%</b> Bas de laine
Pantalons de toilette Chemises de toilette Souliers sport Souliers de toilette			

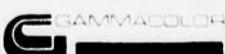


Paul St-Pierre  
Designer intérieur  
Membre de

*l'équipe!*

Pour un design personnalisé

248-3743



119 est  
St-Jean-Baptiste,  
Montmagny  
Tél.: 248-3743



128 Ave de la Gare, Montmagny **248-4919**

PLAN MISE DE CÔTÉ.

CHARGES

VISA

1971 master charge  
INC THE INTERBANK CARD

# Changement à la tête du Conseil de l'âge d'or, secteur Pascal-Taché

Par Diane Gendron

Le Conseil de l'âge d'or du secteur Pascal-Taché, qui regroupe huit clubs affiliés sur notre territoire, a changé de président à l'issue d'un vote secret tenu à l'occasion de l'assemblée générale annuelle de l'organisme. M. Gérard Lafrance,

de La Pocatière, a obtenu la préférence des délégués sur l'ex-président, M. Jean-Marie Chamard, de St-Jean Port-Joli. La réunion se déroulait au sous-sol de l'église St-Thomas de Montmagny, le vendredi 22 mars dernier. Une centaine de personnes y assistaient venant de huit clubs affiliés: La

Pocatière, St-Fabien de Panet, L'Isle-aux-Grues, St-Jean Port-Joli, St-Juste, St-Philémon, St-Roch-des-Aulnaies et St-Thomas de Montmagny; et aussi de quatre clubs non-affiliés: Berthier-sur-Mer, St-François, St-Pierre et St-Damase. Au cours des débats, l'assistance a entériné quatre résolutions. La

première réclame l'opportunité de pouvoir bénéficier des prix réduits dans les cinémas de Québec et de Montréal. L'autre demande la gratuité pour les 65 ans et plus dans les systèmes de transport en commun de Québec et Montréal, au même titre que les citoyens âgés de ces villes. Par ailleurs au niveau des communications, le secteur Pascal-Taché demande aux compagnies de téléphone de leur imposer le tarif résidentiel, moins coûteux, au lieu du tarif commercial. Enfin, une dernière résolution veut que l'année fiscale se termine le 31 mars au lieu du 31 septembre. Des invités spéciaux participaient à la rencontre notamment MM Guy Harvey du Conseil régional de Québec, Laurent Caron, administrateur de St-Anselme, Normand Blais, publiciste de l'âge d'or pour la région de Québec et Robert Carl, agent d'assurances.



Le Conseil de l'Age d'Or du secteur Pascal-Taché se compose, de gauche à droite, du nouveau président, Gérard Lafrance, de La Pocatière, Réal Laforest, adjoint, de La Pocatière, Thérèse Goulet, secrétaire-trésorière, de St-Fabien, Jean-Paul Després, de Montmagny, Annette Gaudreau, de St-Jean Port-Joli, Cécile H. Roy, de St-Fabien et Georges Cloutier de Montmagny, tous quatre administrateurs.

[D.G. Peuple-Courrier]

## Merci

Chères clientes,  
Pour vous remercier de  
votre encouragement, le  
Studio d'esthétique Josée  
Blais, vous offre

**20% de réduction**  
sur les soins du visage.  
Du 1er au 13 avril

Heures d'ouverture:  
Lundi 9h00 à 18h00  
Mardi au vendredi  
9h00 à 21h00  
Samedi 9h00 à 14h00  
Nouvelle adresse  
128 St-Jean Baptiste est  
248-9278

Bienvenue!

*Josée Blais*  
Josée Blais, e.v.e.d.

Spéciaux sur manteaux  
3/4 en velours côtelé,  
doublé de flanelle

Rég. 65,00\$ Spécial

# 32,50\$

Lots d'items à

# 9,95\$

Jeudi 4 avril:

# 10%

sur les imperméables

## Ginette & Denis Inc.

Mode pour dames 3 à 20 ans  
82 St-Jean Baptiste est  
Montmagny  
248-3213

# Panasonic

## DÉMONSTRATION DE CUISSON PAR MICRO-ONDES

**Mardi**  
9 avril  
à 20h30

**Salle du Couvent  
Berthier-sur-Mer**

Collaboration du Cercle des Fermières  
de Berthier-sur-Mer

Une invitation de

meubles  
**prestige**

## René Samson Inc.

80 Boul. Taché ouest,  
Montmagny  
**248-0210**

## L'auto de demain sera-t-elle québécoise ?

Une voiture non corrosive, facile d'entretien, garantie jusqu'à 800 000 km, économique à l'achat et à l'usage (2 litres aux cent kilomètres!), un rêve? Deux jeunes inventeurs de l'Estrie soutiennent pourtant que ce sont là les caractéristiques du véhicule qu'ils viennent de mettre au point.

L'auto électrique qu'ils ont conçue fonctionne sans batterie. Une génératrice, mise en marche par un engin au gaz propane, alimente en courant le moteur principal. Les performances seraient comparables aux autos conventionnelles.

### Électricité et gaz

«Notre voiture fonctionne sur le même principe qu'un alternateur d'auto», explique Serge Nault, ex-mécanicien chez Bombardier. Le générateur remplace les batteries. Au lieu d'utiliser des pièces de l'industrie automobile, nous nous servons de la technologie aéronautique, dont les normes sont différentes et plus sévères.»

Le moteur de l'auto hybride est construit d'une seule pièce mobile alors qu'un moteur ordinaire compte plus de 450 pièces amovibles. Il évolue à des niveaux de voltage et

d'ampérage très bas, et atteint jusqu'à 8000 tours-minute.

Quant au petit engin au propane, il s'agit d'un moteur original et non d'un moteur converti comme c'est le cas pour des autos fonctionnant avec ce type de carburant ou avec le gaz naturel. Il est doté d'un système de refroidissement à l'eau servant aussi à réchauffer l'habitacle. La carrosserie à cadre indépendant de type classique sera fabriquée d'un alliage de fibre de verre et de caoutchouc, comme les bandes de patinoires de la Ligue Nationale de Hockey. La peinture sera incorporée à ce produit non corrosif. «Notre voiture dépasse les normes de sécurité et est non polluante», affirme Jean Huard, co-inventeur de l'auto-hybride.

### 100% québécoise

Un promoteur de la

région, M. Jean Desjardins, a annoncé son association avec les deux inventeurs pour la mise en marché du produit. Au printemps 85, le groupe espère présenter au public québécois deux prototypes de l'autohybride, dont un en pièces détachées. On espère ainsi attirer d'éventuels soumissionnaires pour les différents morceaux. «Nous voulons une auto entièrement québécoise», précise Serge Nault. Des industries de chez nous ont la technologie nécessaire et peuvent nous fournir en pièces.»

Plusieurs compagnies se sont montrées intéressées par le projet. AMC / RENAULT semble être l'entreprise qui répondrait le mieux aux exigences du groupe. On prévoit manufacturer trois modèles de l'auto électrique : familial, utilitaire et sport.

### La Chevette électrique

Les automobiles à propulsion électrique existent à l'état expérimental depuis quelques années. Leur vitesse et leur rayon d'action sont cependant limités.

La compagnie General Motors a par exemple mis à l'essai un modèle de Chevette électrique. La majeure partie de l'auto sert toutefois à transporter les 12 lourdes batteries au plomb. Par temps froid, la

charge diminue rapidement. «Ces prototypes à deux portières, soutient M. Huard, pèsent au-delà de 2000 kilos et ne sont pas sécuritaires à cause des dangers de brûlures sérieuses à l'accident.»

Si elle remplit ses promesses, l'auto estrienne devrait donc être capable de se tailler une place dans ce marché.

Roger Riendeau  
Service Hebdo-science



159, rue St-Louis, Montmagny, Qué., G5V 1N5 - Tél. 248-2016

**COMMISSION  
REGIONALE  
PASCAL-TACHE**

## COURS D'ANGLAIS INTENSIF

Offrez-vous une immersion d'anglais sans quitter Montmagny avec l'aide de **deux (2) excellents** professeurs, Ron Canyon et Olga Mercier.

- Insistance sur la communication orale.
- Offert aux niveaux avancés (avoir complété Anglais 152 (ancien 132))
- DURÉE: six semaines (15 hrs/sem.)
- FRAIS: 50,00 \$
- HORAIRE: les mardis, jeudi, vendredi de 19h00 à 22h40  
le samedi de 9h00 à 12h00

Le début des cours est fixé au **12 avril 1985**

Applez dès aujourd'hui pour réserver votre place ou pour obtenir des informations supplémentaires, en demandant madame Lorraine Boucher

248-2370

Il y aura test de classement pour les nouveaux candidats  
mardi le 9 avril à 19h30, à la Polyvalente Casault

Traitements pour les maladies des pieds



**PODIATRE  
Aubert Bérubé**

Centre Médical Taché  
42 Boul. Taché o. Montmagny  
Pour rendez-vous **248-2442**

## Soyez belles pour le printemps

Découvrez les couleurs qui mettront votre visage en valeur

Venez prendre rendez-vous pour une consultation:

«**PALETTE DE COULEURS**» arc-en-ciel  
(Possibilité d'un groupe)

Spécial du 2 au 13 avril

Cure de 4  
traitements  
consécutifs

**55\$**

A vous toutes, Joyeuses Pâques  
**SALON D'ESTHÉTIQUE**

**LYNE ROUILLARD**

101 St-Jean Baptiste est (local Salon Caroline)  
MONTMAGNY 248-0227

# L'ORÉAL

Spéciaux en vigueur  
du 2 au 13 avril



**FREE  
HOLD**

Mousse coiffante  
150 gm

Spécial

**3,39\$**



**HAUTE  
MODE**

Shampooing  
colorant  
crème

Spécial **4,99\$**

Recevez en boni un MASCARA  
L'ORÉAL formula rich  
(Quantité limitée)



Livraison gratuite  
à ces deux pharmacies

**ROGER BLANCHET  
FAMILI-PRIX**

42 Chemin des  
Pionniers est  
Cap Saint-Ignace  
**246-5613**

114 ave. de la Gare  
Montmagny  
**248-0343**

# L'alcoolisme chez les femmes: un problème différent?



Les femmes les plus jeunes, celles qui vivent seules, occupent un emploi et habitent les grands centres sont les plus vulnérables à une consommation inappropriée d'alcool.

C'est ce qu'indique un rapport de recherche publié récemment par les Presses de l'Université du Québec, et intitulé *Les femmes et l'alcool au Québec et en Amérique du Nord*.

Cette étude, subventionnée par le ministère des Affaires sociales et réalisée par trois chercheuses québécoises, a permis de dresser un bilan du problème en s'appuyant sur des données cliniques et sociologiques.

Au Québec, on estime à environ 80% le nombre de femmes qui consomment de l'alcool. La mortalité reliée à la consommation excessive semble très faible, mais on constate qu'il y a presque deux fois plus de Québécoises qui sont admises en clinique pour alcoolisme qu'il y a six ans.

## Des différences entre les sexes

Beaucoup de problèmes relatifs à l'alcool

touchent sans discernement les deux sexes; cependant, les auteures de la récente étude soulignent de nombreuses différences.

Ainsi, les femmes ont davantage tendance à la polytoxicomanie: au Québec, on estime qu'entre 40% et 70% des femmes alcooliques font aussi usage de tranquillisants (comparativement à 15% des hommes).

La consommation jumelée de ces deux produits mène souvent à un état psychologique semblable à la dépression. La psychologue Louise Nadeau rapporte que la femme alcoolique manifeste généralement une faible estime d'elle-même, et qu'elle est beaucoup plus susceptible que son collègue masculin de tenter de se suicider.

Chez les femmes, plus on est scolarisée, plus on boit. On retrouve aussi un plus fort pourcentage de grandes consommatrices dans les groupes suivants: les jeunes (19-24 ans), les divorcées et les femmes vivant seules en général.

Statistiquement, les femmes qui sont parmi

les moins susceptibles de développer un problème d'alcool sont celles qui vivent en milieu rural et les retraitées.

## C'est pas beau une femme ivre

Il existe toujours, dans nos sociétés, un double standard par rapport à la consommation d'alcool, déplorent les auteures du livre *Les femmes et l'alcool*. Il demeure «viril» pour les hommes de s'enivrer, alors que pour les femmes il s'agit d'un comportement plus difficilement acceptable. Ceci pourrait expliquer le fait que la majorité des femmes alcooliques boivent seules, à la maison.

## L'alcoolisme est-il héréditaire?

La prévalence de l'alcoolisme dans certaines familles a toujours laissé planer des doutes sur la transmission héréditaire du problème. Bien que plusieurs théories s'affrontent encore, il semble que le fait de descendre d'une lignée d'alcooliques augmente les risques potentiels et constitue une prédisposition supplémentaire.

L'unanimité est cependant faite sur les conséquences néfastes de l'alcool sur le fœtus. Plus de 200 travaux à travers le monde rapportent des cas de syndrome alcoolique

foetal, qui consiste en une série de malformations (microcéphalie, petite taille, faciès plat, etc.) chez les enfants nés de mère alcoolique.

## Un traitement différent?

Plusieurs chercheurs considèrent que les manifestations de l'alcoolisme diffèrent suffisamment chez la femme et chez l'homme pour qu'on préconise des traitements distincts. La fondation Doremy, de Trois-Rivières, offre d'ailleurs un programme de désintoxication qui s'adresse spécifiquement aux femmes. Il s'agit cependant d'un projet

pilote dont les résultats ne sont pas encore connus.

M. Claude Boily, de Doremy Montréal, reconnaît la validité de tels programmes, mais soutient que ceux actuellement utilisés sont

suffisamment personnalisés pour aider efficacement les femmes.

Mais là comme ailleurs, mieux vaut prévenir que guérir...

Michel Marsolais  
Service Hebdo-science

**PRODUITS ACERICOLES MORNEAU INC.**

259, de l'Église (route 285)  
C.P. 100 St-Eugène  
GOR 1X0  
TEL: (418) 247-7806

**PROMOTION ET VENTE DE PRODUITS LOCAUX**

**NOTRE VENTE D'OUVERTURE SE POURSUIT**

**PROFITEZ DE NOS PRIX RÉDUITS SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN**

- Jackets pour garçons** grandeur 8 à 16 ans  
Rég.: 23,99  
**Spécial 17,99**
- Jackets pour hommes** grandeur S.M.L.  
Rég.: 28,99  
**Spécial 21,99**
- Lot de blazers coton** pour dames grandeur 5 à 14 ans  
Rég.: 18,99  
**Spécial 15,99**
- Jeans de marque NILS** pour dames grandeur 26 à 36  
Rég.: 26,99  
**Spécial 19,99**
- Jeans de marque LOIS** pour hommes grandeur 26 à 40  
Rég.: 37,99  
**Spécial 29,99**
- Bas sport** pour hommes  
Rég.: 1,99  
**Spécial 1,39**

**La Boîte à Couches**  
"liquide" tout le linge d'enfants

Lots à .50¢ - 1\$ - 2\$ - 3\$ etc

**NOUS AVONS LES PIÈCES POUR RÉPARER LES ACCESSOIRES DE BÉBÉ**

**PROMOTION**  
du 20 mars au 20 avril  
**Sandalettes massages 19,95**

29 St-Jean-Baptiste ouest  
Montmagny  
248-8040

MAGASIN D'ESCOMPTE

**ALA MODE ENR.**

(Voisin Coin de L'Economie Enr)  
24 St-Magloire Montmagny 248-8366

**HOMMES — DAMES — ENFANTS**

# Les plus belles dents de la région 03 dans le D.S.C. de Montmagny

(D.G.) Les conclusions d'une vaste enquête provinciale sur la santé dentaire réalisée en commun par l'Association des directeurs de D.S.C. révèlent que les élèves du primaire des D.S.C. de Montmagny et de Rivière-du-Loup possèdent les plus belles dents de la région de Québec.

D.S.C. de Montmagny, on retrouve trois fois moins de dents permanentes non traitées par enfant que dans la région 03. Les enfants de ce secteur ont en moyenne .37 dent cariée non traitée comparativement à .98 dent cariée au niveau régional.

région affichent moins de dents cariées, absentes et obturées que dans l'ensemble de la région 03. Les chiffres parlent d'eux-mêmes, les élèves de 6e année ont une moyenne de 2.45 dents cariées, absentes et obturées par rapport à 4.09 pour ceux de la région de Québec.

cette condition dentaire très intéressante, révélée dans le rapport préliminaire, est due à plusieurs facteurs notamment le programme de fluoration des eaux potables qui a existé

quelques années à Montmagny et le programme de distribution des comprimés de fluor aux enfants. Ces résultats peuvent aussi vouloir dire que les gens se prévalent davantage

des services dans notre région.

Bref, signale le coordonnateur du D.S.C. de Montmagny, M. Gerald Quimper, l'éducation sanitaire et les programmes de fluoration ont pu

influencer la santé dentaire des enfants de la région. Toutefois, l'interprétation finale des résultats sera donnée lors de la sortie officielle du rapport, plus tard cette année.

Sur le territoire du

Autre performance, les élèves de notre


On peut penser que

## CONFIEZ-NOUS VOTRE DEMEURE

**SERVICE DE DÉCORATION**  
gratuit sur demande

— Résidentiel  
— Commercial  
— Aménagement de tout genre


- Peinture DENALT à partir de ..... 4 litres 10,99\$
- Tapis ..... 20%
- Prêlart ..... 20%
- Céramique ..... 20%
- Stores ..... 35% à 50%
- Plancher de bois ..... ?
- Rideaux ..... 20%
- Couvre-lit ..... 20%
- Etc ..... ?



**FRANÇOIS LÉVEILLÉ**  
Conseiller

**LÉVEILLÉ COUVRE-PLANCHER MONTMAGNY ENR.**  
311 Boul. Taché est  
Montmagny 248-3591

À l'est Du Pont Rivard



**JEAN-PAUL LÉVEILLÉ**  
Agent manufacturier

# Macintosh



Mettez-en un à l'épreuve dans votre bureau.

Vous pouvez maintenant mettre un Macintosh à l'épreuve dans le confort et la tranquillité de votre lieu de travail. Gratuitement. Sans achat. Et avec un seul engagement, vous devez le retourner une fois la mise à l'épreuve terminée.

Passez nous voir dès aujourd'hui pour prendre un Macintosh. Une façon toute simple de faire l'essai de l'ordinateur commercial le plus simple au monde.





Distributeur autorisé

Apple, et le logo Apple sont des marques déposées de Apple Computer, Inc. Macintosh est une marque de commerce sous licence de Apple Computer, Inc.

**Tél.: 248-2454**

**JACQUES GAUMOND INC**

EQUIPEMENTS DE BUREAU  
CENTRE INFORMATIQUE

SERVICE DE REPARATION ET LOCATION

**67 EST, ST-JEAN BAPTISTE, MONTMAGNY, G5V 1J9**

# Vente

# 3

## JOURS SEULEMENT

4 - 5 - 6 avril

# 20%

de réduction

# GRATUIT

1 gilet coton ouaté  
**FORME**  
avec chaque achat  
d'un jeans  
à prix régulier

SUR

## TOUS LES VÊTEMENTS

EN MAGASIN

(Sauf sur le cuir et la chaussure)

HOMMES  
DAMES  
ENFANTS

EN EXCLUSIVITÉ

## TERRALITES

Les toutes nouvelles  
chaussures de sécurité

**ULTRA-LÉGÈRES  
DURABLES  
CONFORTABLES**

Idéal pour  
le travailleur

Plusieurs autres spéciaux à ne pas manquer

**AUTREFOIS SURPLUS MONTMAGNY**

# LES AUBAINES D.L.

61 ST-JEAN BAPTISTE EST, MONTMAGNY

248-4519

Page 24 People-Courrier Mercredi 03 avril 1985

Avec un actif de 19 272 615\$

# La Caisse Populaire St-Mathieu ristourne à ses membres 140 000 \$

La Caisse populaire St-Mathieu de Montmagny a tenu, mercredi soir, le 27 mars dernier, son assemblée générale annuelle sous la présidence de M. Réal Picard. Près de 150 membres ont pris connaissance du bilan des opérations financières de leur coopérative d'épargne et de crédit pour l'exercice terminé le 31 décembre 1984.

Le directeur de la Caisse, M. Gaston Fournier, s'est déclaré très satisfait des résultats obtenus. En présentant le rapport financier, il a révélé que l'épargne des membres avait augmenté de 1 473 000\$, au cours de la dernière année. L'actif est passé de 17 642 274\$, à 19 272 615\$, soit une augmentation de 1 630 341\$ ou 9.2%. La Caisse a prêté 55% de son actif total à ses membres. Le prêt personnel et commercial a augmenté de 22% pour un montant cumulé de 4 025 435\$. En ce qui concerne le prêt à l'habitation, la croissance a été de 10.4% totalisant 6 519 830\$.

Pour ce qui est de l'ensemble des revenus, ils ont atteint 2 033 845\$ augmentant de

7.5%. En contrepartie, les dépenses en intérêts sur les épargnes se sont élevées à 1 242 810\$, soit une augmentation de 3.8%. M. Fournier a déclaré qu'une fois soustraits les autres frais relatifs aux opérations, il est resté un trop-perçu net de 255 239\$, que l'assemblée générale des membres a convenu de répartir ainsi: 69 253\$ à la réserve générale, 15 048\$ à l'impôt, 64 000\$ aux épargnants (6%), 76 000\$ aux membres emprunteurs (6%) et le capital social a nécessité 30 938\$ (8%).

Au delà du bilan financier, la Caisse populaire rend compte d'un bilan social éloquent: Soixante-six (66) dons totalisant 10 686\$ ont été accordés pour venir en aide à de nombreux organismes du milieu. L'implication de la caisse dans son milieu traduit son caractère de coopérative aux services des membres.

#### Elections

Au cours de cette assemblée générale annuelle, plusieurs dirigeants ont été réélus, notamment:

Au Conseil d'administration: MM. Bertrand Montminy, Gaston Lé-

tourneau et Mme Amy C. Corriveau; A la Commission de crédit: M. Philippe Thériault; Au Conseil de surveillance: Après de nombreuses années de dé-

vouement consacrées à la caisse populaire, M. Léon Boissonneault, sortant de charge, décidait de ne pas renouveler son mandat. Il fut remplacé par M. Clément Asselin.

**Représentant de la Fédération**  
Un représentant de la Fédération des Caisses populaires Desjardins était présent à l'assemblée, en la personne de M. Louis Poulin, coor-

donnateur en crédit commercial et agricole, de la Division Crédit. Au cours de son allocution, il a félicité les dirigeants pour la très bonne rentabilité de la Caisse.

Par la suite, le président M. Réal Picard, a remis à M. Rodolphe Gendron, commissaire de crédit, un cadeau souvenir pour ses 25 années de présence à la Caisse populaire.

# PEOPLES



## AUBAINES DE PÂQUES

5 JOURS

2-3-4-5-6 AVRIL



Pantalons  
100% polyester,  
pour dames, gr. 10 à 20

5,97\$



**SOLDE D'ACCESSOIRES POUR FOUR À MICRO-ONDES**

A. Tôle à cuisson. B. Grille à bacon  
C. Moule à muffin. D. Moule à gâteau rond.  
E. Grille à rôtir. F. Plat divisé avec couvercle. G. Moule à gâteau.

Poudre à laver  
SUNLIGHT format 6 litres  
rég. 4,49 spécial

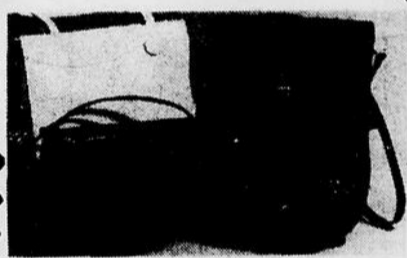
3,57\$

Terre à bouquet  
FOLIAMIX sacs 300 po. cu.  
rég. 1,49\$ spécial

1,00\$

Liquide à vaisselle  
SUNLIGHT format 1,5 litre  
rég. 3,79 spécial

2,97\$

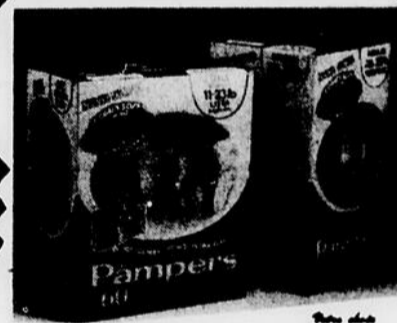


SACS À MAIN  
EN CUIR  
SUÈDE  
AUTHENTIQUE

15,97

Albums-photos  
20 pages, 40 feuilles

3,97\$



VENTE DE COUCHES PAMPERS

9,77

Vidéo cassette V.H.S.  
CITIZEN 2 têtes  
rég. 549,99 spécial

427,00\$

Oreillers en plume  
rég. 8,99\$ spécial

2/14,97\$

15,97

Lot de robes assorties

50%  
de rabais



**OLYMPIA**  
Ensemble de cuisine de 7 pièces acier inoxydable avec dessous plaqué en cuivre. Poêle à lire 22,5 cm, casseroles de 1 et 2 litres avec couvercles, grosse cocotte de 4 litres avec couvercle.

Assortiment  
de cosmétiques  
MAXBELINE

30%  
de rabais

Sets de vaisselle  
20 morceaux, choix de motifs  
rég. 29,99 spécial

19,97\$



Offrez  
les  
bouquets  
de la  
Collection  
Buffet

Pâques  
7 avril



Vaste  
choix  
de  
plantes  
fleuries

Teleflora

33 est, St-Jean Baptiste  
Montmagny, 248-8382



Le magasin des  
vraies aubaines.

Les prix on les a!



# Du Molière au goût des jeunes

Chef-d'oeuvre de Molière à l'époque du classicisme, "L'Amour médecin" a subi toute une cure de rajeunissement telle que présentée par des élèves de l'activité théâtre de sec. 1 à V à la Polyvalente Casault de Montmagny, vendredi soir dernier devant un auditoire familial de quelque 200 personnes. Dans une mise en scène de Jeannine Méthot, les 16 acteurs incarnant les uns les personnages authentiques de Molière

et les autres les héros contemporains des jeunes que sont Michael Jackson, Boy George, Diane Dufresne et Edith Butler, ont offert du théâtre "thérapeutique" qui fait une large place au déguisement, à la musique et à la danse; au goût de la jeunesse quoi! et de Molière lui-même qui reconnaissait volontiers que l'esprit a grande emprise sur le corps.

A souligner la mimique très expressive de

Jérôme Blanchet (Sganarelle), qui maîtrise admirablement bien la farce bouffonne, et l'élocution forte et précise de Gaétane Samson (Lisette).

Cette initiative culturelle s'inscrivait dans le cadre de l'Année internationale de la jeunesse; souhaitons qu'elle soit reprise un jour au profit d'un plus vaste auditoire.

Claude Marchand



La distribution de L'Amour médecin, version Jeannine Méthot.

**VOUS VOULEZ ÊTRE UN HOMME DE MÉTIER QUALIFIÉ? C'EST CHEZ NOUS QUE VOUS LE DEVIENDREZ!**

**A L'INSTITUT TECHNIQUE AVIRON** vous pouvez vous attendre à plus pour chaque chose. Plus de défi au travail, plus de fierté dans la réalisation de vos projets et beaucoup plus de satisfaction pour l'effort fourni. Nos programmes, complètement reconnus, ont prouvé que plus vous misez sur votre éducation, plus vous en retirez d'avantages.

**CE QUE NOUS ATTENDONS DE NOS PROFESSEURS**

D'abord, nous demandons qu'ils soient des maîtres dans leur domaine. Ce sont des professionnels reconnus, capables de rendre chaque sujet extrêmement vivant. Ensuite, nous cherchons des qualités de chef qui ajoutent de la motivation à l'éducation. Enfin, pour obtenir des résultats véritables, nous insistons sur un enthousiasme de tout coeur.

**CE QUE NOUS ATTENDONS DE NOS ÉTUDIANTS**

Nous établissons de petites classes pour des étudiants de capacité moyenne et au-dessus de la moyenne. Vous jouerez de

l'occasion fournie par un environnement éducatif, discipliné et positif. Notre approche accentue l'application pratique des programmes approuvés par le gouvernement. Nous croyons également aux travaux réguliers faits à la maison, à ceux de qualité effectués en classe et ceci dans une attitude qui valorisera le travail scolaire.

**CE QUE VOUS POUVEZ ATTENDRE DE NOUS**

Combinez notre saine philosophie de l'éducation à la responsabilité individuelle et vous arriverez au succès. Ajoutez à cela notre centre audio-visuel, l'assistance à la recherche d'un emploi, la localisation d'un logis pour nos étudiants éloignés ainsi que l'encouragement des activités sportives hors programme et vous avez un système éducatif bien rodé.

**FAITES VÔTRE L'ÉDUCATION D'AUJOURD'HUI, CELLE QUI RÉPOND À TOUTES VOS ASPIRATIONS.**

Appelez-nous ou remplissez le coupon ci-dessous.

meccanique-auto

électronique

soudure

dessin technique

réfrigération

PERMIS depuis 1937  
669541

**INSTITUT AVIRON TECHNIQUE**

TEL.: (418) 529-1321  
270 boul. Charest est.  
Québec G1K 3H1  
Heures d'affaires lun - ven 9h-21h

**INSTITUT TECHNIQUE AVIRON**  
270 Boul. Charest, Québec, G1K 3H1

**AUSSI, NOUS AVONS UNE ÉCOLE À MONTRÉAL**  
APPELÉZ-NOUS À: (514) 935-2525

- Réparations d'appareils électroniques
- Réfrigération, Air climatisé
- Mécanique automobile
- Ébénisterie
- Électricité de construction et d'entretien
- Machiniste

- Dessin Technique
- Carrosserie, débosselage
- Réparateurs d'ordinateurs
- Soudure au gaz et à l'arc métallique
- Soudure Haute Pression
- Soudure au Mig

S.V.P. m'envoyer sans obligation votre brochure illustrée

Jour     Soir     Correspondance

NOM.....  
ADRESSE.....  
VILLE..... TÉL.....  
CODE POSTAL..... ÂGE..... S-059

Les techniques d'avant-garde de HABITEC 2000 s'adaptent admirablement bien aux nouveaux types de construction. Nos unités modulaires peuvent être disposées en rangées ou superposées. Les avantages des maisons jumelées sont également à considérer: économie à l'achat et possibilité d'un revenu supplémentaire.

**DOUZE ANNÉES D'EXPÉRIENCE**

En effet, EDOUARD FORGUES vend et installe les **MAISONS USINÉES HABITEC 2000** depuis 1973 dans les comtés de BELLECHASSE, MONTMAGNY et L'ISLET. De BERTHIER-SUR-MER à ST-PAMPHILE en passant par ST-JEAN PORT-JOLI et jusqu'à ST-DAMIEN en passant par BEAUMONT.

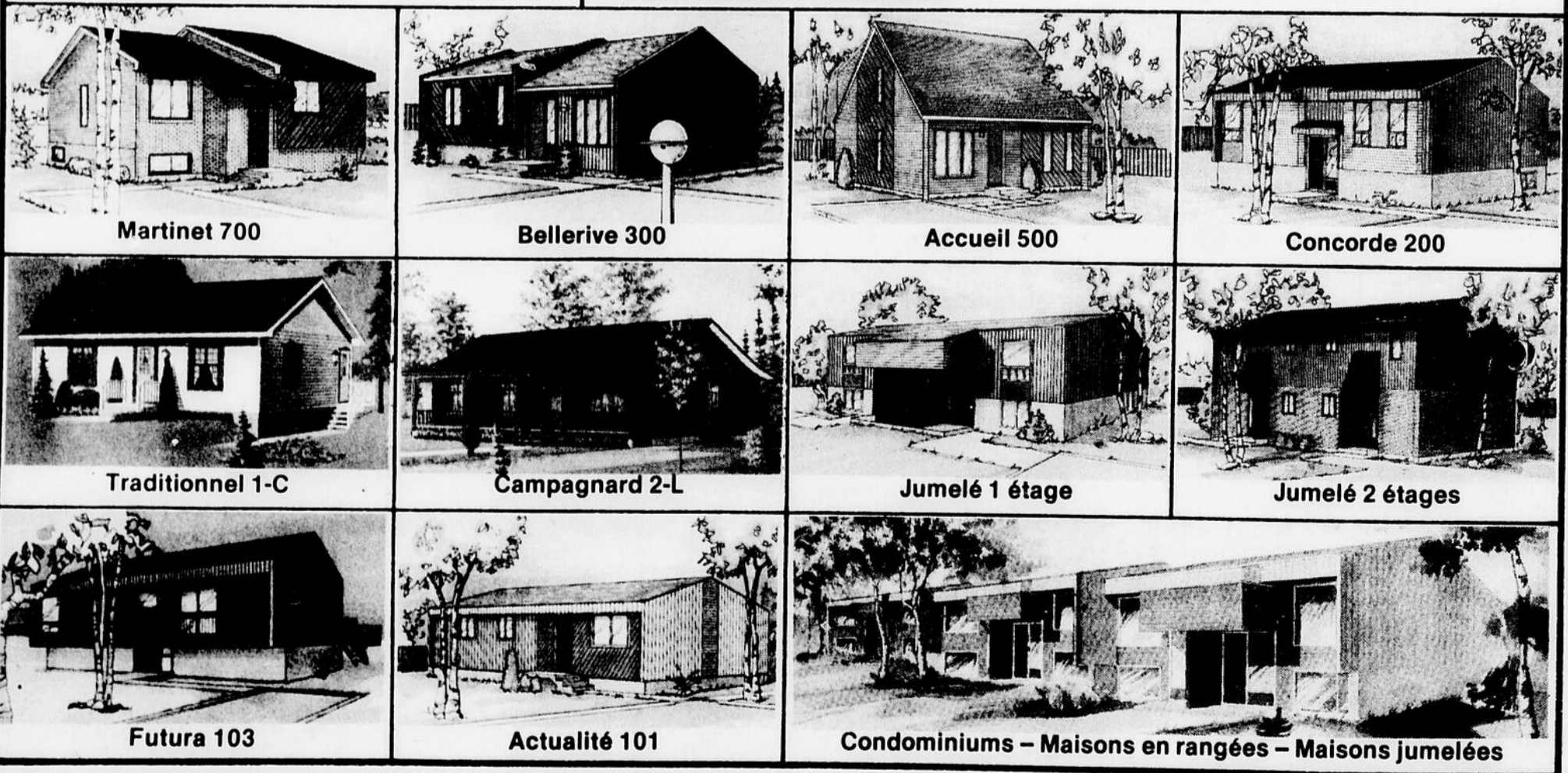
**VASTE CHOIX**  
**QUALITÉ REMARQUABLE**  
**PRIX IMBATTABLES**

Les maisons unisées sont vendues et installées par:

**HABITEC 2000**

**ÉDOUARD FORGUES**

70 boul. Blais ouest (Rte 132)  
Berthier-sur-Mer    259-7937



# Comment rentabiliser ses idées géniales ? Le CRIQ et l'AQVIR ont peut-être la solution.

Une entreprise de Boucherville commercialise une nouvelle variété d'orge mise au point à l'Université Laval; une société française fabrique sous licence les meubles de luxe d'un designer québécois; une firme de Pointe-Claire reçoit un million de dollars pour développer des logiciels.

Qu'y a-t-il de commun entre ces trois réalisations ? Derrière chacune se trouve une bonne idée développée avec succès. Quoi d'extraordinaire à cela ?

## De la bonne idée au bon produit

Les bonnes idées restent souvent improductives : les innovateurs ignorent comment les traduire en produits. Or de plus en plus, les gouvernements essaient de corriger cette faiblesse.

Au Québec, l'Agence de valorisation industrielle de la recherche (AQVIR) et le Centre de recherche industrielle (CRIQ) se font une spécialité de la mise en valeur des idées intéressantes.

Au début de la dé-

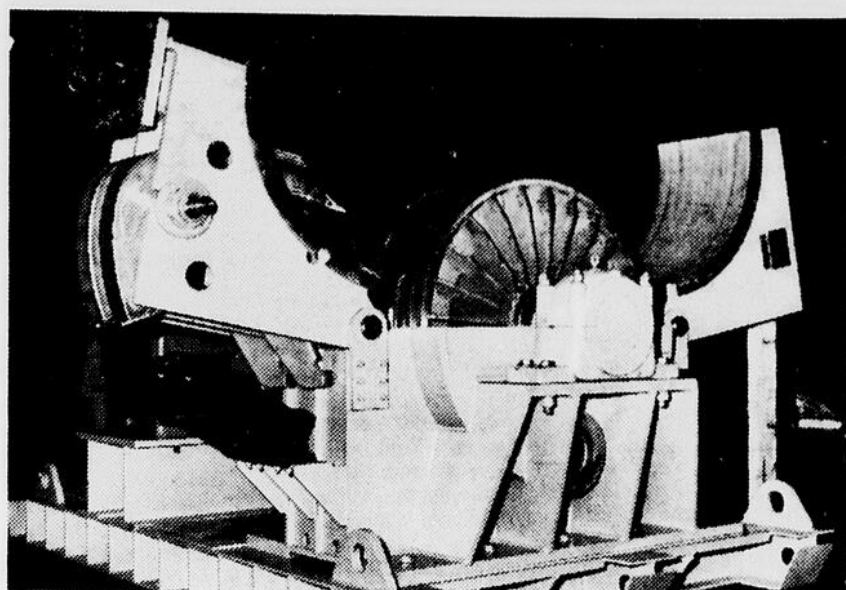
cernie, un chercheur de l'Université Laval, le Dr Claude André Saint-Pierre, développe une nouvelle variété d'orge au rendement élevé : l'orge Sofi, particulièrement bien adapté au climat québécois.

L'Université entre alors en contact avec le CRIQ, qui dénicher une entreprise désireuse de commercialiser l'orge Sofi : Joseph Labonté et Fils, de Boucherville.

C'était en 1981. L'an dernier, 12 000 des 50 000 hectares de terres consacrés à l'orge au Québec ont été enssemencés avec de l'orge Sofi. «Et l'Université a reçu quelques dizaines de milliers de dollars en redevances qui ont été réinvestis en recherche», raconte avec satisfaction le Dr Saint-Pierre.

## Le CRIQ : faire le lien

«Les chercheurs ignorent souvent quelles entreprises pourraient profiter de leurs inventions», dit Normand Brault, agent de transfert technologique au CRIQ. «Depuis deux ans, poursuit-il, le CRIQ a signé des ententes avec les universi-



Un bel exemple de transfert technologique : conçue par le CRIQ et fabriquée par Canon Inc. de Trois-Rivières, pour un client américain, cette nouvelle presse rotative extrait l'eau de la pâte à papier. Des demandes de brevet ont été déposées dans plus de 25 pays. (Photo CRIQ)

tés avec l'objectif de centrer les technologies et idées intéressantes et de les transférer à l'industrie.

«Le CRIQ ne donne pas de subventions, précise Brault. Nous offrons de l'information, une assistance au transfert et un support technique.»

## L'AQVIR : du capital de risque

Le financement des

bonnes idées, c'est plutôt l'affaire de l'AQVIR. Née en 1983, cette création du ministère de la Science et de la Technologie prête les dollars essentiels à la recherche et au développement, à la fabrication de prototypes et à l'acquisition de brevets.

«Nous prévoyons accepter une trentaine des 300 projets qui nous ont été soumis

jusqu'à présent», avance le président de l'AQVIR, M. Gilles Bergeron, qui dit porter autant d'attention aux projets des inventeurs qu'à ceux, généralement mieux articulés, des PME.

Des exemples : prêt d'un million de dollars à la corporation de technologies ICAM de Pointe-Claire pour le développement de logiciels de conception et

de fabrication assistées par ordinateur; 50 000\$ à deux jeunes ingénieurs de Québec (Lyre Inc.) pour le développement d'un synthétiseur musical; 80 000\$ à Concept Polystand pour la production d'un prototype de stand modulaire d'exposition.

## Un sur dix

Les chances de succès ? En Suède, où une agence semblable à l'AQVIR existe depuis plusieurs années, un projet sur dix est une réussite, rapporte M. Bergeron. Les autres ? «Quatre font leur frais, deux sont des échecs et trois ne connaissent pas de succès immédiat mais restent prometteurs pour l'avenir.»

L'AQVIR dispose de 10 millions \$ à prêter par année et peut financer jusqu'à 90% des coûts d'un projet. «Si le projet est un échec, on perd tout», reconnaît Gilles Bergeron, qui vise néanmoins l'autofinancement d'ici quelques années grâce aux redevances perçues sur les produits commercialisés.

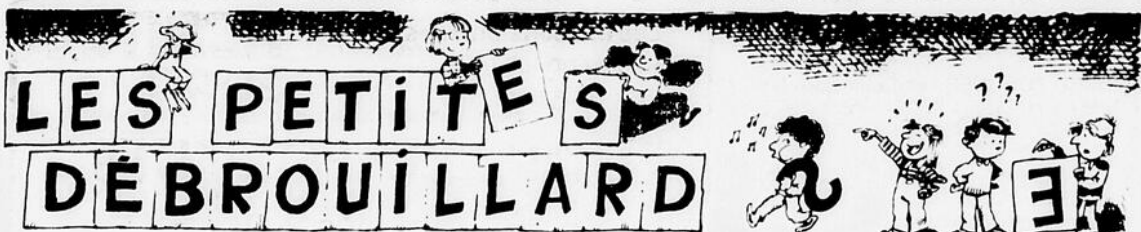
## Le commerce des idées

Selon Brault, du CRIQ, «le transfert de technologie, c'est simplement une autre forme de commerce. Au lieu de vendre un produit, on vend de la matière grise sous forme de brevets, design, savoir-faire, etc. Et ça peut se faire autant avec un procédé de fabrication de lacet de bottines qu'avec des pièces de matériel spatial.»

Malheureusement, nous protégeons mal nos innovations. Le nombre de brevets demandés par des Canadiens est l'un des plus bas de tous les pays industrialisés, déplore Brault. Pourtant, qu'est-ce que 3 000 \$ investis dans l'obtention d'un brevet s'il peut rapporter 250 000 \$ ?

«Si seulement nos entreprises se donnaient la peine de recenser leurs produits et leurs procédés de fabrication valant la peine d'être protégés ! Des brevets, ça vaut de l'or.»

Martin Paquet  
Service Hebdo-science



## Pi après ?

Sur certaines calculatrices de poche, une touche porte le symbole grec  $\pi$  (lisez «pi»). Lorsqu'on appuie sur cette touche, la calculatrice affiche le nombre 3,1415927 : c'est la valeur de  $\pi$ .

En réalité, il ne s'agit là que d'un nombre approximatif. En effet, des milliers de chiffres suivent la virgule, et on n'est jamais arrivé à tous les énumérer ! Depuis l'Antiquité, les scientifiques essaient de déterminer la valeur exacte de  $\pi$ . Même nos ordinateurs n'y sont pas parvenus !

À quoi sert le nombre  $\pi$  ? Que représente-t-il exactement ? Je vous invite à le découvrir avec l'expérience suivante.

Procurez-vous plusieurs objets circulaires de différentes grosseurs (boîtes de conserve, assiettes, contenants de plastique, verres, etc.). Tracez le contour des objets sur une feuille de papier.

Vous devez trouver la circonférence (longueur du contour) de chaque cercle. Pour ce

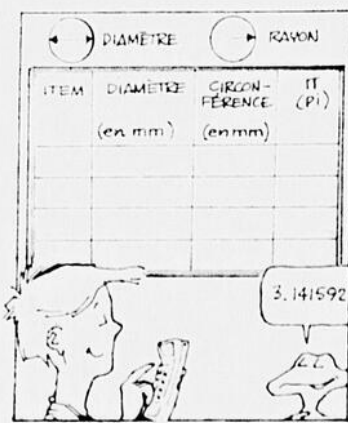
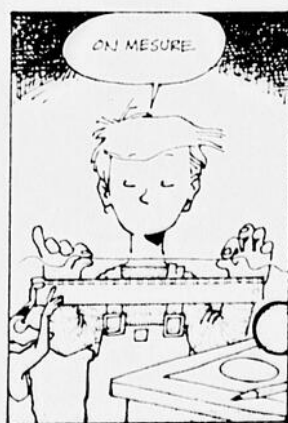
faire, posez une corde sur le cercle en suivant soigneusement le contour. Puis, avec une règle, mesurez la portion de la corde qui correspond à la circonférence. Inscrivez vos résultats en millimètres.

Tracez maintenant une ligne droite qui passera par le point milieu de chaque cercle et mesurez-la : c'est le diamètre du cercle.

Divisez maintenant la circonférence de chaque cercle par son diamètre (ne gardez que trois chiffres après la virgule).

Si vous ne vous êtes pas trompé en effectuant vos mesures, vous obtiendrez des nombres dont la valeur se situe entre 3,12 et 3,16. Surprenant, n'est-ce pas ? Qu'il soit grand ou petit, si l'on divise la circonférence d'un cercle par son diamètre, on obtiendra toujours la valeur de  $\pi$ .

Sur une calculatrice, le nombre  $\pi$  sert à calculer la surface d'un cercle. En effet, celle-ci est égale au carré du rayon (demi-diamètre) multiplié par  $\pi$ .



## CAPSULES

### LES ARBRES CANADIENS VONT AVOIR CHAUD

(SHS) Les arbres que nous plantons aujourd'hui pourraient bien affronter dans 60 ans un climat transformé et voir leur survie menacée. Tel est l'avertissement lancé par le Dr Doug Pollard, du Service canadien des forêts. La raison de son inquiétude : l'effet de serre, ce réchauffement graduel de l'atmosphère dû aux volcans et à la pollution. Alors que des scientifiques annoncent une augmentation des températures de deux à trois degrés centigrade, le Dr Pollard craint plutôt une hausse de six degrés pour le Canada, car la neige retient la chaleur. La forêt boréale, composée de pins, sapins et épinettes, verrait alors sa survie menacée et notre programme actuel de réboisement, basé sur les températures actuelles, pourrait être ruiné. Des adultes à qui il a fait avaler 150 mg de zinc deux fois par jour pendant six semaines ont présenté des symptômes inquiétants : diminution de la résistance aux microbes et augmentation du taux de

### MÉFIEZ-VOUS DU ZINC

(SHS) Méfiez-vous des gourous de l'alimentation naturelle qui préconisent la consommation de suppléments de zinc. Tel est l'avertissement lancé par le Dr Ranjit Chandra, de



l'Université Memorial de Terre Neuve. La dose quotidienne de zinc nécessaire à l'organisme est de 15 milligrammes, considère-t-on généralement. Pourtant, fait remarquer le chercheur, le Nord-Américain moyen en consomme à peine 8,6 mg sans se porter plus mal. Mais dans certains milieux, la mode semble être au zinc. Or trop de zinc est dangereux, comme l'a démontré une expérience réalisée par le chercheur. Onze adultes à qui il a fait avaler 150 mg de zinc deux fois par jour pendant six semaines ont présenté des symptômes inquiétants : diminution de la résistance aux microbes et augmentation du taux de

graisse dans le sang. Morale de cette histoire : évitez de jouer à l'apprenti chimiste avec votre corps.

### DE L'AFRIQUE À LA FLORIDE

(SHS) Comme si les Africains n'avaient pas assez de la sécheresse, voici que leur sol desséché foute le camp, arraché par les vents, vers la Floride. Migration qui d'ailleurs mécontente fort les Floridiens. Pensez, depuis plusieurs étés, cette poussière leur retombe sur la tête lorsqu'il pleut, sous forme d'une boue rougeâtre. Joseph Prospero, un chimiste de l'Université de Miami, recense depuis 1965 la concentration de poussière africaine qui traverse l'Atlantique. Jamais n'a-t-elle été aussi élevée qu'en 1983, dit-il. Le sommet précédent avait été atteint au début des années 70 alors que la sécheresse dévastait une fois de plus l'Afrique du Nord.



# Les PETITES ANNONCES

MONTMAGNY  
248-0415  
LA POCATIERE  
856-1514

## TARIF DES PETITES ANNONCES

Maximum (15 mots)	
Une insertion	4,00\$
Paiement d'avance	4,00\$
Répétition sans changement	4,00\$
Répétition sans changement avec paiement d'avance	3,50\$
Mot additionnel	0,10\$
Caractère gras (en sus)	3,00\$

### A VENDRE

#### Divers

CONDITIONNEUR D'EAU purificateur d'eau ou autres, je peux rendre votre eau potable. Analyse d'eau gratuitement. 248-2914

14-9-JNO

BAZAR DE L'OUTILLAGE pour vendre ou acheter des outils manuel ou électrique. Neufs et usagés Jules 248-0845 Edouard Gendreau Inc.

19-9-JNO

A vendre ou à louer plusieurs ROBES DE MARIÉES et ACCESSOIRES n'ayant jamais été portées. Prix variés. Pour renseignements 248-1832 ou 248-6035.

30-1-15f

Ensemble de salon, 1 v. Panasonic, bureau, le tout un an d'usage. Tél. 248-0291

27-3-2fs

Belle cutellerie complète internissable dans coffret en acajou hermétique. Tél. 246-3318

27-3-2fs

TENTE ROULOTTE Bon Air 1975, 7 places, tout équipée, toit rigide. Tél. 598-3789

27-3-2fs

9 laveuses usagées Speed Queen, 5 sècheuses commerciales usagées, 60 cages à lapins avec abreuvoirs automatique 856-2975 le jour, 856-1211 le soir

27-3-2fs

Calculatrice électrique marque Unitrex Paye Master Machine à écrire Impérial 66 Balance 250 livres. Boîtes à pièces en carton, grandeur 2-3 et 4 pouces. Balayeuse commerciale Congélateur 20 pieds cube. Pour enfant lit d'auto, sauteuse, sac à dos et barrière. Tél. 259-7858

27-3-2fs

Annexe à l'huile, emailé blanc à vendre, cause de déménagement Aubaine 248-1962

27-3-2fs

TRAILER 4 X 6 1/2 pieds. Idéal pour 3 ou 4 roues, basculant 1 trailer 4 X 8 pieds, basculant 248-7442

27-3-2fs

CAROSSE GENDRON avec lit d'auto, poussette parapluie. Prix à discuter 248-0227 ou 248-9113 Line

3-4-11

Système de son, complet Pioneer pour auto, comprenant radio cassettes AM-FM, Booster equalizer, haut-parleurs 40 watts et Tweeter pour avant avec régulateur, prix 550 \$ 247-5301

27-3-2fs

- Armoire de cuisine
- Escalier
- Ferme de toit (Trusses)
- Salle de bain complète

Visitez notre salle de montage

**Rolland Mathurin Inc.**

160, 4e Rue  
Montmagny  
248-3863

Articles de bébé, poussette, lit d'auto, etc. Prix de débarras 248-6114

3-4-11

1 dossier pour moto, 1 sècheuse 20\$, 1 poêle électrique 50\$, 1 support pour tank à l'huile 20\$, anciennes portes à 2\$ chaque, 4 vitres thermos. Aussi plusieurs autres articles à prix de débarras. 247-3222

3-4-11

TERRAIN résidentiel, avec services, 75' X 100' Rue des Cheminots Montmagny 259-7937

23-1-JNO

COMMERCE à vendre, dépanneur licencié, 2 loyers, St-Eugène. Cause maladie. Visite sur rendez-vous. 247-3054.

30-01-JNO

CHALET à vendre à St-Jean Port-Joli, face au fleuve 359-2674

13-3-4fs

CUISINIÈRE électrique de marque Bélanger et armoires de cuisine. Tél. 259-7244 après 6 hres.

27-3-2fs

AMEUBLEMENT de chambre à coucher, 3 pièces, avec sommier et matelas, très bon état 248-0965

27-3-2fs

INSTRUMENTS de MUSIQUE. Batterie complète Bolero 225 \$ GUITARE électrique J Banze, 2 pick-up Tremolo avec amplificateur 6 w. R.A.M., 225 \$. Après 4 hres 248-3489

27-3-2fs

SET DE SALON, 2 morceaux, comprenant divan et fauteuil Bicycle 10 vitesses pour fille Scie mécanique de compétition. Tél. 247-3483

27-3-2fs

VIDEO Panasonic, état neuf HONDA 360, 1975, 6.000 milles, excellente état, 375 \$ Après 5 hres, 247-3695

27-3-2fs

### TEMPS PLEIN OU PARTIEL

Distributeurs indépendants pour Compagnie Nationale. Pas d'investissements spécifiques. Revenu de 4005 à 9005 par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Pour inf. sans frais: 1-800-361-9625

### A vendre SPLIT LEVEL

Directement du propriétaire 1288 pi.ca. sous sol fini. Possibilité de revenu. Tapis prélat. Jen Air, four encastré et lave-vaisselle inclus. Terrain 100' X 200', garage. Construction de 5 ans.

#### DE PLUS:

Grand terrain pouvant être divisé en deux avec vue sur le fleuve. Possibilité de faire construire maison jumelée ou individuelle. Soumission pour construction éventuelle sur place si désirée.

Telephone

246-3755

Plusieurs CHIOTS à vendre, différentes races. 248-3766

27-3-2fs

Kiosque circulaire se composant de 13 sections entièrement démontable, très esthétique, toit en pignon pouvant servir à des opérations estivales. Dimensions 16.5 pieds de diamètre. Prix à discuter. Tél. 598-9770, après 18 hres

27-3-2fs

Système de son, amplificateur, 22 watts, table tournante, semi-automatique, haut-parleurs 90 watts total. 356-3524

3-4-11

4000 BALLES DE FOIN, 1 SOUFFLEUR à neige de 6 pieds. Tél. 598-6892.

3-4-11

VAISSELIER colonial Roxton, poêle et frigidaire Bélanger, poêle à bois. Lit junior modèle auto de course. 246-3738 après 5 hres.

27-3-2fs

POELE électrique Bélanger Chatelet 5. Set de cuisine, table, 4 chaises plus 1 berçante. Tél. 248-2794. Heure des repas ou soir.

27-3-2fs

TERRAIN commercial 85 X 90, complètement aménagé, service aqueduc et égout avec entrepôt de 24 X 35, neuf, complètement isolé. Cause déménagement. Prix à discuter. Acheteur sérieux seulement. 248-0179

27-3-3fs

PERMIS DE TAXI à vendre. Tél. 248-2823

27-3-3fs

1.000 BALLES DE FOIN à vendre. Tél. 469-2572

27-3-3fs

INGLIS laveuse portative automatique. Vanité de salle de bain 16" X 19" avec robinetterie. Toilette 248-9333.

3-4-11

### GILLES ROBIN

Entrepreneur spécialisé en peinture et tirage de joints  
Montmagny  
248-2672

## GARAGE A.J. MORIN



PEINTURE — DÉBOSSÉLAGE  
ANTIROUILLE CAOUTCHOUTÉ  
POSE DE PARE-BRISE  
ESTIMATION GRATUITE  
GARANTIE ÉCRITE

1 AN  
Contre la perforation

## GARAGE A.J. MORIN

André Jules Morin, prop.

187, 5e Avenue L'Isletville  
Bur.: 247-7474 Rés.: 248-8323

POELE à bois, banc de scie, ancienne chaise en bois DODGE 73, fini intérieur, banc en cuir chromé, sableuse, morceaux de laveuse, sècheuse, poêle usagés. 248-7401

27-3-3fs

TERRE et bâtiments situés, 6e Rg Est, St-Cyrille. Prix à discuter. Tél. 248-4990

27-3-3fs

MINI CUISINIÈRE de table (neuve) 20" X 12" X 14" comprenant 2 ronds plus four, pour chambreur ou campéur. LAVABO blanc 22", TAPIS (carpet) 100% laine 9' X 12', 2 plinthes électriques 48", 1500 w. Tél. 248-2677

27-3-3fs

Génératrice 1800 Tours Industriel, 4,500 Watts, n'a presque pas servie, 1,500 \$ négociable. Tél. 598-6152

27-3-3fs

CHALET à vendre situé entre Montmagny et Berthier, meublé, grand terrain, belle vue sur fleuve. Tél. 248-3157

27-3-4fs

ROULOTTE PROWLER, 1981, modèle 26 Y, très propre, peut coucher 8, 10,700 \$. 60 Giard, L'Islet-sur-Mer. Tél. 247-7294

27-3-JNO

Skis de fond et alpin, bottes, etc. neufs et usagés. Prix de liquidation. Dernière semaine. Toute offre raisonnable acceptée. Le Bazar du sport, Yves Gendreau 248-6015

3-4-11

BICYCLETTES neuves et usagées. Le plus vaste choix de la région. 300 bicyclettes en démonstration. Une seule ligne pour mieux vous servir. Echange accepté. Chez Thibault Bicycle & Fils Enr. 217 Des Pionniers Est, L'Islet-sur-Mer. 247-5523.

6-3-JNO

PLANCHE A VOILE de débutant. Prix 600\$. 248-1838. 246-5515

20-3-3fs

PRESSE A FOIN No. 273 New-Holland avec lance-balles et ajusteur de tension hydrolique. Presse à foin New-Holland No. 310 avec lance-balles. Les Equipements J.L. Thibeault Inc. 246-3707.

3-4-11

POELE BELANGER 220, 30 pouces, divan-lit, chaise berçante, prix d'aubaine. 80, 6e rue Montmagny.

3-4-11

Cheval d'équitation pesant 1100 lbs, dompté à selle âgé 9 ans. Chien croisement Dubberman 2 1/2 ans, dompté pour traîneau. 2 jeunes Berger Allemand croisé avec coyote, 3 1/2 mois. Prix à discuter. 247-3130.

3-4-11

CONGÉLATEUR Coffre 20 pi. cu. blanc Belanger. LAVE-VAISSELLE mobile compact 18" largeur Hitachi blanc, dessus fini noyer. 248-4649.

3-4-11

FOIN A VENDRE 1\$ la balle.

3-4-11

Génératrice Pincor 16 Kw, 110-220, engrenuse à cylindre pour céréales, table roulante, 4 X 8 pieds, cuve inoxydable 50 gallons, courroie en V toute grande, cuve en aluminium, contenant métal 3 X 4 pieds, avec et sans roues. Balance Toledo, charriot Armstrong avec palet, laveuse antique à tordeur, mini-laveuse essoreuse, lave-vaisselle, casier-voiture, unité réfrigération, poêle, 4 poches horizontales. 248-8009 jour 259-7414 soir.

3-4-15

## À VENDRE



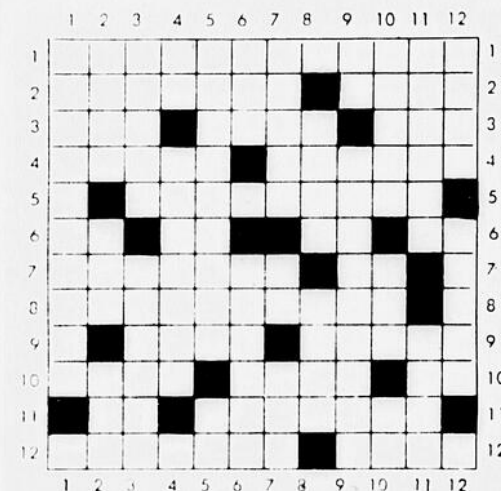
Résidence de qualité supérieure, située à Montmagny, près de l'église St-Mathieu.

- 7 chambres à coucher
- 4 salles de bain

plus revenu: appartement 3 1/2 meublé site exceptionnel, terrain paysagé (superficie 56,760 pi. c.) Cause décès.

Pour informations: Jour 248-1115 Soir 248-1309 Demander Charles Denault

## X MOTS CROISÉS



### HORIZONTALEMENT

- 1—De Thailande.
- 2—Protosourire flagelle des eaux douces. — Poil du cou du cheval.
- 3—Se rendra. — Gâteaux. — Au Moyen-Age, armée.
- 4—Fils du frère. — Qui annonce de la gaieté.
- 5—Enduire de miel.
- 6—Neul. — Bismuth. — Finistère. — Fimence.
- 7—Bigoudi. — Argent.
- 8—Petit espace vide entre les parties d'un tout.
- 9—Néglige. — Potage d'origine espagnole.
- 10—L'estréile. — Accélération. — Préfixe privatif.
- 11—D'un verbe gai. — On en fait des fils pour la confection de tissus incombustibles.
- 12—Fermer hermétiquement. — Cercle dans les veines.

### VERTICALEMENT

- 1—Personne qui tient une tenture.
- 2—Tête coupée de sanglier. — Refus. — Arme de jet portative.
- 3—Plante originaire de l'Amérique centrale. — Projet qui paraît irréalisable.
- 4—Lui. — Figure symbolique.
- 5—Qui se rapporte aux légumes. — Aluminium.
- 6—Recueil de bons mots. — Affection caractérisée par des accès de suffocation.
- 7—Noir. — Note de la gamme. — Atmosphère.
- 8—Organe du sol. — Neuvième lettre grecque.
- 9—Actinium. — D'Alaker.
- 10—Principe odorant de la racine d'iris. — Ge-

### les des eaux. — A tou-

- 11—Instrument de musique. — Tout ce qui sert à lier.
- 12—Griffe. — Ce qui pour parvenir à un but.



Au jour le jour  
Mots croisés, mots mystères  
revues, journaux  
Librairie Chez Paul  
149 de la gare, Montmagny  
248-2482

Tabagie  
Au Royaume  
du Fumeur  
121 St-Jean-Baptiste Est  
Montmagny 248-3654

LIT DOUBLE avec sommier et matelas Beauty Rest de Simmons, très propre. Tél.: 248-7214 prix 125\$.

3-4-1f

CHIEN 1 an, croisement Labrador et Terre-neuve. 246-5230.

3-4-1f

ROBE DE MARIEE, grandeur 7-8 ans, blanche et bleu avec chapeau et traîne. Création Diana. Prix à discuter. 248-8180.

3-4-1f

VESTE DE MOTO pour dame (cuir Drospro) grandeur 5 ans, à l'état de neuf. 248-1088 demander Sylvie.

3-4-1f

1 DIVAN-LIT, 1 tour à bois. Prix à discuter. 247-7464.

3-4-1f

CHALOUPPE 12 pieds, fibre de verre. A l'état de neuf. Demandez Pierre 248-3643.

3-4-4fs

A Cap-Saint-Ignace, beau et grand terrain, superficie de 2260.1 mètres carrés. Pour information 246-3445.

3-4-4fs

MOBILIER DE CHAMBRE conviendrait pour sous-sol ou étudiant. 248-1813.

20-3-3fs

**Equipement de magasin à vendre. S'adresser à 359-2174 ou 359-2118.**

20-3-4fs

MOTEUR 3.5 forces, hors-board Prix 300\$. 247-3637 le jour de 12:00 à 4:00 hres.

3-4-1f

Porte de chambre 31 3/4" de large. Lit en fer avec sommier, couchette de bébé, blanc avec motif 30" X 54", table 2 étages avec abat-jour colonial. Store vénitien blanc. Horizontal 74" X 67". Le tout en parfait ordre. 248-1445.

3-4-2fs

TRAILER 10 pi. long X 6 pi. large. 2 sets de roues sur ressort. Appeler après 7 hres. 259-7316.

3-4-2fs

Mini-laveuse et sècheuse amande, en bon état. Prix 350\$. 248-7861.

3-4-2fs

4 pneus radiaux dont 2 larges montés sur Rally wells, grandeur 14 pouces, pour produit GM. 469-3017.

3-4-2fs

Petit mini-trail Honda 50cc, à l'état neuf, idéal pour promenade au chalet. Prix 400\$. 248-1819.

3-4-2fs

PLANEUR A BOIS Industriegit 14 pouces. Prix 1600\$. Négociable. 247-3840.

3-4-2fs

MANTEAU DE CUIR pour homme, grandeur 36, manteau de cuir pour dame, grandeur 13-14 ans. Tous les deux à l'état neuf. 70\$ chacun. 259-2510.

3-4-2fs

PELLE DE PETIT TRACTEUR 16 forces, peut s'adapter pour tout autre tracteur de 16 forces. Tracteur tandem 11 pi. 5 1/2, moteur de soudeuse 7 forces. 248-1743.

3-4-2fs

Trailer dumper à roues doubles, prix 775\$ 2 sets de ring doubles de 17 pouces, 3 faux de 7 pieds remontées à neuf pour faucheuse Massey Ferguson, prix 65\$ chaque, environ 1000 balles de foin, très bonne qualité, 0.90\$ la balle. 2 annexes à l'huile très propre. Après 6 hres 469-3216.

3-4-2fs

MOBILIER DE SALON contemporain, divan, causeuse et fauteuil et 3 tables en noyer. En parfaite condition. 248-3343.

3-4-2fs

PLANCHES A VOILE usagées, à partir de 395\$. Aussi planches neuves, complètes, à partir de 595\$. Le Centre Nautique de Montmagny. 248-6015.

3-4-2fs

PLANCHE A VOILE F2 BULLIT 1984, epoxy. Excellente condition, encore garantie. Après 17 hres 248-7217 ou 248-8944.

3-4-2fs

**FUSILS Cal 10, 3 1/2 mag neufs, 125\$, fusils cal. 12 usagés, aussi 30,06 et 303, munitions pas cher pour pratiquer ou chasser cal. 308, 303, 30,06, 38, 12 et plusieurs autres. Achat et vente 44 pistolets, révolvers, fusils neufs ou usagés dans toutes les marques 248-0789 Daniel.**

3-4-2fs

ORDINATEUR TRS 80 avec MC10 avec extension 20K plus magnétophone plus un jeu 150\$. Tél.: 259-7457.

3-4-2fs

ROBE 2 pièces pour mère de marié, 2 tons de rose, avec chapeau, grandeur 14 ans. Robe de mariée demi-traîne, grandeur 9-10 ans, laissée à demi-prix. 2 annexes à l'huile 25\$ chaque. 884-3507 le soir.

3-4-2fs

Evaporateur de marque Cantin 4 X 16. Prix 1400\$. Evaporateur Jutras 3 X 12. 1200,00\$. Couverts de chaudières neufs 0,85\$ chaque. Set de casseroles usagées grandeur 5 X 16 de marque Dominion ou Jutras, tout au complet. Prix à discuter. 356-2783.

3-4-2fs

Manteau simili-cuir et imperméable, grandeur 10 ans. Annexe à l'huile. Foyer extérieur. 135 romans Harlequin, très propre. 259-7089.

3-4-2fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

TRAILER A BOIS 15 pieds de long, 725\$, trailer ferme tandem 10 X 6 X 6, trailer ferme 8 X 6 X 5. 246-3188.

3-4-3fs

REMOREQUES 48 X 72 pouces, tout en acier, roues de 8 ou 12 pouces. Idéal pour transporter 3 ou 4 roues. Métal Moro Inc. 248-1018

3-4-3fs

LIFT ELECTRIQUE capacité 6500 livres, remorque 3 tonnes 1969, parfaite condition, moteur presque neuf, machine pour démonter les pneus. 598-6854.

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

3-4-3fs

RENAULT FUEGO Turbo modèle 83, 80 000 Km., toit ouvrant électrique, air climatisé, vitres électriques, sièges en kid, transmission manuelle 5 vitesses, excellente condition. 246-5510 9-1-JNO

3-4-1f

MOBYLETTE marque "Garelli" 1300 milles, 49.5 cc très propre Année 1974. Appelez avant midi 248-4967 prix 300\$

3-4-1f

FORD LTD 1977 familiale, peinture neuve, huit pneus, radiateur et batterie neuve. Moteur 70 000 milles, 1400\$. Christian Demers 356-3350 Claude Côte 356-5353

3-4-1f

MOTONEIGE SKIROULE Laser, 440cc, 1976, en bon état. 300\$. Tél.: 259-2424.

3-4-1f

HONDA INTERCEPTOR 1984, VF 750 F, 10 000 Km. Prix à discuter. Après 6 hres 248-3298.

3-4-1f

MOTOCYLETTE Yamaha semi-automatique, 75cc, 1972, starter électrique, batterie neuve très très propre Prix 350\$. Tél.: 259-7522 appeler après 6 hres.

3-4-1f

DELTA ROYAL très bon état, mécanique A-1, pneus et batterie neufs, équipé pour roulotte, vitres et barrière de portes électriques. Prix à discuter. 248-0592 André Giguère.

3-4-1f

HONDA C.M. 400T, 1981, 28 000 km., 2 pneus neufs, 800\$ discutable. 248-2772.

20-3-4fs

SKI-DOO Motoski 247-5481. Prix à discuter.

20-3-3fs

PLYMOUTH TOURISMO 2.2, 1984, transmission automatique, rouge, 38 000 kilomètres. Après 5 hres 598-6888.

3-4-1f

VOITURE TOUT TERRAIN 4 roues, Suzuki 185, année 1985, 4 ROUES MAGS 13 pces, pour Chevrolet ou GM, 2 pneus radiaux 14 pces G60. Pour information 248-1026.

3-4-2fs

PICK-UP RANGER 1984, diesel, 43 000 Km, manuel, radio AM-FM cassette. Ouvert de l'avant à l'arrière. Tél.: 248-1027.

3-4-2fs

MOTOCYLETTE YAMAHA Québécoise, 49.9cc, très propre. Prix à discuter. 248-1095.

3-4-2fs

FORD ECONOLINE 1976, V-8 automatique, vitre, 81 624 millage. Etat de marche, 247-3239 Prix 450\$. Entre 9 et 16 hres.

3-4-2fs

MOTO KAWASAKI 1981, modèle 440 LTD noire, 13 800 km. En très bonne condition. 259-7975.

20-3-3fs

PLYMOUTH TURISMO 2.2- 1983, transmission manuelle 5 vit. 4 pneus 4 saisons et d'hiver, toit ouvrant, 58 000 km. Prix 6 000\$. Le soir 247-3623.

20-3-3fs

HONDA NIGHTHAWK 1982, 650 cc, 243-3100.

20-3-JNO

### Véhicules

MERCURY COUGAR Brougham 1978, 4 portes, avec C.B. 248-2822.

3-4-1f

4 X 4 SUZUKI 1982, tout équipé, après 5 hres 30 Tél.: 598-9214.

6-3-6fs

MOTO YAMAHA 650, 1980, modifié, en 732. Etat neuf. Prix 2100\$. 248-8211.

13-3-4fs

MOTO KAWA trail et route, 350\$. Accepterais échange motoneige. Aussi plusieurs pièces de Chrysler 1973, 248-6094, après 6 hres.

3-4-1f

PLYMOUTH VOLARE 78, 65 000 milles, 6 cylindres. Prix à discuter 248-1776 le soir.

3-4-1f

MOTO SUZUKI 185, 4 roues, 1460 km., Tél.: après 5 hres 248-3486.

3-4-1f

HARLEY DAVIDSON 1965 sport. A prix de débarras. 247-5503 entre 5 et 6 hres. Demander P.H.

3-4-1f

### A VENDRE

Cantine mobile  
Repeinte à neuf  
Très bonne condition

Appelez après 16 hres

856-4045

### À LOUER

ENTREPÔT  
AVEC BUREAUX  
Parc Industriel  
2750 pi. car.

248-3722

### POUSSINS - DINDONNEAUX

Écrivez dès maintenant pour recevoir gratuitement notre catalogue ainsi qu'un guide de la gestion des petits élevages.

#### SPÉCIALITÉS:

Poulettes Warren rouges, prêtes à pondre  
Équipement avicole



CENTRE AVICOLE BELANGER  
Ste-Louise, Cte L'Islet  
G0R 3K0  
Tél.: (418) 354-2557

DENYS BELANGER

COUVOIR ET FERME D'ELEVAGE



### PROPRIÉTÉ À VENDRE

265, Rang 3 est, St-Aubert

Maison unifamiliale de construction récente, 28' X 42' avec abri d'auto, 6 1/2 pièces, très bel emplacement de 33,000 pi. ca.

Pour toutes informations:

598-6394 (soir)

CHEVROLET Monza, 1978, transmission automatique, 73,000 km, 4 cylindres, volant ajustable, très propre, 2,300 \$ tel 248-0830

27-3-2fs

TRACTEUR 1365 avec cabine 4x4, tracteur 2-60 White, tracteur Inter B 250 - B 275, tracteur Allis Chalmers neuf, faucheuse rotative Vicon, rateau laveur Vicon, herse à ressort, ependeur engrais chimique Vicon, rouleuse à grain, wagon Normand 4 et 6 roues, fendeuse à bois, herse à disque, ependeur à fumier 350 minots Kobay

27-3-2fs

Les Equipements J.L. Thibault Inc. Cap St-Ignace, près de l'autoroute 20. (418) 246-3707

27-3-2fs

TRIMOTO Honda, 200 M, 1984, état neuf. Prix à discuter. Tél. 248-2109

27-3-2fs

HONDA 360 T, 1977, comme neuve, 2 pneus neufs, prix à discuter. Bur. 246-5820, rés: 246-5931 demandez Gaetan

27-3-2fs

HONDA 750 F, 1978, 30,000 km. 900 \$ Tél. 248-7220

27-3-2fs

BICYCLE à gaz 650. Appeler après 5 hres, 248-3924

27-3-2fs

JEEP CHEROKEE 1979, très propre, très bon ordre. 3,000 \$ Tél. 248-5548

27-3-2fs

1 moto GM 125, 730 km. Tel. 248-7910

27-3-2fs

MOTONEIGE Polaris, 1977, TX-340, Free-Air. Prix à discuter. Tel. 223-3953

27-3-2fs

HORIZON Custom 1983, 2.2 litres, 62,000 km, noir. Plan d'Or incl. 8 roues, attache remorque. Très propre. 259-2522

27-3-2fs

HONDA ATC-200 X, 1984, 3 roues. Prix 1,700 \$ Moto HONDA CJ 360, 1977. Prix 450 \$ Tel. 359-2935

27-3-2fs

MOTO HONDA 400cc, 1981, 248-0757.

3-4-2fs

HONDA PRELUDE 1980, toit ouvrant, 5 vitesses, radio FM, bon état. Jour 356-3393 soir 596-9317.

3-4-2fs

YAMAHA IT 250, 1978, 500 \$. Bonne condition, acheté neuf en 80. Tél. 248-0732

27-3-2fs

Disponible CORDOBA 1976, 360 P.C. à vendre pour pièces ou autre. Tél. 247-5184 ou 247-5275.

27-3-2fs

BLAZER 4 X 4 Cheyenne, 1975, peinture neuve, attache pour roulotte, 87 000 milles. Prix 3 200\$ Tel. jour 248-9368 soir 248-2783

3-4-2fs

### CARRIÈRE DE VENTE

Homme ou femme ayant secondaire V terminé. Offrons formation, stabilité de revenu, avantages sociaux, possibilités d'avancement.

#### ÉCRIRE À:

SERVICE DE COMMERCIALISATION  
C.P. 850, SUCC. B  
MONTREAL, QUÉBEC  
H3B 3K7

### LES 500 SERVICES DE SÉLECTION LTEE

(Abitibi-Témiscamingue)  
3100 Boul. Industriel  
Val d'Or J9P 4P3

819-825-5500

### COMPTABLES VAL D'OR

Recherchons plusieurs C.A. avec au minimum 2 ans d'expérience en vérification publique pour travailler comme "Responsable de dossier" ainsi qu'un C.A. avec au minimum 4 ans d'expérience en vérification publique pour travailler comme "Chef d'équipe" pour un cabinet d'Expert Comptable de la Région d'Abitibi-Témiscamingue. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à

### LES 500 SERVICES DE SÉLECTION ABITIBI-TEMISCAMINGUE LTEE

3100 Boul. Industriel  
Val D'Or J9P 4P3



Ville de Montmagny

134, rue St-Jean, Montmagny, Q.C. J3V 1K6 (418) 248-1361

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE MONTMAGNY

### AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le Conseil Municipal de la Ville de Montmagny a adopté, à son assemblée spéciale en date du 25 mars 1985, le règlement numéro 576 décrétant le retrait

Aubaine MOTO de route HONDA Ascot 500, 1982, acheté en 1984, seulement 700km, état neuf Prix à discuter 248-0924 le jour 248-1339 le soir, demander André. 3-4-2fs

MOTO HONDA Interceptor 750, 1984, 4000 km Comme neuf Prix 3300\$ 247-5319. 3-4-2fs

MOTO HONDA 550 K, 1978, acheté neuf en 1981, 12300 km Prix à discuter 246-5262. 3-4-3fs

MOTO HONDA Night Hawk 450cc, 1982, 11 600 km très propre. Heure des repas 248-1979. 3-4-3fs

OLDSMOBILE OMEGA 1981, 56 000 kilomètres, 247-5348. 3-4-3fs

YAMAHA 1979, XS1100 Special Pneus à 75%, 29 000 km très bonne condition Prix 2 000\$ à discuter. Tél. 247-3819. 3-4-3fs

### REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE

**CLOUTIER LICIEN**  
Mme Maria Cloutier et les membres de la famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de M. Lucien Cloutier, survenu le 8 février 1985, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, des visites au salon funéraire, ou par leur présence aux funérailles le 11 février à l'église de St-Mathieu de Montmagny. A tour un cordial merci.

MERCURY GRAND MARQUIS 1978, équipé complètement, très bonne condition. Après 5hres 248-4509. 3-4-3fs

HONDA C B 750, tout équipée 598-9268 ou 598-6218. 3-4-4fs

CAMION FORD, 1977, 1/2 tonne, SuperCab, 83 000 milles. En bon ordre et très propre 598-6394 (soir). 3-4-4fs

HONDA SHADOW 9000 Km, mécanique A-1 Prix 2 650\$. Tél. 469-2448. 3-4-4fs

TOYOTA COROLLA 1978, 68 000 km, en bonne condition 1 800\$ et Moto Can-Am 1977, 175cc, semi-trail, semi route, 350\$. Tél. 248-3343. 3-4-2fs

MOTO SUZUKI CS 650L, 1981, très propre. Pour informations 884-3129 ou 884-3429. 3-4-2fs

PICK-UP S10, 1984, V-6, avec boîte Prix à discuter, SCOOTER Honda 1984, 80cc, état neuf 1000\$ discutable. Ensemble de cuir pour moto, veste 38, pantalons 32. 300\$ discutable 246-5048. 3-4-2fs

### SERVICE ANNIVERSAIRE

**CATHERINE FORTIN**  
Samedi le 20 avril 1985 à 10 heures en l'église de St-Cyrille un service anniversaire sera célébré en mémoire de dame Catherine Fortin, épouse de feu Fortunat Fortin. Merci aux parents et amis qui voudront bien s'unir à la famille pour cette célébration.

Tracteur David Brown, 1971, 4 cylindres, diesel avec cabine chauffée et chaînes à cransons et aussi souffleur Bervac qui s'adapte à l'avant du tracteur et aussi Bucket à gravier. Le tout en très bon état, prix 6,700 \$. tél. 244-3694. 27-3-2fs

M F 135 Diesel, 1975, avec pelle hydraulique et cabine, tél. 469-2488 ou 248-1852 lin de semaine. 27-3-3fs

MOTO HONDA, 650 CB, 1980, 26 000 km, mécanique en bonne condition, prix: 1150 \$ Trailer 7' X 4', roues 14", boîte en acier, prix: 175 \$ tél: 248-1881 à partir de 6 hres. p.m. 27-3-3fs

TRACTEURS John Deere 1630, John Deere 510, John Deere 3140, Massey Ferguson 275, Massey Ferguson 1085 Inter 250, Allis Chalmers 170, White 4X4 1255, Inter 844, Massey Ferguson 35 diesel, tracteur chenille John Deere 400, aussi chargeurs, presses à foin etc. Financement possible sur place. Centre Agricole Coulombe Inc. 415 Ch. du Coteau, Montmagny, tél. 248-1358 jour, 248-3080 soir. 27-3-3fs

MOTO YAMAHA, 1,100 cc, XS, 1979, très bon état. Propre 1 500 \$, le jour 249-4381, demandez Normand. 27-3-4fs

### Maisons

### Remerciements

St-Esprit toi qui m'éclaircis tout qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants dans ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.  
(La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. C.F.

### A LOUER

Local pour bureaux ou commerce avec grand terrain de stationnement  
1 800 pi. ca. chauffé et éclairé 500 \$ par mois  
Garage à mécanique 4 000 pi. ca. 400 \$ par mois  
Garage de débosselage 1 000 pi. ca. avec chambre à peinture 250 \$ par mois  
Entrepôt 6 000 pi. ca. 350 \$ par mois

Pour informations: 248-8244 de 10 hres à 17 hres du lundi au samedi

### VOTRE SALON DE BEAUTÉ POUR L'AUTO

**G. Lebeau**

RADIOS - VITRES ACCESSOIRES CUSTOM TOITS OUVRANTS

151 Boul. Taché ouest MONTMAGNY 248-8959

MAISON avec grand terrain, centre-ville. Logement au 2e étage, idéal pour maison d'accueil. Directement du propriétaire. Acheteur sérieux. Après 6 hres 248-0501. 5-12-JNO

St-Eugène, 1 rte Harrower, MAISON à vendre Appeler Yvon Beaulieu, Caisse Populaire St-Eugène. 247-3971. 16-1-JNO

MAISON 30 X 32 pieds, renouée à neuf, 2 étages, 8 pièces, 2 salles de toilette, sous-sol, chauffage électrique et au bois. Située Village St-Aubert. Prix à discuter 598-3369 entre 9 hres et 18 hres ou 359-2166. 6-2-JNO

MAISON avec revenus, situé 166 ave Collin, Montmagny, prix d'aubaine. Tél. 248-7910. 27-3-2fs

BUNGALOW à vendre. Terrain paysagé 85' X 95' avec garage, sous-sol semi-fini, montée en asphalte, située à 247 ave Mercier, Montmagny. Tél: 248-5660. 27-3-2fs

MAISON-MOBILE sur solage, 5 1/2 pièces et un revenu au sous-sol. Prix réduit. Acheteur sérieux seulement. Tél: 356-2369. 27-3-3fs

St-Jean Port-Joli, MAISON, 8 pièces, 2 salles de bain, sous-sol fini, chauffage électrique, foyer, grand terrain paysagé. Le soir 598-3129. 27-3-3fs

PLEIN-PIED sous-sol fini, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, 248-5562. Libre immédiatement. 3-4-JNO

CHALET A VENDRE Cap-Saint-Ignace, avec terrain 75 X 102, situé 220, chemin des Erables, habitable à l'année. 833-9948. 3-4-11

2 MAISONS avec terres, dont une avec bâtiments de ferme, 2 logements prix à discuter. Situées au Lac Frontière et St-Fabien de Panet. Tél: 1-849-8438, 1-664-2103, 1-681-2829. 27-3-4fs

MAISON-MOBILE finie Clapboard sur solage avec cave de 6 1/2 pieds de hauteur (63 X 14). Terrain 91 X 128 plus garage 25 pieds carré. Tél: 246-3382 ou 246-3352 après 5 hres. 27-3-4fs

MAISON à vendre, village Cap-Saint-Ignace. Tél: 246-3231. 27-3-4fs

Chaleureuse ancêtre restaurée, bâtiment, réduit 29 900\$. St-Vallier Bellechasse. Tél: après 18.00 hres 884-3946. 6-3-6fs

Du propriétaire, Village St-Vallier, belle maison ancienne, 2 étages, cuisine d'été, grande remise. Prix raisonnable. 259-7359. 13-3-4fs

MAISON à vendre, 5 rue Aqueduc, St-Pamphile, Grandeur 28 X 38, terrain 60 X 113, 2 étages, chauffage bois et électricité. Située au centre du village. 356-5452. 13-3-4fs

Nous achetons toutes classes de sirop d'érable à des prix supérieurs aux prix jusqu'ici annoncés.  
Nous payons sur livraison.  
Barils disponibles  
Érabièrre  
TURKEY HILL LTÉE  
514-243-6038  
243-6594  
243-6231

TOUJOURS À VOTRE SERVICE RÉPARATIONS de carrosseries d'autos Estimation gratuite  
GARAGE RAYMOND ROUSSEAU  
14, Route de St-François, Berthier-sur-Mer  
Garage: 259-7141 Rés.: 259-7404

Pour de meilleurs prix  
Embellissez votre décor  
33 1/3 à 50% sur certains luminaires  
LEBLANC LUMINAIRE  
68 St-Louis (Voisin du Carré St-Louis)  
MONTMAGNY 248-2975

ON RECHERCHE  
RÉCEPTIONNISTE BILINGUE pour St-Pierre de Montmagny  
Pour informations: 248-3870  
Demandez Gisèle Boucher

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION  
PRENEZ AVIS que la compagnie: "TRANSFORMATION MONTMAGNY INC." demandera à l'inspecteur général des Institutions Financières la permission de se dissoudre.  
MONTMAGNY, le vingt-huitième jour de mars mil neuf cent quatre-vingt-cinq.  
Charles Denault, notaire, Procureur de la compagnie Transformation Montmagny Inc.

Du propriétaire, Village de Berthier-sur-Mer, belle MAISON ANCIENNE, 2 étages, grande remise, terrain 100 X 200. Prix raisonnable. 259-7359. 13-3-4fs

MAISON 2 étages, grand terrain 150 X 100, 15 rue Champlain, Montmagny. Tél: 248-1346. 27-3-4fs

CHALET à vendre terrain 125 X 200, Rte 283. Tél.: 248-3344 ou 661-7354. 3-4-2fs

MAISON UNIFAMILIALE 24' X 40', située 40, 3e Avenue Nord, Montmagny. Près de tous les services. Tél.: 248-6123. 3-4-2fs

MAISON DE CAMPAGNE à vendre avec grand terrain, à 181, Rue Principale Ouest, Berthier-sur-Mer. 259-7193. 3-4-3fs

MAISON avec cuisine d'été, 2 étages, chauffage central. Située 601, 2e rang St-Paul Co. Montmagny. 469-2493 entre 5 et 7 hres. 3-4-4fs

MAISON à vendre, construction 1978, 4 côtés en brique, 26 X 40, située à 82 Couture, sous-sol demi-fini. Prix à discuter. Tél.: rés.: 248-7236 Bur.: 248-7940. 3-4-4fs

MAISON NEUVE à vendre, 10e Rue, L'Isletville, 28 X 40, terrassement paysagé. Prix à discuter. Tél.: 247-3096 (le soir). 3-4-3fs

PLEIN-PIED situé 660 Rang Nord, St-Pierre, Cté Montmagny, avec garage fermé. Tél.: 248-3002. 3-4-3fs

MAISON 12 pièces, chauffage bois et électrique, terrain 150 X 110 pi. Garage double, a toujours été bien entretenue. Située 4e rang Ouest St-Onésime. 856-2005. 3-4-3fs

MAISON MOBILE 14 X 64' sans passage, 3 chambres à coucher, 4e Rue L'Isletville. Garage ou entrepôt de 30 X 30, 2 portes avec annexe de 15' X 20' sur terrain de 55 X 120'. 4e Rue L'Isletville. 247-3845. 3-4-3fs

MAISON-MOBILE GLENDALE 12 X 64', meublé ou non-meublé, situé à Cap-Saint-Ignace, lave-vaisselle et remise inclus. Prix d'aubaine. 246-3496. 20-3-4fs

MAISON NEUVE 30 X 40 pieds, terrain aménagé 100 X 200. Incluant lave-vaisselle ainsi que poêle à combustion lente. Prix très abordable. Tél.: 246-3303. 3-4-4fs

### RICHARD BRETON



Entrepreneur spécialisé en travaux de couvertures  
-Papier-bardeau  
-Asphalte -Gravier  
2 rue Lamontagne  
St-Michel, cté Bell.  
(418) 884-2759  
ESTIMATION GRATUITE

### BOIS DE POELE A VENDRE

30,00\$/corde 4' X 4' X 8'  
70% bouleau,  
30% merisier, érable  
A prendre sur chemin camion

St-Adalbert 800 cordes  
Ste-Perpétue 200 cordes

Le Groupement Forestier de L'Islet Inc.  
(418) 598-3056  
Demandez Bertrand

### A VENDRE À ST-JEAN PORT-JOLI



Construction récente, sous-sol semi-fini, vue panoramique. Bornée par le fleuve et la route 132. Située au 414, avenue de Gaspé ouest. Pour information:

598-6458

Une rare occasion de posséder un terrain accessible au fleuve.

**MAISON à Montmagny** à vendre, 11 Ave Ste-Marie. Libre le 1er juillet. Prix à discuter. Appeler à 469-2567. 3-4-4fs

**MAISON ANCIENNE** 9 pièces plus 2 salles de bain, chauffage bois et électrique, plancher en bois verni, 2 remises, 246-3347 après 18 hrs. 3-4-4fs

**MAISON CANADIENNE** 1 1/2 étage, construction de 5 ans, terrain aménagé, acheteur sérieux seulement. 92 Ave De Ladurantaye, Montmagny. 248-0172. 3-4-4fs

**MAISON à vendre à St-Fabien** de Panet sur la rue Boutin, avec logement à louer à même. Revenu possible de 2 400\$ par année, meublée. Terrain asphalté, garage 18 X 24. Terrain 60 de large X 134 de long. Aussi outils à bois, tour, broyeur, banc de scie, sauteuse, toupie, shaper, scie à onglet etc. Si intéressé 249-4402 ou 249-2092. 13-3-4fs

**St-Vallier Bellechasse**, très belle ferme laitière, 212 arpents, environ 150 en culture, très bonnes bâtisses, quota 339 lt jour plus 1970 ld, 60 bêtes Holstein, machinerie complète. A l'état de neuf, érablière en opération 1000 entailles. Vendrais en totalité ou séparément. Sans agent. Tél.: (418) 884-3573. 3-4-5fs

**A LOUER**

**Divers**

**MAISON-MOBILE** meublée au 7 Parc des Roulottes Cap-Saint-Ignace. Libre le 1er mai. 246-3456 ou 246-3704. Demandez Réjean. 20-3-4fs

**MAISON unifamiliale** à louer, 4 1/2 pièces. Libre dès le 1er avril. Tél: 247-3312 27-3-2fs

**Logements**

**LOGEMENT à louer** 6 1/2 pièces (maison seule) près du terrain de Camping Pointe aux Oies. Prix à discuter. 248-9375. 3-4-2fs

**LOGEMENT à louer** à Berthier, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, non meublé, libre le 1er juin. 259-7102. 3-4-JNO

**MAISON À VENDRE**

24'X36', située au 535 Chemin du Golf. 2 000 pi. à l'est du Club d'auto-neige. Terrain 125' X240'. Construction en 1976. Tél.: 248-9343

**Appartement meublé** 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 avec balcon. T.V. à louer du propriétaire. Près du Centre d'achat et Coop. Villa des Erables, 108 Ouest St-Jean Baptiste No 6 Montmagny 248-4777. 14-9-JNO

**A Cap-Saint-Ignace**, 62 rue du Manoir, 4 1/2 pièces, libre le 1er juin 469-2241. 20-3-3fs

**LOGEMENT 3 1/2 pièces**, meublé. Tél: 246-3325 27-3-2fs

**LOGEMENT à L'Isletville**. Tél: 247-3095 27-3-2fs

**Garçonnières**

**GARCONNIÈRE** 2 1/2 pièces, située Centre Ville, entrée privée et terrain de stationnement. Libre immédiatement 248-2544. 3-4-1f

**ON OFFRE**

Personne offre ses services pour FAIRE DE LA PEINTURE etc. Tél.: 248-3748. 24-10-26 fs

**Partie de sucre tous les dimanches chez Pamphile Blais**, 290 Rivière Sud St-François. Sur semaine avec réservation 259-7533. 20-3-5fs

**Appartement à partager** avec personne sérieuse et honnête. S'adresser à Claude Beaujeu, 82 1/2 St-Thomas, app 3, Montmagny. 27-3-2fs

Gratuitement nous vous débarrassons de vos appareils ménagers, meubles et articles divers qui vous encombrant 469-3017. 3-4-2fs

Homme à tout faire offre ses services pour peinture, nettoyage, réparation intérieure et extérieure (nettoyage de tapis) etc. 248-9162 demandez Marc. 3-4-3fs

**Coeur Atour, service de rencontre du bas du fleuve et des alentours: envoyez votre nom et adresse et vous recevrez les formulaires à compléter.** A.C.P. 1413 Rivière-du-Loup, G5V 3X8 en incluant une enveloppe affranchie et adressée à votre nom. Moyen de communication efficace et discret. 3-4-4fs

Garderais chez-moi enfants de 0 à 5 ans, du lundi au vendredi, avec expérience. 248-1630. 3-4-8fs

**ACHÉTERAIS.**

Acheterais livre contenant Mariages de St-Thomas de la Pointe à la Caille, Montmagny. 1678-1973 par l'abbé Armand Proulx. Tél: 248-1327. 27-3-2fs

Acheterais 2 lits jumeaux de 39 po. en bonne condition. Tél: 246-5358. 27-3-2fs

Acheterais 4 pneus d'auto pour Horizon, grandeur 13". Aussi meuble pour machine à coudre. Tél: 259-7610. 27-3-2fs

Acheterais une scie à ruban 7 1/2" ou 10" avec moteur si possible. 598-6370. 3-4-1f

**ON DEMANDÉ**

Personne demandée pour travailler sur ferme laitière à St-Pierre. Tél: 248-3084. 27-3-3fs

Représentant(e) demandé(e) temps plein ou partiel pour vendre à domicile, distributeur Cadillac 248-7418. 3-4-4fs

**LES IMMEUBLES CÔTE SUD COURTIER**  
(418) 856-2695  
706, 4<sup>e</sup> avenue local 53 La Pocatière  
Pour achat et vente d'immeubles, contactez  
Angèle Lord Castonguay 354-2843  
Réal St-Laurent 856-4836  
Gilbert Ouellet 492-3287

**FIDUCIE PRÊT ET REVENU COURTIER**  
**BERTHIER-SUR-MER**  
Casse-Croûte récent, entièrement équipé. Bons revenus, bonnes conditions.  
Maison ancestrale, 7 pièces, avec pisciculture en opération. Terrain 172 368 pi. c. 2 lacs, etc. Vue sur le fleuve. Aubaine.  
Urgent Bungalow 24' X 40' sous-sol fini, libre immédiatement.  
Maison estivale, meublée, près de la plage, terrain 14 984 pi. car.  
**Nouveau à 300 pi. du fleuve, maison neuve 6 pièces, super isolation, terrain 82 000 pi. c. Libre 1<sup>er</sup> mai.**  
**ST-VALLIER:**  
Bungalow 7 pièces, terrain 100' X 135' piscine creusée, etc. Bon prix.  
Plein pied 6 pièces, terrain 35639 pi. car. avec 2 serres en opération.  
357, 359 de la Grève, jumelé sur terrain 22 241 pi. car. le tout 42 500\$  
**MONTMAGNY:**  
Centre-ville, station service et mécanique sur terrain 15,122 pi.c., coin de rue. Convientrait comme magasin ou autre. Avis aux gens d'affaires.  
**ST-PIERRE:**  
Urgent, cottage 8 pièces, entièrement relié à neuf, terrain paysagé, garage 24' X 26'. Faut visiter.  
**ST-MICHEL:**  
Chalet maison 28' X 30', habitable à l'année. Terrain 11 375 pi. c. paysagé. Vue sur le fleuve.  
**BELLECHASSE:**  
Commerce hôtellerie avec chambres et logement pour le propriétaire. Bar salon 100 personnes. Très rentable. Idéal pour couples. Informez-vous.

**Laurent Proulx 259-2236**  
Membre de la Chambre d'Immeubles de Québec

**ON RECHERCHE**

NOVA 1974, 4 portes, pour les pièces 246-5922. 3-4-1f

**On recherche MAISON ou LOGEMENT 4 1/2 ou 5 1/2 pièces, pour louer, de Cap-St-Ignace à St-Vallier. Demandez Mike 871-4668 frais viré.** 3-4-JNO

Suis à la recherche d'une maison jumelée à louer sur un rayon de 10 milles de Montmagny. Tél: après 18 00 hrs 248-8201. 3-4-JNO

On recherche LOGEMENT 4 1/2 à L'Islet. Jour 246-5404. Soir 247-7901. 13-3-3fs

**EN PLEIN AIR... FAITES-LE DONC, POUR VOIR!**  
PARTICIPATION

Recherche garçonnière, centre-ville ou environs. Tél: après 18 hrs. Demandez Gilles. 248-7904. 3-4-1f

**Montreal Trust**  
96, rue St-Édouard, Lévis  
**LA DURANTAYE:**  
Chaleureux cottage 7 1/2 pièces, entièrement rénové, centre du village. 32 500 00\$  
**ST-RAPHAEL:**  
Résidence style suisse, possibilité revenu, idéal pour barbiér, coiffeuse, facilité de financement.  
**TERRAIN:**  
résidentiel, nouveau développement, proximité de tous les services.  
**ST-VALLIER:**  
Cottage anglais, classe monument historique, entièrement rénové et modernisé, centre village.  
**ST-VALLIER:**  
Terrain 32 000 p.c., centre village, puits artésien.  
**TERRAIN:**  
semi-boisé (68 737 p.c.), vue magnifique sur fleuve et accès possibilité de revenu, peut être vendu global ou divisé.  
**ST-ROCH-DES-AULNAIES:**  
Petite ferme 10 arpents, partie en culture et partie boisée, grange (35 X 80), vue sur le fleuve.  
**TERRAIN:**  
800 000 p.c., zone blanche, accès au fleuve, vue superbe, peut être vendu global ou divisé, idéal pour camping.  
**NICOLE PELLETIER**  
Bureau Résidence  
837-8836 884-3121

**TRUST GENERAL** Le maître courtier  
**GINETTE GAUDREAU 248-5743**  
Grand terrain, centre du village 140' façade X 110', pouvant être vendu seul ou en deux parties.  
Chalet 1 1/2 étages habitable à l'année, en bordure du fleuve Plage.  
Terrain, rue Principale, 147 5' de façade X 100'. Services. Vue sur le fleuve. 6 900\$  
Terrain 170' X 725' du boul. Blais jusqu'au fleuve, plage, site remarquable. Offre raisonnable, considérée.  
**CAP-SAINT-IGNACE:**  
219 Chemin des Erables Ouest, belle érablière, environ 900 en tailles, avec cabane à sucre toute équipée. Très bon état. Bon prix.  
Maison mobile récente, 14' X 68', impeccable patio, foyer. Pouvant demeurer sur place ou être démenagé. 219 des Erables Ouest.  
Membre de la Chambre d'Immeubles de Québec.

**TRUST GENERAL** Le maître courtier  
**GUY BLOUIN 248-2942**  
**MONTMAGNY:**  
50 de la Rivière Côté Sud, cottage, grand terrain, façade en pierre, garage.  
33 Av. Ste Marie, bungalow 28' X 45', terrain 7276 pi. car, aménagé, centre-ville.  
14 St-Jacques, cottage, bonne construction, centre-ville.  
282 Avenue Coriveau, bungalow en brique, avec revenus.  
88 St-Jean Baptiste est, résidence avec bureau, conviendrait pour un professionnel.  
Terrain pour construction résidentielle, coin Couture et de La Durantaye.  
157<sup>e</sup> même rue, bungalow 3 chambres, terrain aménagé.  
4 Av. du Rousseau, maison à revenu.  
26 C. de Beaumont, cottage 4 côtés brique.  
150 Boul. Taché, ouest, bar Bellevue Reprise.  
115 7<sup>e</sup> rue, cottage rénové, bien situé, Entrepôt, vision de l'acole.  
590 du Régiment, Canadienne, grand terrain, potager, arbres fruitiers, près de la ville, mais l'air de la campagne.  
79 rue St-Louis, maison 2 logements, Centre-ville.  
144 rue... maison 2 logements, terrain 11 000 pi. car. Prix très réduit.  
**CAP-SAINT-IGNACE:**  
246 Chemin des Pionniers, bungalow brique avec revenus.  
19 Pierre Richard, bungalow, prix spécial.  
928 des 4 Chemins, bungalow, grand terrain aménagé.  
915 Chemin des Pionniers est, cottage, terrain borné au fleuve.  
Chalet construit dans un boisé, près de la rivière. Bon prix.  
**LAC DES PLAINES:**  
Chalet situé au bord du lac.  
**L'ISLET:**  
355 Ch. des Pionniers Ouest, grande maison rénovée, grand terrain aménagé, arbres fruitiers. (Vue sur le fleuve).  
**ARMAGH:**  
Bungalow, chalet, terrain boisé.  
**ST-JUSTE:**  
Restaurant, bar, motel, au centre du village, en opération. Bon chiffre d'affaires.  
Surveillez les changements.  
Accrédité à la Chambre d'Immeubles de Québec.

**Les Immeubles Montmagny Enr.** Robert Bernier, courtier  
**199, RUE DU MANOIR, MONTMAGNY**  
**246-3238 248-2652**  
**246-3432**  
**CAP-SAINT-IGNACE:**  
495 Chemin des Erables Ouest, chalet avec garage, terrain 230' X 192'. Coin paisible.  
110-112 du Manoir est, luxueux bungalow 75' X 30', garage extérieur en pierre, terrain aménagé. Prix réduit.  
569 du Souvenir, terrain aménagé, cottage avec garage.  
Bungalow style canadien, avec poêle, four, lave-vaisselle, encastres, tapis, rideaux et autres accessoires, bar au sous-sol. Terrain 100' X 150'. 41 000\$. Faut voir.  
Casse-croûte, sortie de la route 20, grand terrain.  
19 Chemin des Erables, chalet meublé, grand terrain.  
**L'ISLETVILLE:**  
32 9<sup>e</sup> Rue...  
1100 Reprise, faites une offre.  
Hôtel Motel, avec très bon chiffre d'affaires.  
**L'ISLET-SUR-MER:**  
Plein pied, 56 rue Gard, Garage.  
**BERTHIER-SUR-MER:**  
17 rue Forcier, bungalow style canadien, terrain aménagé. Situation paisible.  
Chalet et terre à bois, 140 Boul. Blais. Possibilité d'achat séparément.  
**ST-PIERRE:**  
1212 Rang Nord, cottage style canadien avec garage, terrain aménagé.  
Grande maison, 980 Rang du Nord. Prix 25 900\$  
641, 1<sup>ère</sup> Avenue, maison de pension, très bons revenus.  
**EVALUATION RESIDENTIELLE ET COMMERCIALE SUR DEMANDE**

**Les Immeubles Montmagny Enr.** Robert Bernier, courtier  
**Il me fait plaisir de vous annoncer mon adhésion, à titre d'agent immobilier, au sein des Immeubles Montmagny Inc.**  
**CLAUDETTE PAINCHAUD**  
**248-2652 246-3432**



L'ASSOCIATION  
DES MARCHANDS DES  
GALERIES MONTMAGNY



## Soulignez Pâques à votre façon

*Offrez un présent  
à ceux que vous aimez*

*Venez chez-nous,  
nous avons le coeur en fête!*

*A tous, nous souhaitons de*

# **Joyeuses Pâques**

**POUR LES ENFANTS, SAMEDI LE 6 AVRIL:  
IL Y AURA ANIMATION ET DISTRIBUTION  
DE BONBONS DANS LE MAIL. VENEZ NOMBREUX.**

*Les Galeries Montmagny,  
le centre pour tous*

Lundi de Pâques:  
**FERMÉ**

